Epson Stylus® Pro 7890/9890

MANUAL DEL USUARIO

Quedan reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación se puede reproducir, almacenar en un sistema de recuperación, ni transmitir en forma alguna ni por ningún medio electrónico, mecánico, de fotocopiado, de grabación o cualquier otro, sin el previo consentimiento por escrito de Seiko Epson Corporation. La información que se incluye en este documento está diseñada sólo para su uso con estas impresoras Epson. Epson no se hace responsable si esta información se usa con otras impresoras.

Marcas registradas

Epson, Epson Stylus y UltraChrome K3 son marcas registradas, Epson SpectroProofer es una marca comercial y Epson Exceed Your Vision es un logotipo registrado de Seiko Epson Corporation.

UltraSmooth es una marca registrada; PhotoEnhance y ePlaten son marcas comerciales de Epson America, Inc.

Aviso general: El resto de los productos que se mencionan en esta publicación aparecen únicamente con fines de identificación y pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios. Epson renuncia explícitamente a todos y cada uno de los derechos sobre dichas marcas.

Esta información está sujeta a cambios sin previo aviso.

Avisos legales

Ni Seiko Epson Corporation ni sus filiales asumirán responsabilidad ante el comprador de este producto o ante terceros por daños, pérdidas, costos o gastos en que incurrieren éstos como consecuencia de: accidente, uso inadecuado o abuso de este producto o modificaciones, reparaciones o alteraciones no autorizadas al mismo, o (excluidos los EE.UU.) no seguir rigurosamente las instrucciones de operación y mantenimiento de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no se hace responsable por ningún daño o problemas causados por el uso de diferentes opciones o productos consumibles que no sean productos originales Epson o productos aprobados Epson ratificados por Seiko Epson Corporation.



© 2011 Epson America, Inc. 2/11

CPD-33676

FCC Compliance Statement

For United States Users

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio and television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING

The connection of a non-shielded equipment interface cable to this equipment will invalidate the FCC Certification of this device and may cause interference levels which exceed the limits established by the FCC for this equipment. It is the responsibility of the user to obtain and use a shielded equipment interface cable with this device. If this equipment has more than one interface connector, do not leave cables connected to unused interfaces. Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

For Canadian Users

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Contenido

Introducción

1 Instalación de la impresora

2 Manipulación del papel y otros soportes

3 Impresión con los drivers Epson para Mac OS X

4 Impresión con los drivers Epson para Windows

5 Mantenimiento y transporte de la impresora

6 Solución de problemas

A Especificaciones

B Uso del recogedor automático opcional

C Resumen del panel de control

D Garantía limitada

Índice

Introducción

Este *Manual del usuario* proporciona información importante sobre cómo configurar y usar la impresora, cargar papel, usar los drivers de la impresora Epson y reemplazar los cartuchos de tinta. Además, también le explica cómo mantener la impresora para que rinda al máximo y proporciona consejos para solucionar problemas.

Para obtener información adicional, consulte los siguientes recursos:

- El manual *Quick Reference Guide* proporciona un práctico resumen de los procedimientos de uso diario y de mantenimiento de la impresora: la carga de papel, el reemplazo de cartuchos de tinta y otros componentes, la limpieza y la alineación del cabezal de impresión, y el uso del sistema de menús de la impresora. Colóquelo junto a la impresora para consultarlo fácilmente (sólo disponible en inglés).
- El *Manual de red* en formato electrónico proporciona instrucciones para la configuración y el uso de la impresora en una red.

Advertencias, precauciones, notas y consejos

Siga estas directrices a medida que usa este manual:

Se deben seguir rigurosamente las **ADVERTENCIAS** para evitar lesiones.

Se deben tomar **Precauciones** para evitar daños al equipo.

Las **Notas** contienen información importante sobre la impresora.

Los **Consejos** incluyen sugerencias adicionales para aprovechar al máximo su impresora.

Consejo: Visite la página de Epson en **www.latin.epson.com** para conocer los accesorios y las opciones disponibles actualmente.

Opciones y accesorios

Las impresoras Epson Stylus® Pro 7890/9890 incluyen estos accesorios y mejoras opcionales:

Equipo opcional

Opción	Código del producto
Sistema de recogedor automático (sólo para la Pro 9890); consulte la página 203 para obtener información sobre el uso de este equipo opcional.	C12C815321
Epson SpectroProofer® de 44 pulg. (sólo para la Pro 9890)	SPECTRO44
Epson SpectroProofer de 24 pulg. (sólo para la Pro 7890)	SPECTRO24
Epson SpectroProofer de 44 pulg. UV (sólo para la Pro 9890)	SPECTRO44UV
Epson SpectroProofer de 24 pulg. UV (sólo para la Pro 7890)	SPECTRO24UV

Además, puede pedir estos artículos que puede reemplazar el usuario:

Consumibles y piezas de repuesto

Pieza	Código del producto
Depósito de mantenimiento de tinta de repuesto (consulte la página 163)	C12C890191
Cuchilla del cortador de papel de repuesto (consulte la página 160)	C12C815331
Adaptadores del rollo de papel (2)	C12C811241
Eje del recogedor de 44 pulg. de reemplazo (sólo para la impresora Pro 9890)	C815121
Cartuchos de tinta	Consulte la página 154 para ver una lista completa.

Puede comprar equipos opcionales y cartuchos de tinta y papel genuinos Epson de un distribuidor de productos Epson autorizado. Para encontrar el distribuidor más cercano, visite la página **www.latin.epson.com** o comuníquese con Epson, tal como se describe en la página 13.

¿Dónde obtener ayuda?

Epson proporciona soporte técnico e información sobre la instalación, la configuración y el funcionamiento de los productos de impresión profesional mediante los servicios de soporte técnico de Epson.

Números de teléfono de soporte técnico.

País	Número de teléfono
Argentina	(54-11) 5167-0300
Chile	(56-2) 230-9500
Colombia	(57-1) 523-5000
Costa Rica	(50-6) 2210-9555 800-377-6627
México México D.F. Resto del país	 (52-55) 1323-2052 01-800-087-1080
Perú	(51-1) 418-0210
Venezuela	(58-212) 240-1111

Antes de llamar al soporte técnico, tenga la siguiente información a mano:

- Nombre del producto (Epson Stylus Pro 7890/Epson Stylus Pro 9890)
- Número de serie del producto (ubicado en la parte trasera de la impresora)
- Comprobante de compra (como un recibo) y fecha de compra
- Configuración de la computadora y versión del sistema operativo
- Descripción del problema
- Número de serie de la impresora

Visite la **página de soporte técnico de Epson** para obtener soluciones a problemas comunes. Puede descargar drivers, firmware y documentación, ver preguntas frecuentes y consultar sugerencias para solucionar problemas o enviar un correo electrónico a Epson con sus preguntas.

Puede comprar cartuchos de tinta y papel genuinos de un distribuidor de productos Epson autorizado. Para encontrar el distribuidor más cercano, visite la página **www.latin.epson.com** o llame a la oficina de ventas más cercana.

Requisitos del sistema para Macintosh

Para utilizar la impresora tanto en un entorno de red independiente como en uno compartido, su sistema Macintosh® debe cumplir estos requisitos:

- Mac OS® X 10.5.8 o superior
- PowerPC® G5, Intel® o un procesador superior
- 2 GB de RAM como mínimo (se recomienda 4 GB o más)
- Al menos 32 GB de espacio libre en el disco duro para archivos de software y procesamiento
- Una unidad de CD-ROM o DVD de velocidad cuádruple (4×) o mayor para instalar el software de la impresora
- Para conexión USB: un puerto USB 2.0 de alta velocidad compatible y un cable USB "AB" blindado de serie A (computadora) a serie B (impresora), de hasta 10 pies (3 m) de largo
- Para conexión en red: un equipo Macintosh con tarjeta Ethernet® y un cable compatible de Categoría 5

Precaución: Si utiliza un cable mal blindado, especialmente un cable de más de 10 pies (3 m) de largo, es posible que la impresora no funcione correctamente.

Nota: Se requiere una conexión USB 2.0 para que la impresora funcione a su máxima velocidad.

Requisitos del sistema para Windows

Para utilizar la impresora tanto en un entorno de red independiente como en uno compartido, su sistema debe cumplir estos requisitos:

- Una computadora compatible con IBM® con un procesador Pentium® 4, de 3 GHz o superior recomendado
- Microsoft® Windows® 7, Windows Vista®, Windows XP Professional x32 Edition, Windows XP Professional x64 Edition o Windows XP
- 2 GB de RAM como mínimo (se recomienda 4GB o más)
- Al menos 32 GB de espacio libre en el disco duro para archivos de software y procesamiento
- Una unidad de CD-ROM o DVD de velocidad cuádruple (4×) para instalar el software de la impresora

- Para conexión USB: un puerto USB 2.0 de alta velocidad compatible con Windows y un cable USB “AB” blindado de serie A (computadora) a serie B (impresora), de hasta 10 pies (3 m) de largo
- Para conexión Ethernet: una computadora con tarjeta Ethernet y un cable compatible de Categoría 5

Instrucciones de seguridad importantes

Antes de utilizar la impresora, lea las siguientes instrucciones de seguridad para asegurarse de utilizar el equipo de manera segura y eficaz.

- La Epson Stylus Pro 7890 pesa alrededor de 84,5 kg (186 lb) y la Epson Stylus Pro 9890 pesa alrededor de 116 kg (256 lb) sin el soporte, la cesta de papel, la tinta o el papel. Asegúrese de contar con cuatro personas para levantar la impresora. (Consulte la página 25).
- Cuando instale la impresora, asegúrese de tener suficiente espacio a su alrededor. Puede que necesite más espacio detrás de la impresora si va a imprimir en hojas grandes de papel de alto gramaje o cartulina. (Consulte la página 21).
- Coloque la impresora en una superficie plana y estable. La impresora no funcionará correctamente si está inclinada o desnivelada.
- Evite colocarla en lugares con cambios bruscos de temperatura y humedad. Mantenga la impresora alejada de la luz solar directa, de una luz fuerte y de fuentes de calor.
- Evite colocarla en lugares donde pueda sufrir golpes y vibraciones.
- Mantenga la impresora alejada de lugares polvorientos.
- Mantenga todo el sistema de la computadora lejos de posibles fuentes de interferencia electromagnética, como altavoces o unidades base de teléfonos inalámbricos.
- Coloque la impresora cerca de un tomacorriente desde donde pueda desenchufarla fácilmente.
- Utilice solamente el tipo de corriente que se indica en la etiqueta.

- Conecte la impresora a un tomacorriente conectado debidamente a tierra. Evite usar un tomacorriente en el mismo circuito que una fotocopiadora o un sistema de control de aire que se encienda y se apague regularmente.
- Evite usar tomacorrientes que se controlen mediante interruptores de pared o temporizadores.
- Utilice sólo el cable de alimentación que viene con la impresora. Si utiliza otro cable, se podría producir un incendio o una descarga eléctrica.
- El cable de alimentación de la impresora sólo se debe utilizar con ella. Si lo utiliza con otro aparato, se podría producir un incendio o una descarga eléctrica.
- No use cables deteriorados o desgastados.
- Si utiliza un cable de extensión con la impresora, asegúrese de que el amperaje de corriente total de los dispositivos conectados al cable de extensión no exceda la capacidad total de corriente del cable de extensión. Además, asegúrese de que el amperaje de corriente total de todos los dispositivos conectados al tomacorriente no exceda la capacidad de corriente nominal total de dicho tomacorriente.

Precaución: Siempre utilice el botón de encendido ⏻ para apagar la impresora. Cuando pulse este botón, aparecerá el mensaje APAGANDO en la pantalla LCD y parpadeará el indicador de encendido ⏻. No desconecte o apague la impresora hasta que se apague la pantalla y deje de parpadear el indicador de encendido ⏻. Esto garantiza que el cabezal de impresión esté bien tapado.

- No obstruya o cubra las aberturas de la carcasa de la impresora.
- No introduzca la mano en la impresora durante el proceso de impresión.
- No mueva el cabezal de impresión con la mano a menos que así se lo haya indicado un técnico de servicio de Epson; de lo contrario, puede dañar la impresora.
- No inserte objetos por las ranuras. No vierta líquidos en la impresora.
- No intente reparar la impresora usted mismo.
- Apague la impresora desde el panel de control, desconecte la impresora y solicite servicio técnico a personal de servicio calificado si se dan las siguientes condiciones:

  El cable de alimentación o el conector están dañados; ha entrado líquido a la impresora; se ha caído la impresora o se ha dañado la carcasa; la impresora no funciona con normalidad o muestra un cambio en su rendimiento.
- Antes de transportar la impresora, compruebe que el cabezal de impresión se encuentre en la posición a la derecha (de inicio).

Instrucciones de seguridad de los cartuchos de tinta

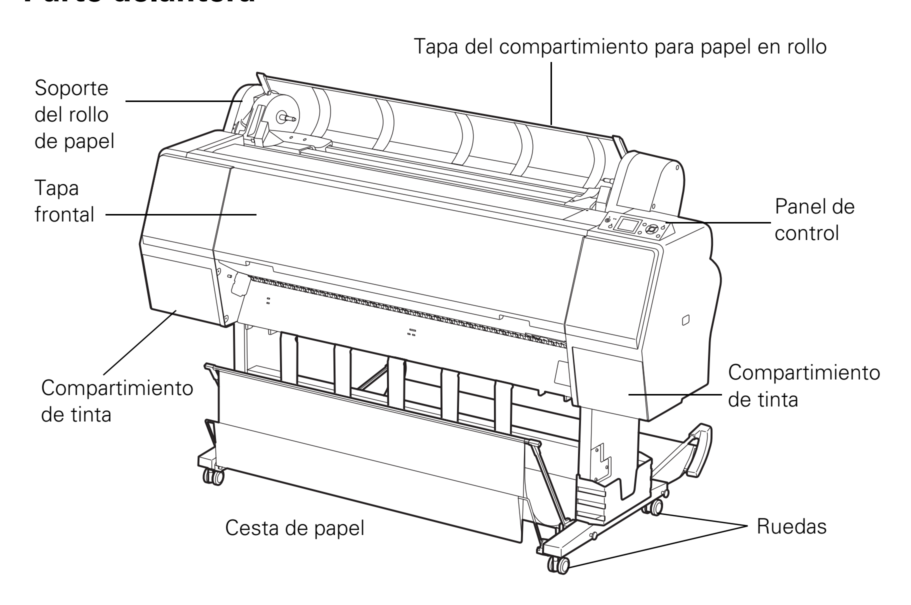
Precaución: No agite con demasiada fuerza los cartuchos que se hayan instalado anteriormente.

- Mantenga los cartuchos de tinta fuera del alcance de los niños y no ingiera la tinta.
- Guarde los cartuchos de tinta en un lugar fresco y oscuro.
- Si se mancha la piel con tinta, lávesela con agua y jabón. Si le entra tinta a los ojos, enjuágueselos inmediatamente con agua.
- Agite los cartuchos de tinta antes de instalarlos para obtener los mejores resultados.
- No utilice un cartucho de tinta si ha pasado la fecha de vencimiento que se indica en el envoltorio.
- Utilice los cartuchos de tinta dentro de seis meses de instalarlos para obtener los mejores resultados.
- No desmonte los cartuchos de tinta y no intente rellenarlos. Esto podría dañar el cabezal de impresión.
- Si ha sacado el cartucho de tinta de un lugar de almacenamiento frío, espere al menos tres horas para que alcance la temperatura ambiente antes de usarlo.
- El chip de CI del cartucho de tinta almacena variada información sobre el cartucho, lo que le permite extraerlo e introducirlo libremente. No obstante, cada vez que instala un cartucho, se consumirá una pequeña cantidad de tinta, debido a que la impresora realiza automáticamente una prueba de fiabilidad.
- Si extrae un cartucho de tinta para usarlo después, proteja la zona de suministro de tinta de suciedad y polvo, y guárdelo en las mismas condiciones ambientales que el producto. Tenga en cuenta que hay una válvula en el orificio de suministro de tinta, lo que hace que las tapas o los conectores no sean necesarios, pero se debe tener cuidado de evitar que la tinta manche objetos que toque el cartucho.
- No toque el orificio de suministro de tinta, su área circundante o el chip de CI verde que se encuentra a un costado del cartucho. Si lo hace, podría afectar el funcionamiento e impresión normales.

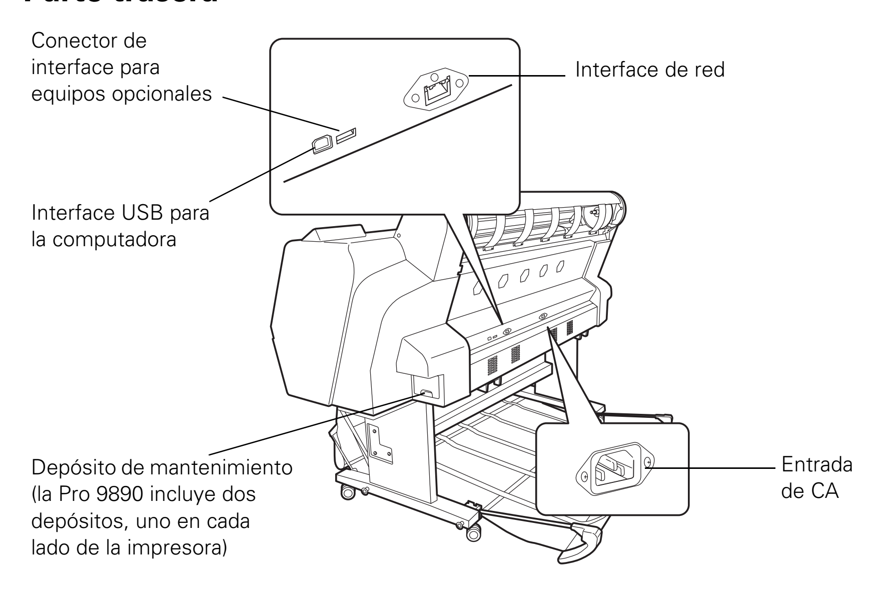
Piezas de la impresora

Estas ilustraciones muestran la Epson Stylus Pro 9890, pero las piezas son iguales para la Pro 7890, a menos que se indique lo contrario.

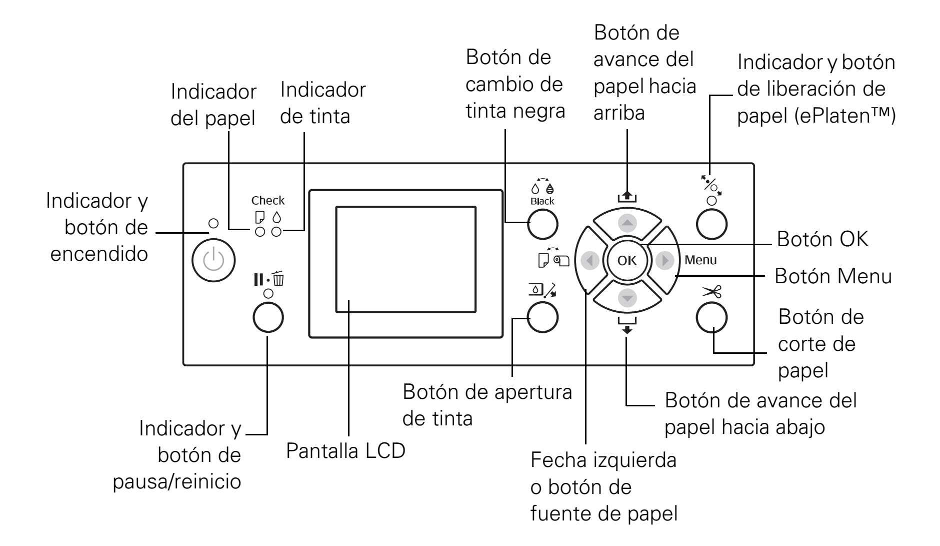
Parte delantera



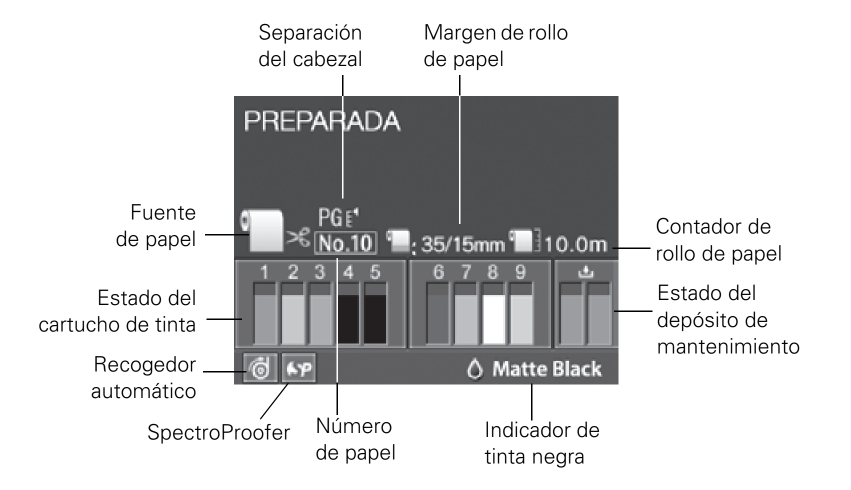
Parte trasera



Panel de control



Pantalla LCD



Capítulo 1: Instalación de la impresora

Este capítulo incluye la siguiente información:

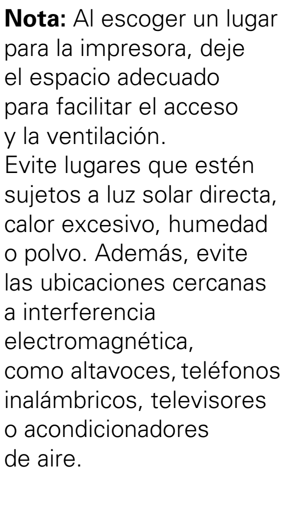
- Desembalaje y montaje de la Pro 7890 y la Pro 9890
- Conexión del cable de alimentación
- Cambio del idioma de la pantalla LCD
- Instalación de los cartuchos de tinta
- Conexión a la computadora y a la red
- Instalación del software de la impresora para Mac OS X o Windows
- Actualización del firmware de la impresora
- Configuración de la impresora para uso en una red

Desembalaje y montaje de la impresora

ADVERTENCIA: Se requieren cuatro personas para desembalar e instalar la impresora.

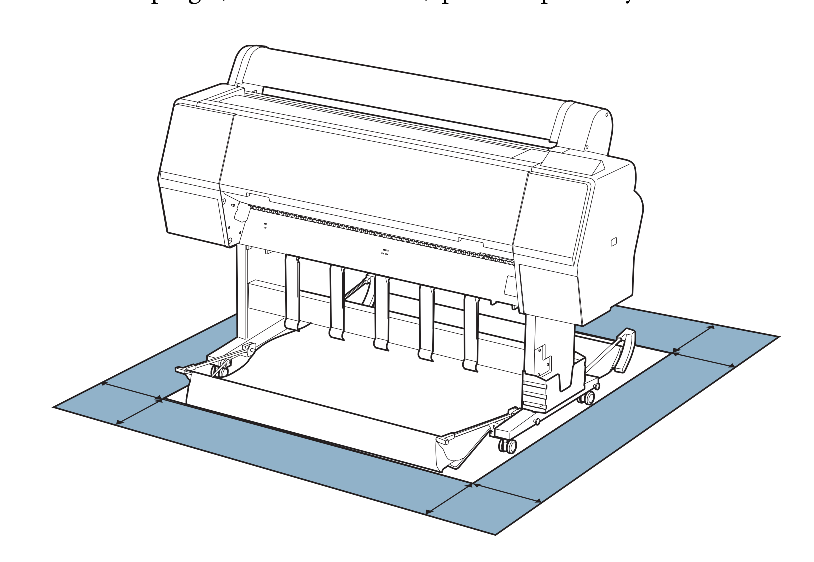
Siga estos pasos para montar la impresora y su soporte.

Antes de comenzar, asegúrese de que hay suficiente espacio para instalar y utilizar la impresora, por lo menos 12 pulg. (30,5 cm) hacia todos los lados, además de estas dimensiones:



Nota: Al escoger un lugar para la impresora, deje el espacio adecuado para facilitar el acceso y la ventilación. Evite lugares que estén sujetos a luz solar directa, calor excesivo, humedad o polvo. Además, evite las ubicaciones cercanas a interferencia electromagnética, como altavoces, teléfonos inalámbricos, televisores o acondicionadores de aire.

- 53,4 × 35,6 pulg. (1356 × 903 mm) para la Epson Stylus Pro 7890
- 73,4 × 52 pulg. (1864 × 1318 mm) para la Epson Stylus Pro 9890

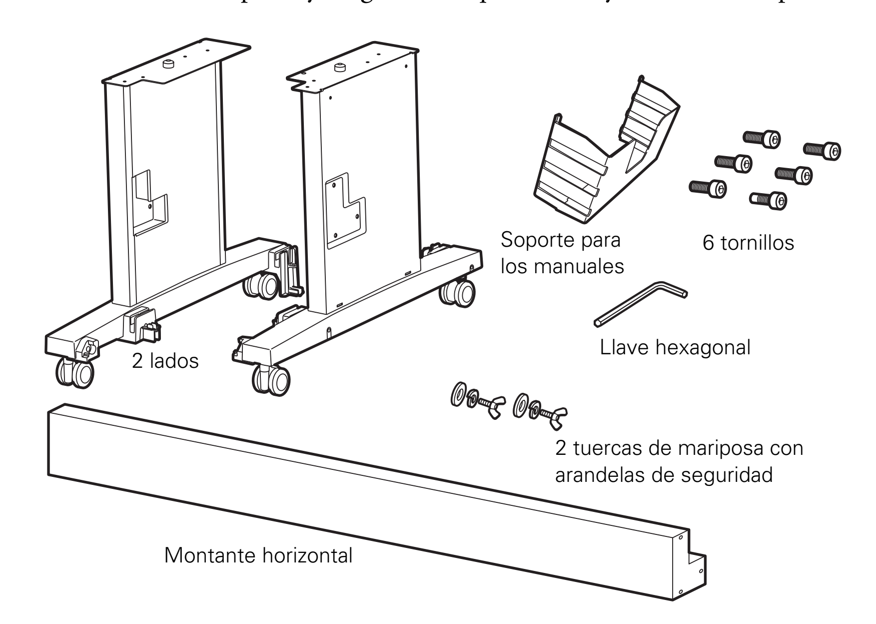


Para el conjunto necesita una superficie de aproximadamente:

- 8 × 8 pies (2,4 × 2,4 m) para la Epson Stylus Pro 7890 y el soporte
- 13 × 13 pies (4 × 4 m) para la Epson Stylus Pro 9890 y el soporte

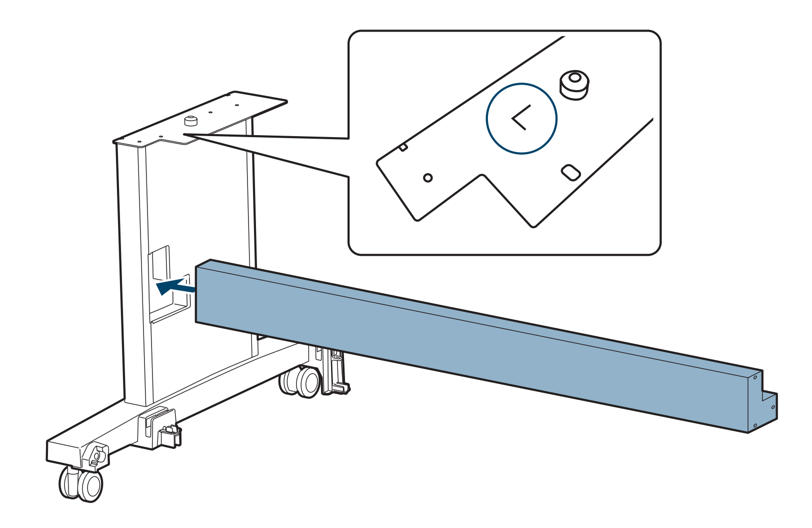
Desembalaje y montaje de la impresora

1. Levante y retire la caja de la paleta de transporte. Luego, retire la caja que contiene el soporte y la cesta de papel.
2. Desembale el soporte y asegúrese de que se incluyan todas estas piezas.

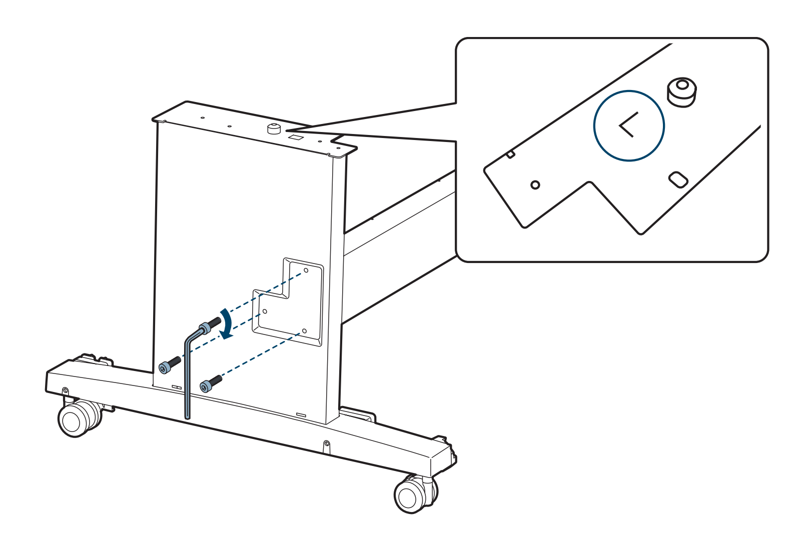


Nota: Asegúrese de apretar todos los tornillos antes de pasar a la sección siguiente.

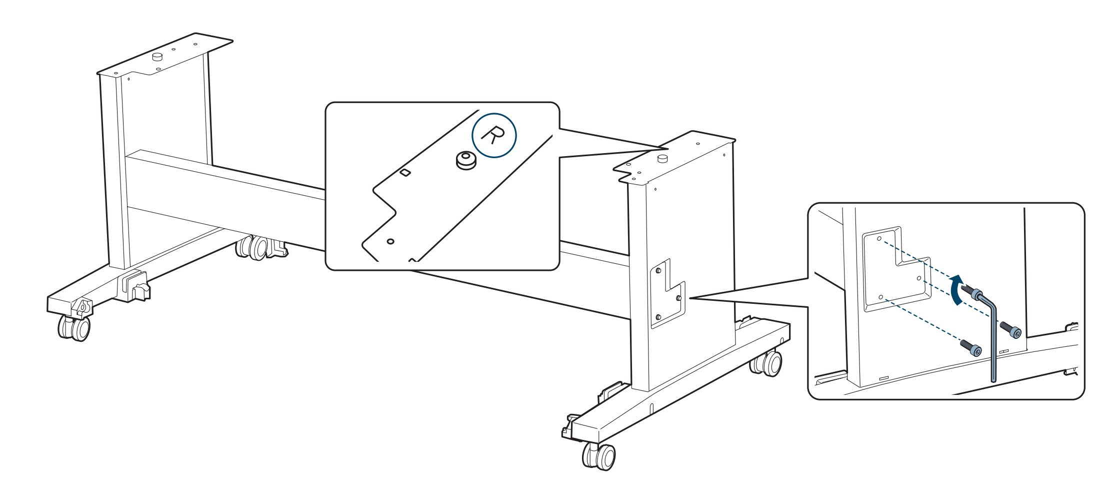
3. Inserte el montante en el costado izquierdo, tal como se muestra. (Los costados están etiquetados como L [Izquierda] y R [Derecha]).



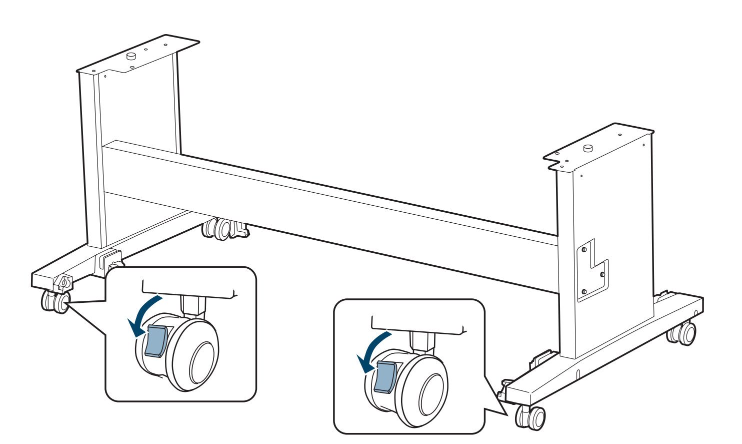
4. Fije el montante con 3 tornillos, tal como se muestra. Use la llave hexagonal para apretar los tornillos.



5. Inserte el montante en el costado derecho y fíjelo con 3 tornillos, como se muestra.

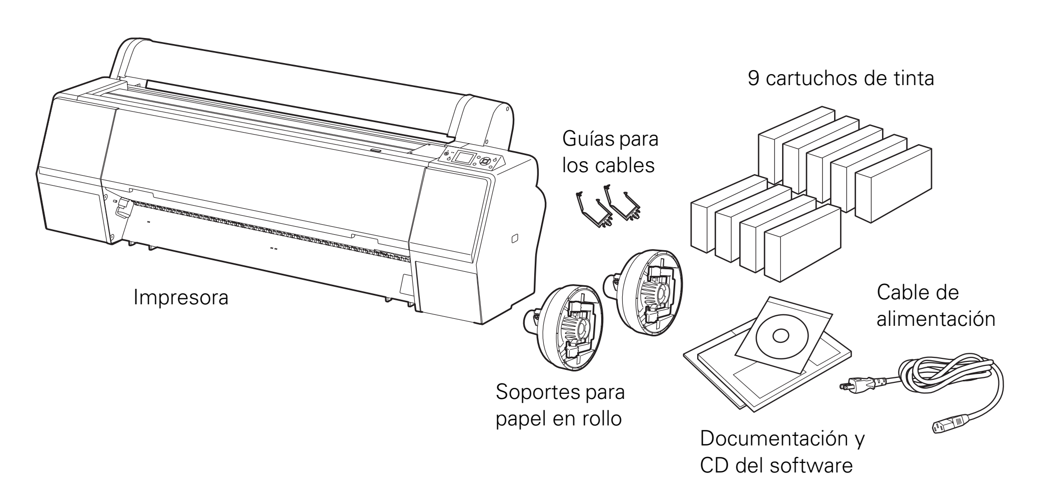


6. Bloquee las ruedas.



Desembalaje de la impresora y su montaje en el soporte

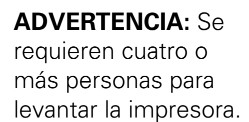
1. Asegúrese de tener todas las piezas que se muestran a continuación:



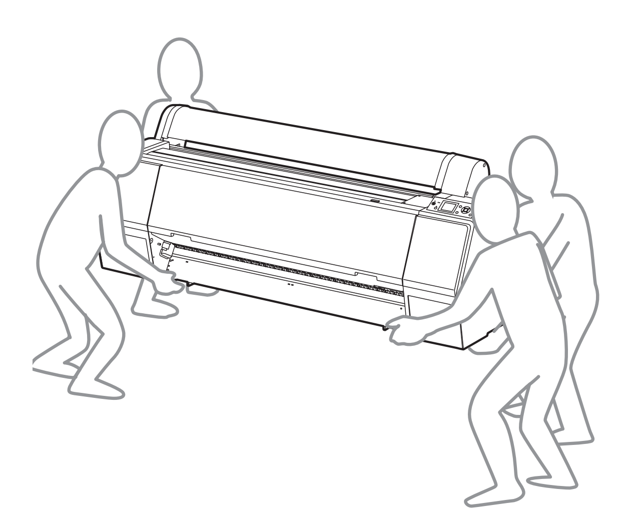
Nota: Guarde la caja y el material de embalaje en caso de que necesite transportar la impresora.

2. Saque los paneles de cartón y otros materiales de embalaje de alrededor de la impresora.

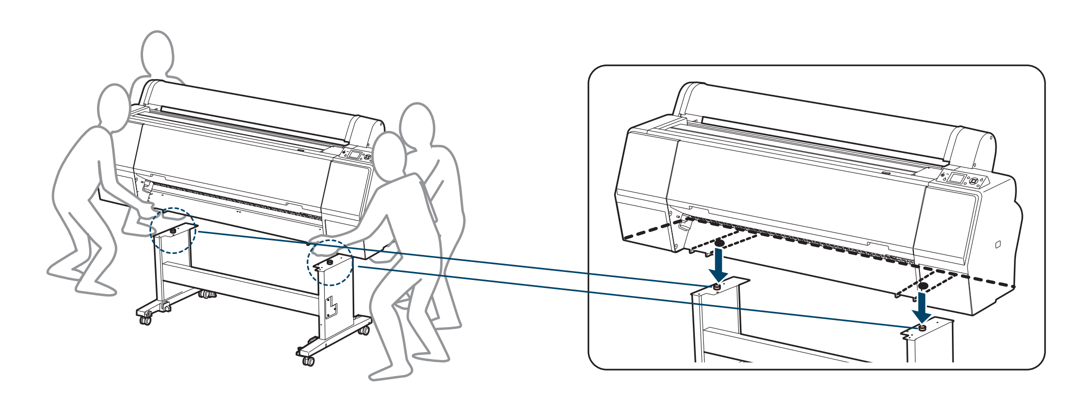
3. Asegúrese de que cuatro personas levanten la impresora.



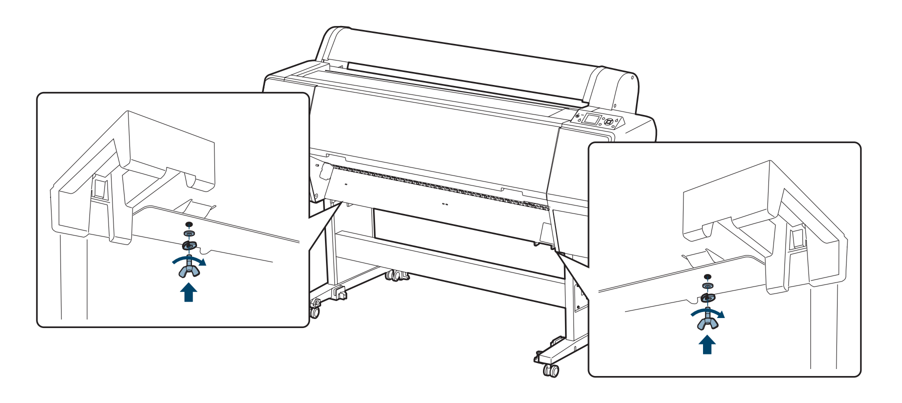
ADVERTENCIA: Se requieren cuatro o más personas para levantar la impresora.



4. Monte la impresora en el soporte, tal como se muestra, alineando las estacas con los orificios en la parte inferior de la impresora.



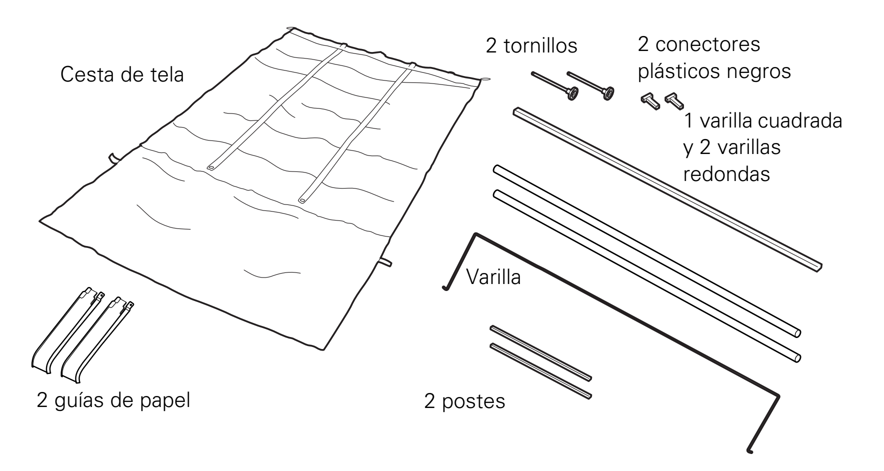
5. Fije la impresora al soporte con las tuercas de mariposa y las arandelas.



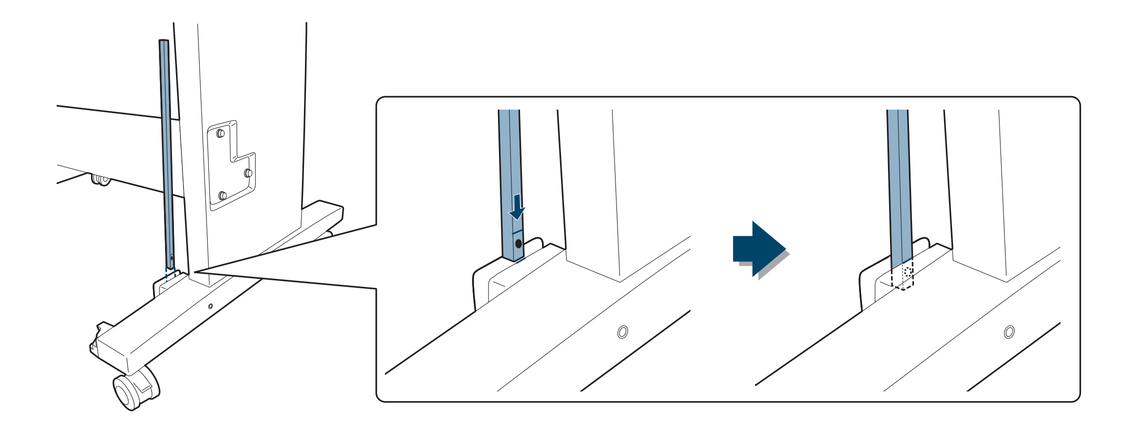
Conexión de la cesta de papel (Epson Stylus Pro 7890)

La cesta de papel es una hoja de tela que se instala en el soporte de la impresora y recibe las impresiones a medida que van saliendo. Si tiene la impresora Epson Stylus Pro 9890, consulte la página 34 para obtener instrucciones sobre la conexión de la cesta de papel.

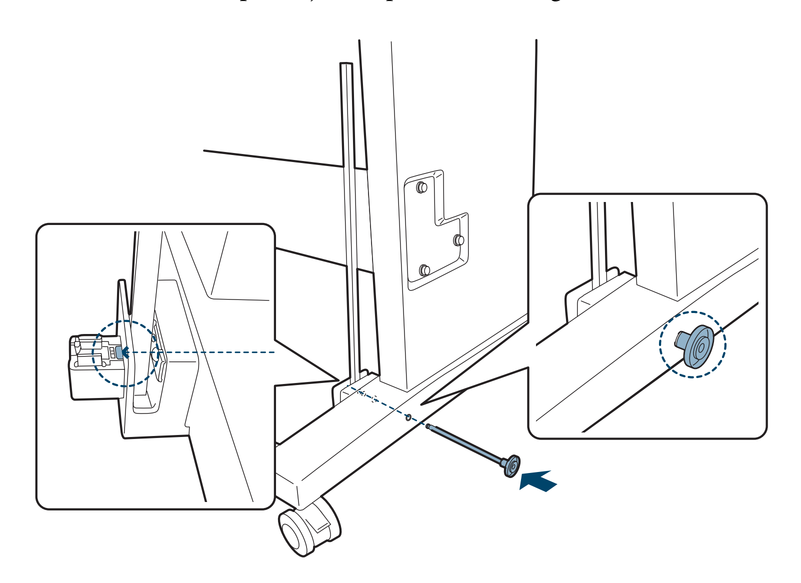
1. Asegúrese de tener todas las piezas que se muestran a continuación:



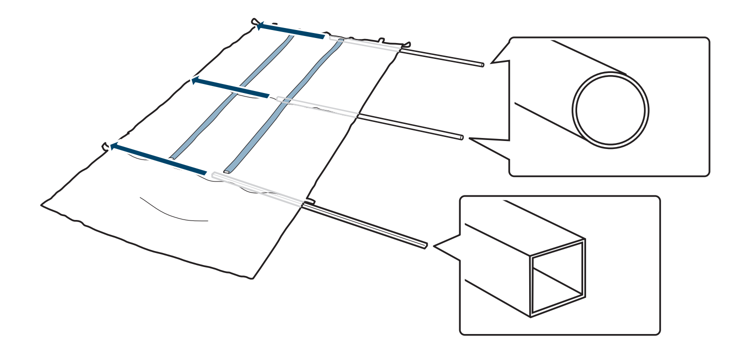
2. Instale los dos postes cortos tal como se muestra, uno a cada lado del soporte.



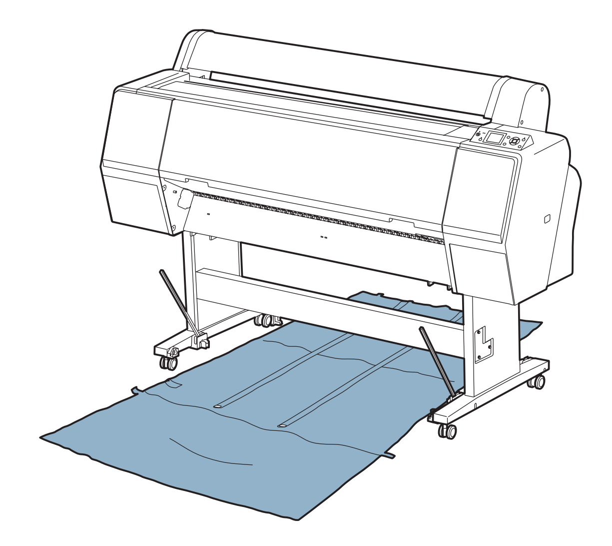
3. Utilice los tornillos para fijar los postes en su lugar.



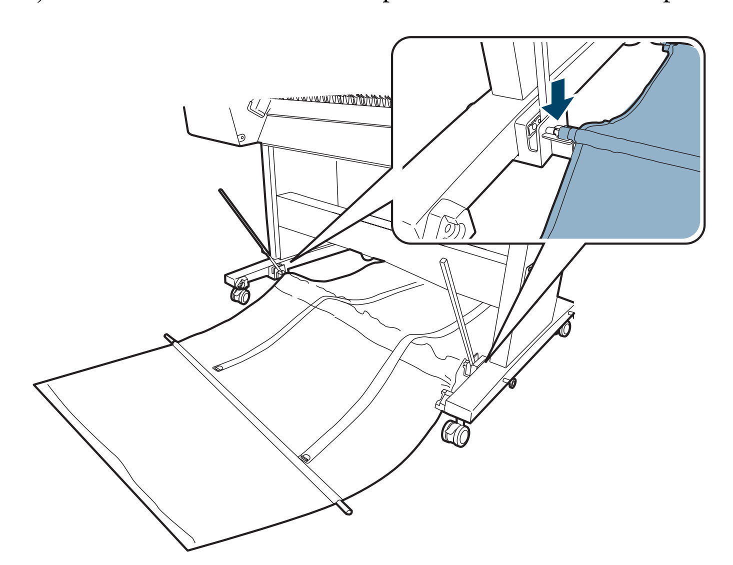
4. Inserte las varillas cuadrada y redonda en la tela de la cesta, tal como se muestra.



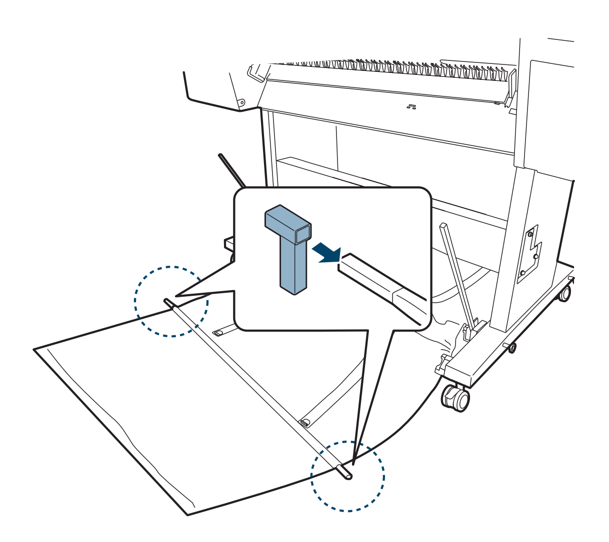
5. Coloque la cesta bajo la impresora, tal como se muestra.



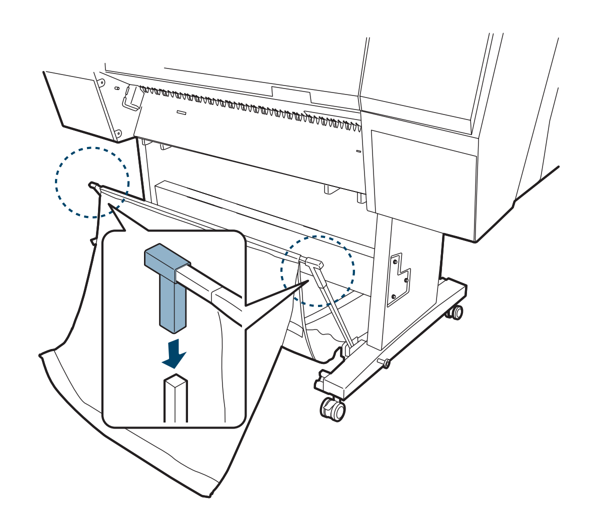
6. Encaje la varilla del centro en los soportes, a cada lado del soporte.



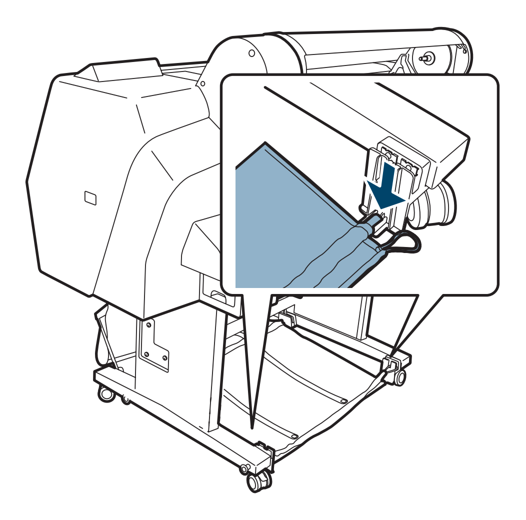
7. Inserte los conectores plásticos negros en ambos extremos de la varilla cuadrada.



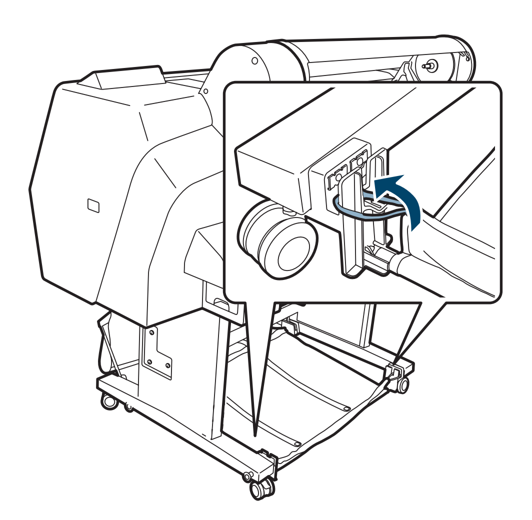
8. Ajuste los conectores plásticos negros en los postes, a cada lado del soporte.



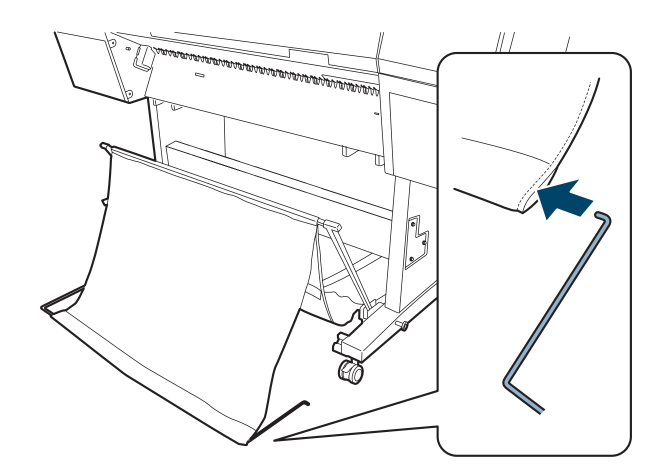
9. Encaje la varilla negra en los soportes, tal como se muestra.



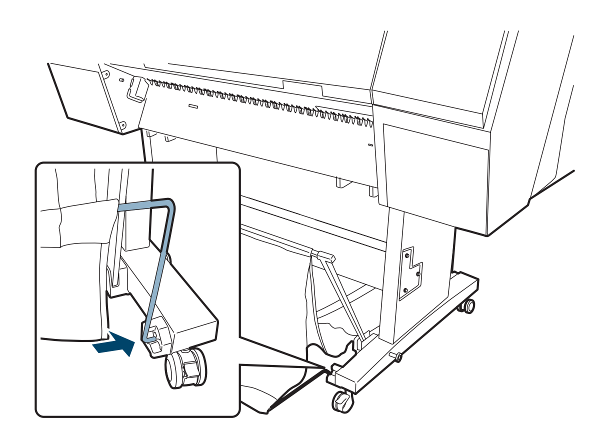
10. Enganche los lazos alrededor de los tornillos, en la parte posterior de las patas del soporte.



11. Inserte la varilla en el canal de la tela.

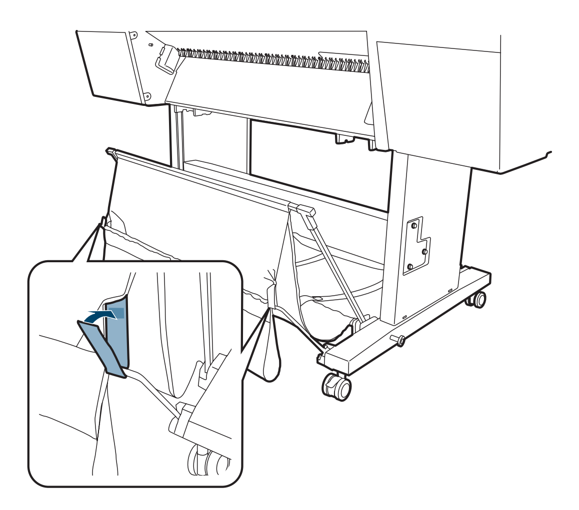


12. Inserte los extremos libres de la varilla en los orificios de los lados del soporte.

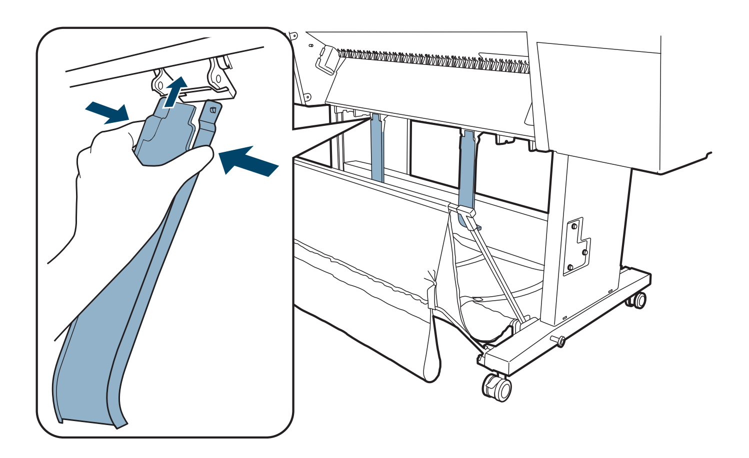




13. Doble las lengüetas sobre los extremos de la varilla, tal como se muestra.



14. Adjunta las guías de papel a la parte inferior de la impresora, tal como se muestra:

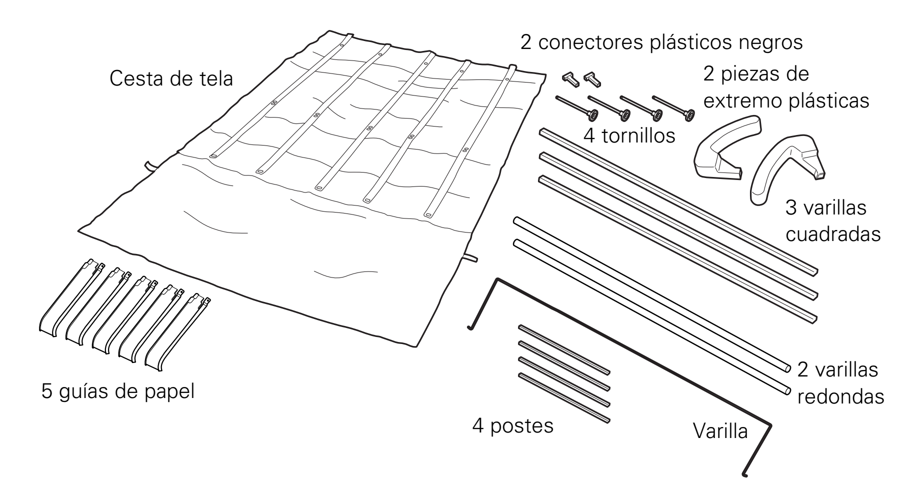


Ahora, consulte la sección “Finalización de la instalación y conexión del cable de alimentación” en la página 42.

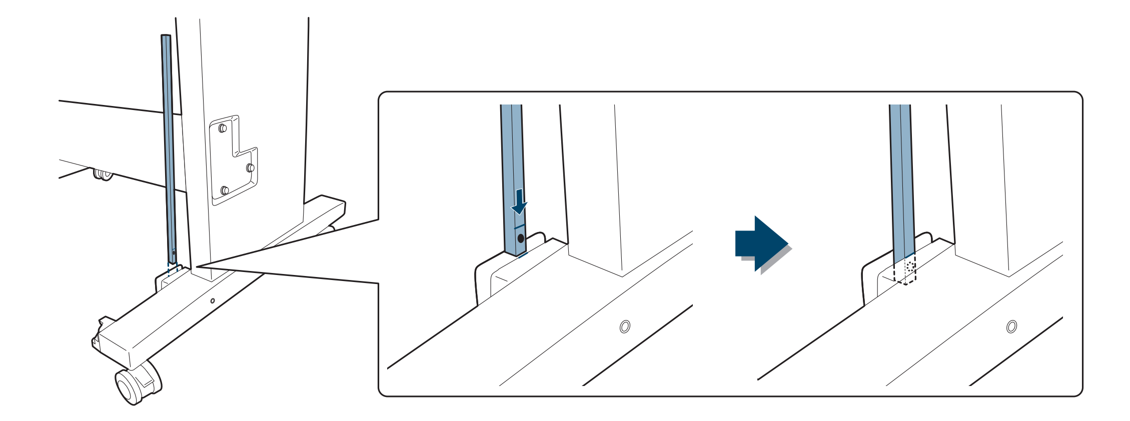
Conexión de la cesta de papel (Epson Stylus Pro 9890)

La cesta de papel es una hoja de tela que se instala en el soporte de la impresora y recibe las impresiones a medida que van saliendo. Si tiene la impresora Epson Stylus Pro 7890, consulte la página 27 para obtener instrucciones sobre la instalación de la cesta de papel.

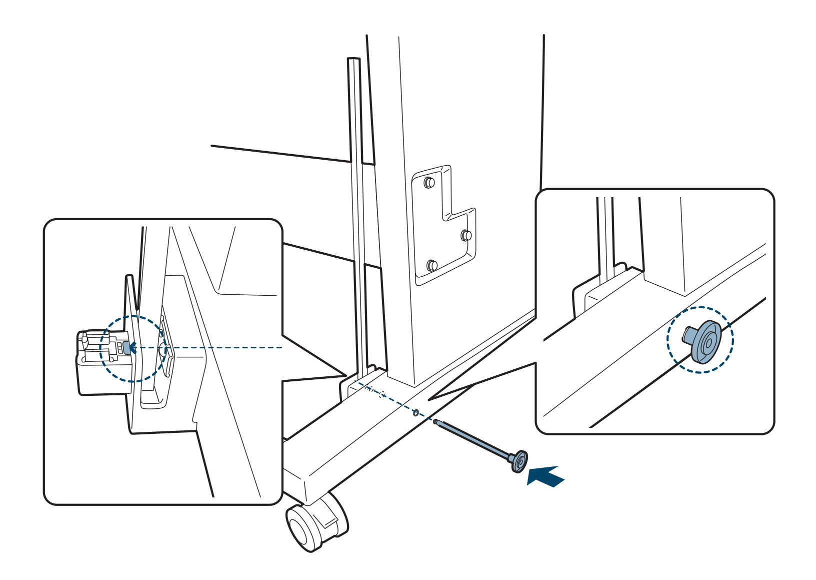
1. Asegúrese de tener todas las piezas que se muestran a continuación:



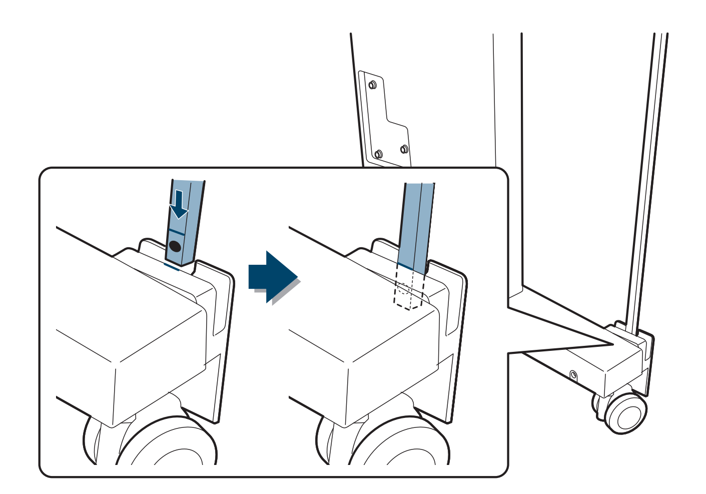
2. Instale dos de los postes en la parte delantera del soporte tal como se muestra, uno a cada lado.



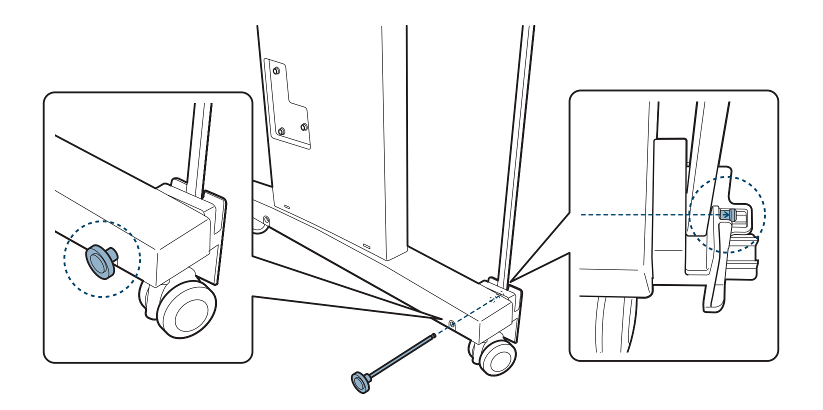
3. Utilice los tornillos para fijar los postes en su lugar.



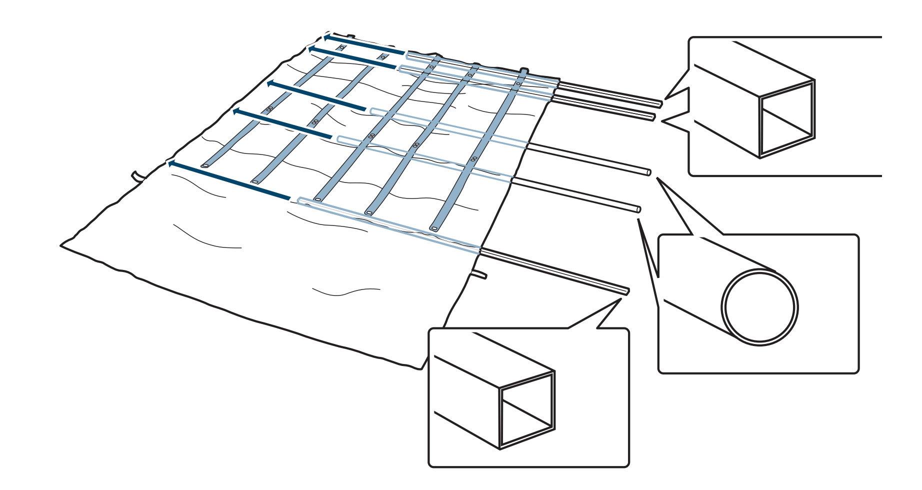
4. Instale los dos postes restantes en la parte posterior del soporte.



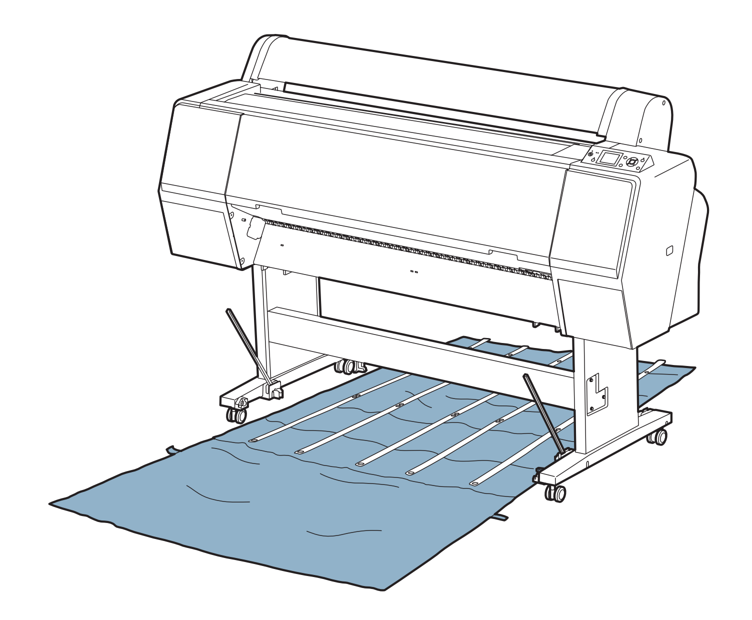
5. Utilice los tornillos para fijar los postes en su lugar, tal como se muestra.



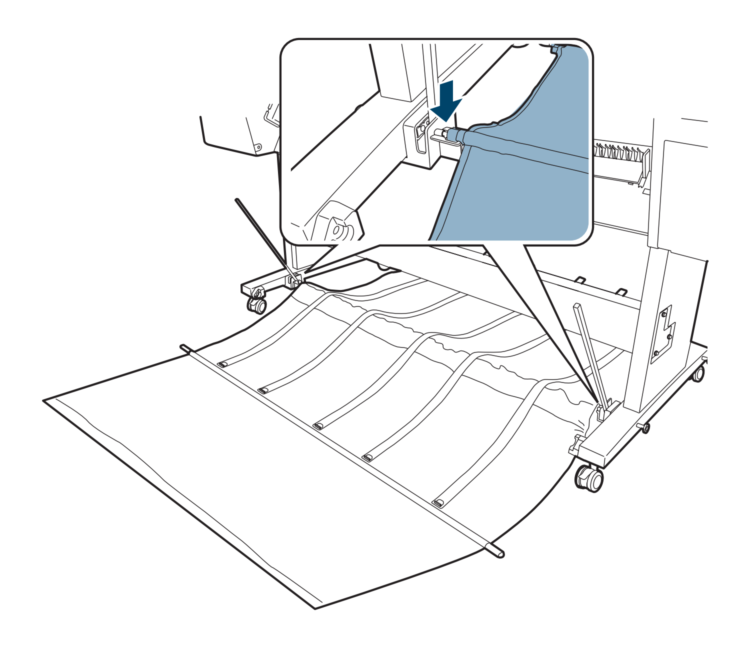
6. Inserte las varillas cuadrada y redonda en la tela de la cesta, tal como se muestra:



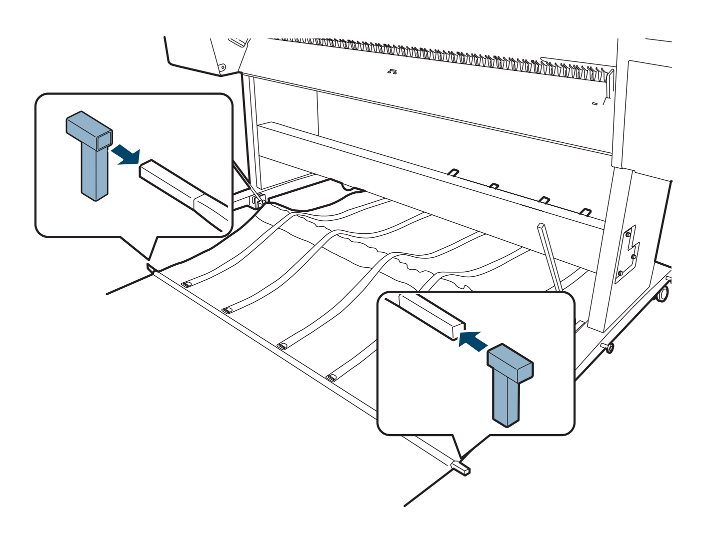
7. Coloque la cesta bajo la impresora, tal como se muestra.



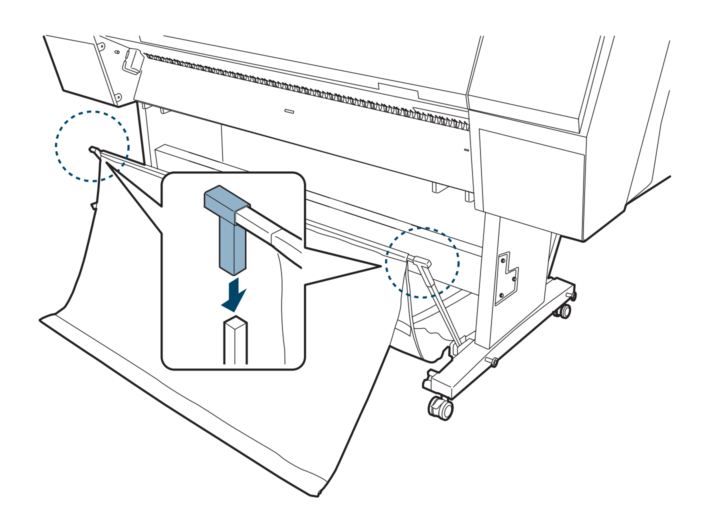
8. Encaje la varilla del centro en los soportes, a cada lado del soporte.



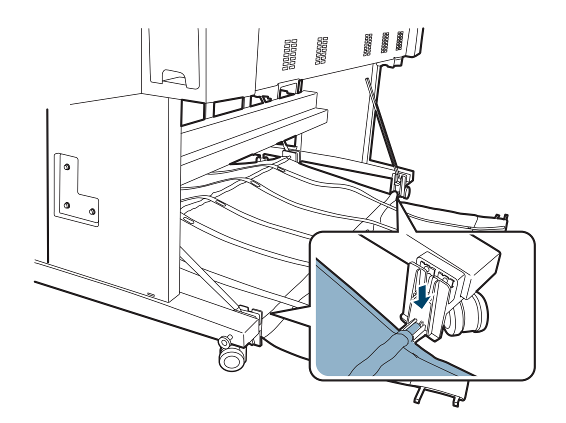
9. Inserte los conectores plásticos negros en ambos extremos de la varilla cuadrada.



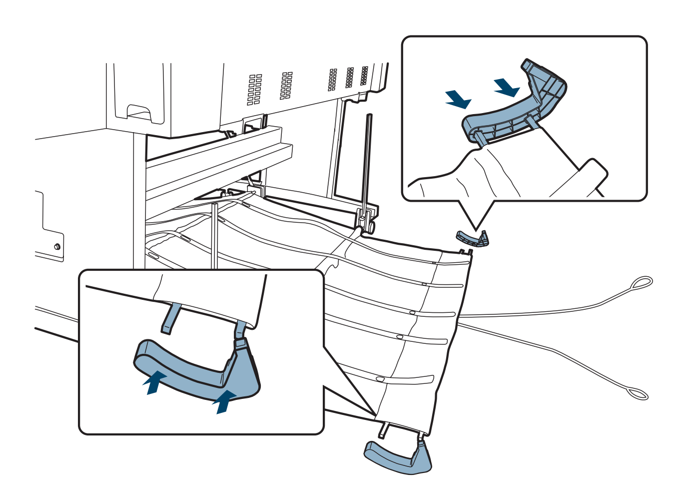
10. Ajuste los conectores plásticos negros en los postes, a cada lado del soporte.



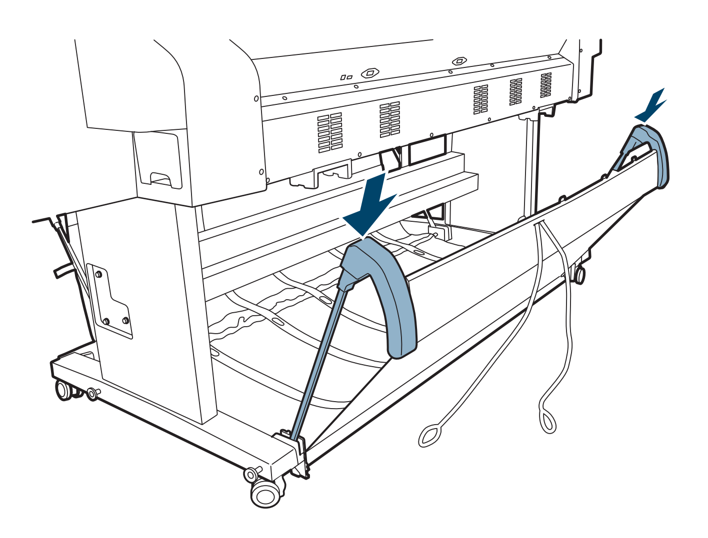
11. Encaje la varilla negra en los soportes, tal como se muestra.



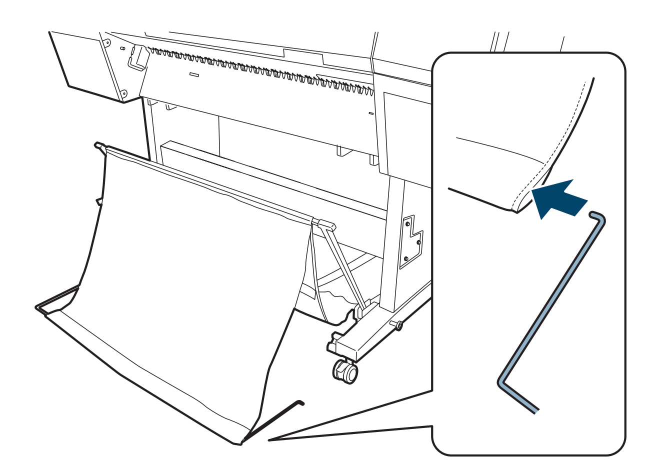
12. Fije las piezas de extremo en las varillas, en la parte posterior de la cesta.



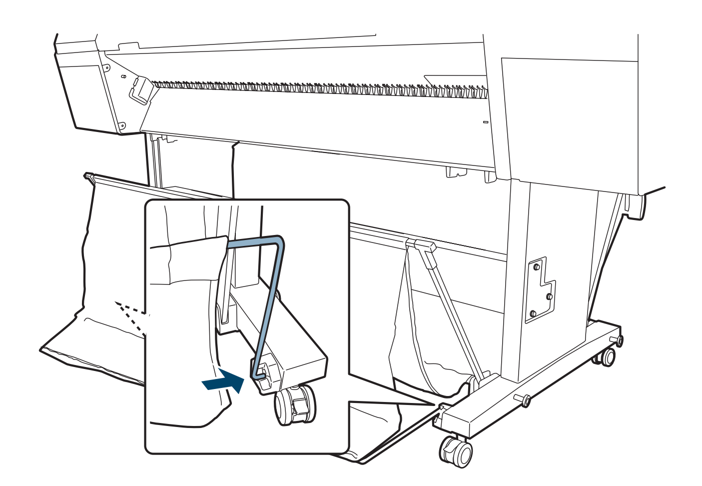
13. Levante la parte posterior de la cesta y fije las piezas de extremo a los postes, en la parte posterior del soporte.



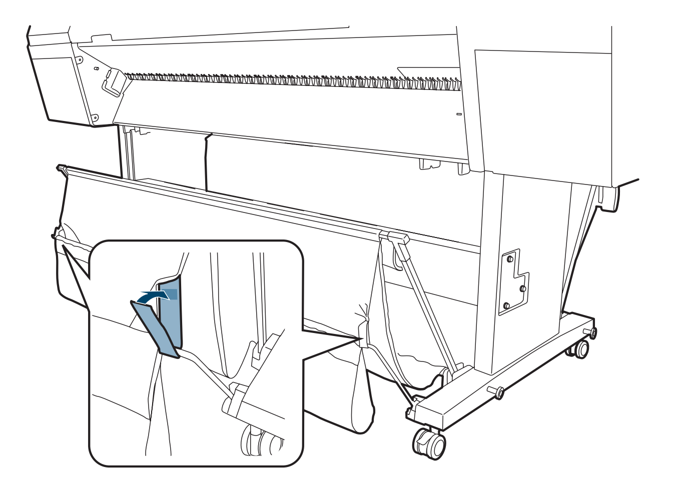
14. Inserte la varilla por el canal de la tela.



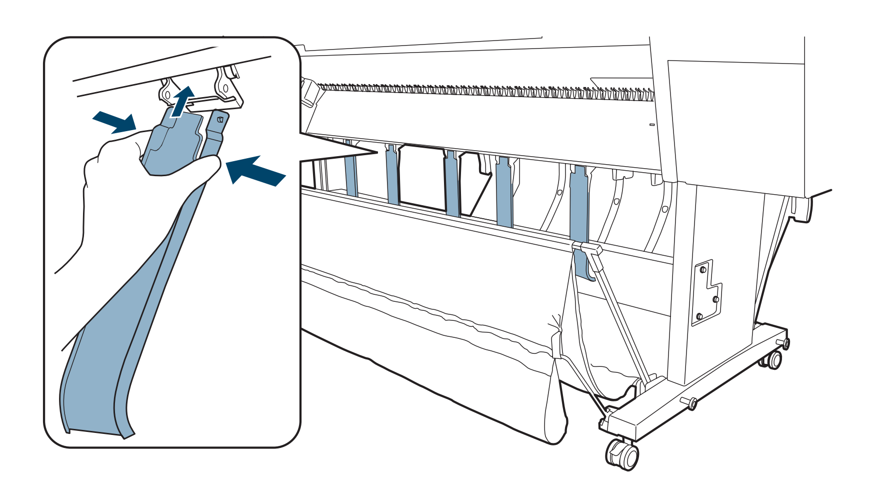
15. Inserte los extremos libres de la varilla en los orificios de los lados del soporte.



16. Doble las lengüetas sobre la varilla, tal como se muestra.



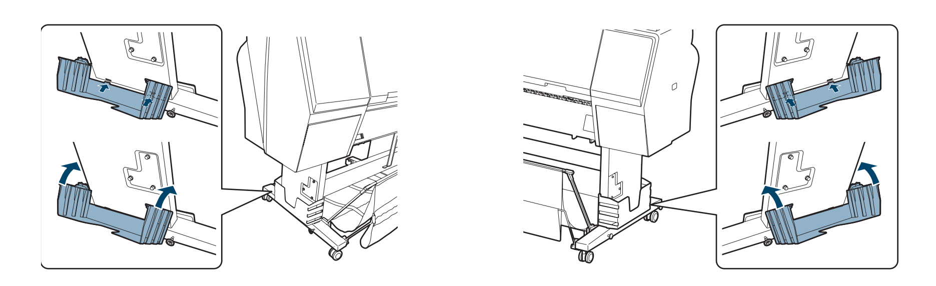
17. Adjunte las guías de papel a la parte inferior de la impresora, tal como se muestra:



18. Continúe con la siguiente sección para completar el proceso de instalación y conectar el cable de alimentación.

Finalización de la instalación y conexión del cable de alimentación

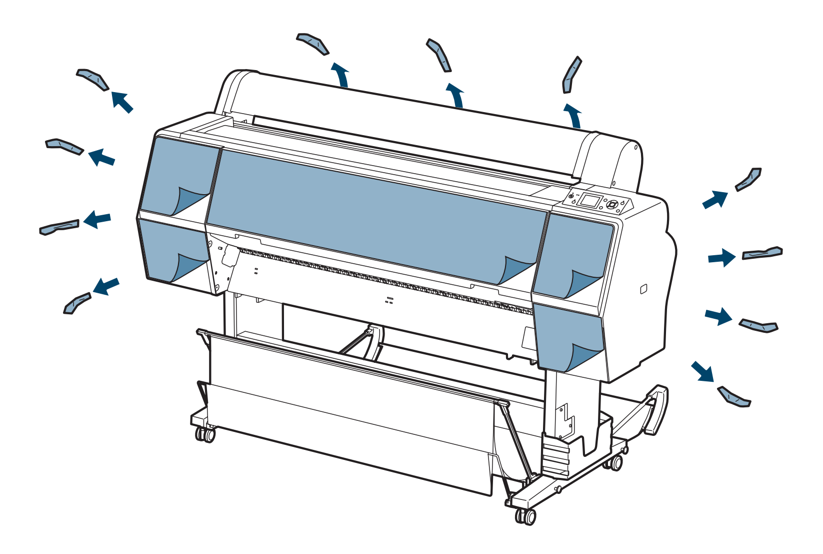
1. Fije el soporte del manual al costado izquierdo o derecho del soporte. Guarde los manuales impresos de la impresora en el soporte.



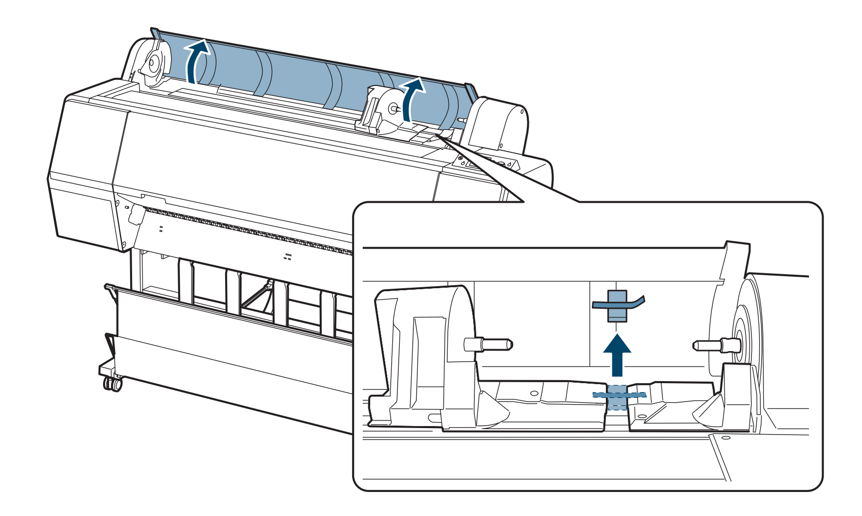
2. Desbloquee las ruedas. Luego, mueva la impresora al lugar en donde se usará. (Las ruedas están diseñadas para mover la impresora sólo distancias cortas). Bloquee las ruedas después de moverla.

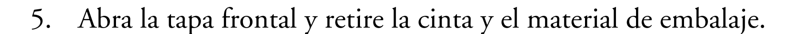
3. Retire toda la cinta de embalaje y las películas plásticas. Revise estas áreas:

   - la tapa frontal
   - las tapas de los compartimientos para cartuchos de tinta
   - los depósitos de mantenimiento

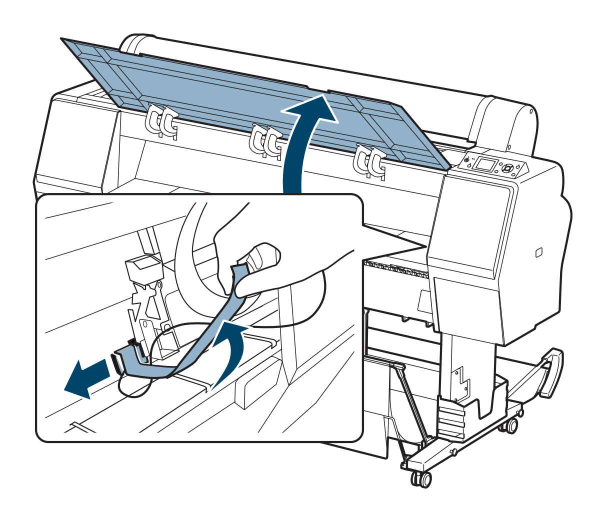


4. Abra la tapa del compartimiento para papel en rollo y retire la cinta y el material de embalaje.





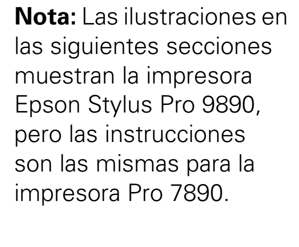
5. Abra la tapa frontal y retire la cinta y el material de embalaje.



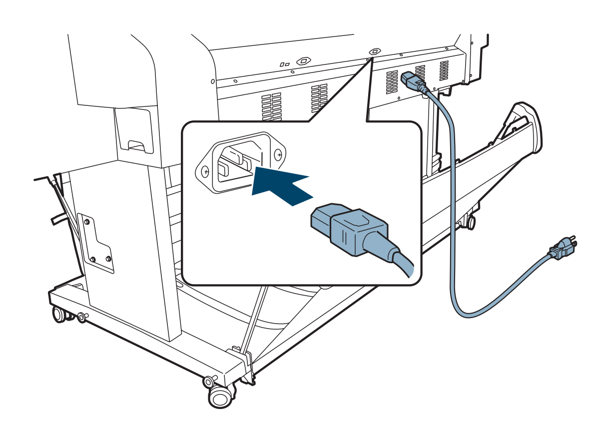
Guarde el material de embalaje en caso de que necesite transportar la impresora.

6. Cierre la tapa frontal.

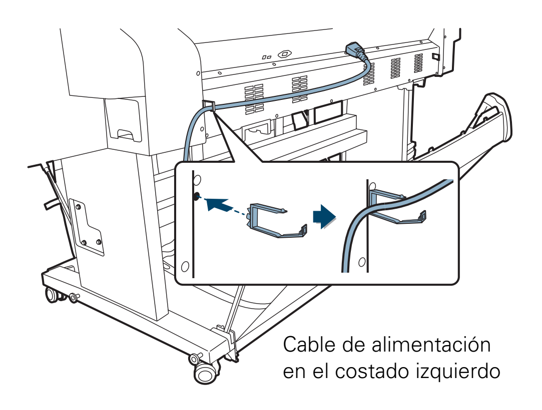
7. Conecte el cable de alimentación a la entrada de CA de la parte trasera de la impresora.

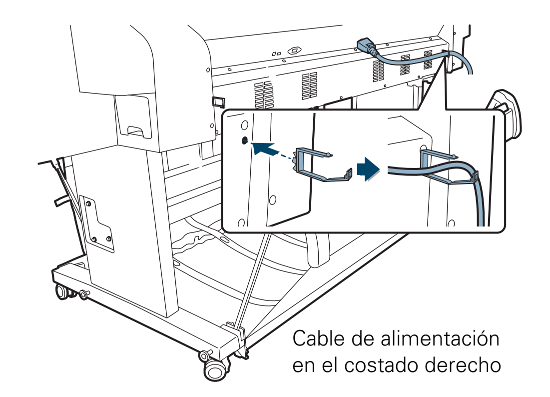


Nota: Las ilustraciones en las siguientes secciones muestran la impresora Epson Stylus Pro 9890, pero las instrucciones son las mismas para la impresora Pro 7890.

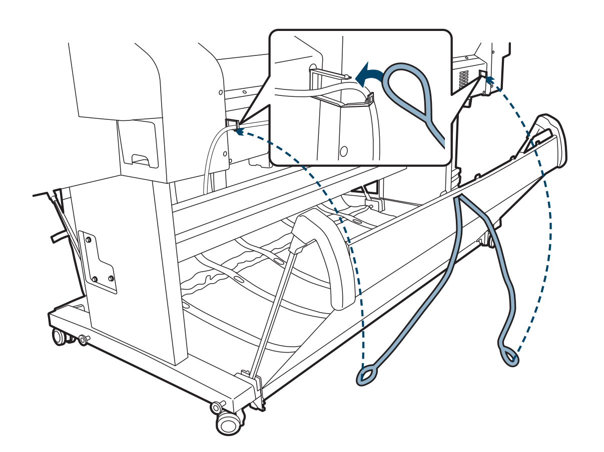


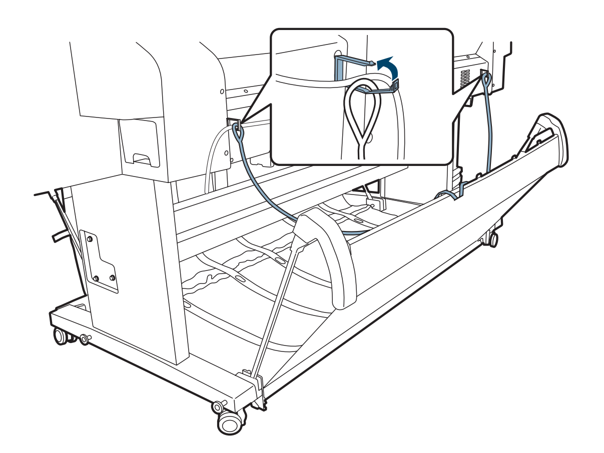
8. Fije las guías de cable al costado derecho o izquierdo de la parte posterior de la impresora y dirija el cable de alimentación por el costado de la impresora, tal como se muestra.





9. Para la impresora Pro 9890, fije los lazos en los cables de la cesta de papel a las guías de cable.





Precaución: No use una toma de corriente que se controle mediante un temporizador automático o un interruptor de pared. De lo contrario, puede apagar accidentalmente la impresora y dañarla.

10. Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente eléctrica conectada debidamente a tierra.

Cambio del idioma de la pantalla LCD

Puede cambiar el idioma que aparece en la pantalla LCD de la impresora utilizando el modo de mantenimiento. Siga estos pasos:

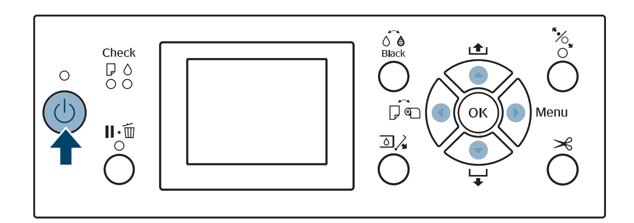
1. Compruebe que la impresora esté apagada.
2. Pulse y mantenga presionado el botón ‖•🗑, luego pulse el botón de encendido ⏻ y manténgalo presionado hasta que se encienda la impresora y la pantalla LCD muestre MAINTENANCE MODE (MODO DE MANTENIMIENT.).
3. Pulse el botón ▼ para seleccionar LANGUAGE (IDIOMA), luego pulse el botón ▶.
4. Pulse el botón ▼ hasta que vea la opción SPANISH (Español), luego pulse el botón OK para seleccionarla.
5. A continuación, pulse el botón ◀ para regresar a la pantalla anterior.
6. Para salir del modo de mantenimiento, apague la impresora pulsando el botón de encendido ⏻. Pulse nuevamente el botón de encendido ⏻ para encender la impresora en el modo de funcionamiento normal.

Instalación de los cartuchos de tinta

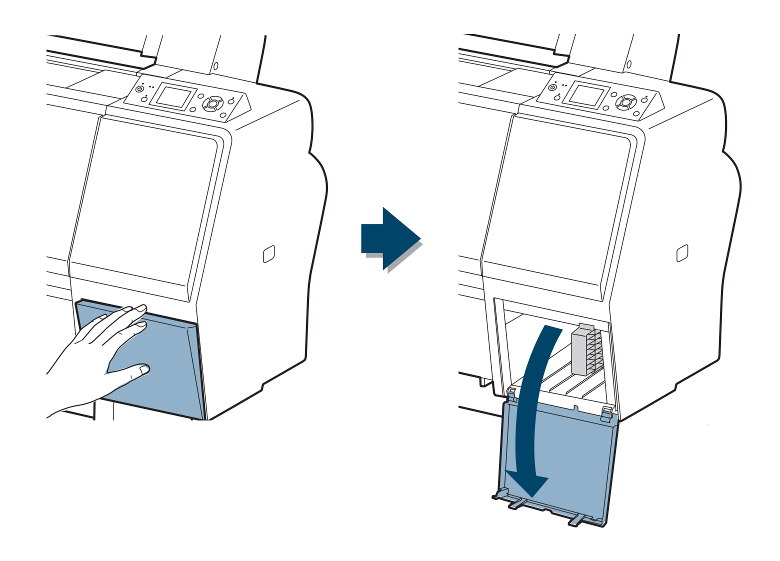
Use los cartuchos de tinta que vienen con la impresora para la carga de tinta inicial. Durante el proceso de instalación inicial, es normal que se use la mayor parte de la tinta de cada cartucho.

Los cartuchos que trae la impresora se proporcionan principalmente para cargar el sistema de tinta. Asegúrese de pedir un conjunto nuevo de cartuchos lo antes posible.

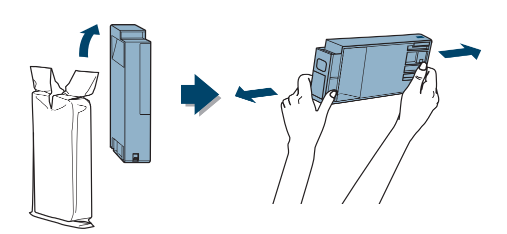
1. Pulse el botón de encendido ⏻ para encender la impresora. En un momento aparece el mensaje INSTALE UN CARTUCHO DE TINTA en la pantalla LCD y las tapas de los compartimientos de tinta se abren ligeramente.



2. Abra ambas tapas de los compartimientos de tinta.



3. Saque los cartuchos de tinta de sus paquetes y luego agite suavemente cada cartucho durante 5 segundos.

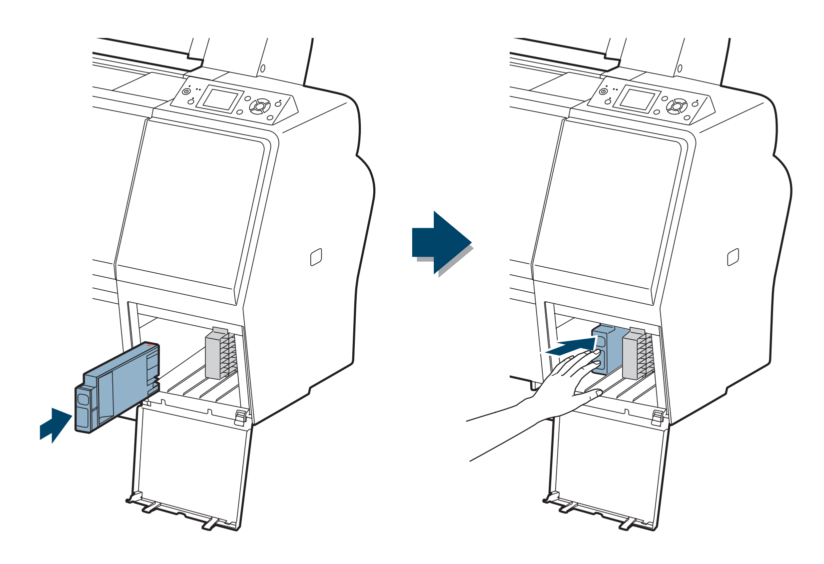


4. Observe la ubicación de las ranuras correspondientes a cada cartucho.

Compartimiento de tinta izquierdo		Compartimiento de tinta derecho	
Nº de ranura	**Cartucho**	**Nº de ranura**	**Cartucho**
1	Cyan - Cian (C)	6	Vivid Magenta - Magenta vivo (VM)
2	Yellow - Amarillo (Y)	7	Light Black - Negro claro (LK)
3	Light Cyan - Cian claro (LC)	8	Light Light Black - Negro claro claro (LLK)
4	Matte Black - Negro mate (MK)	9	Vivid Light Magenta - Magenta claro vivo (VLM)
5	Photo Black - Negro fotográfico (PK)		

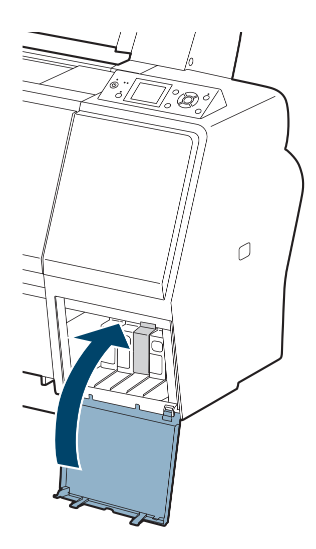
5. Instale los cartuchos de tinta en la impresora.

   Sujete cada cartucho con la flecha apuntando hacia la impresora, luego insértelos en las ranuras hasta que encajen en su lugar. Asegúrese de insertar completamente cada cartucho en la ranura correcta.



Precaución: La carga demora aproximadamente 15 minutos. Nunca apague la impresora, retire el depósito de mantenimiento ni abra la tapa frontal ni las de los compartimientos de tinta mientras el indicador de encendido ⏻ esté parpadeando, de lo contrario puede dañar la impresora.

6. Luego de instalar los 9 cartuchos, cierre las tapas de los compartimientos de tinta. La impresora comienza a cargar el sistema de suministro de tinta y el indicador de encendido ⏻ parpadea.



Luego de que se complete la carga de tinta, debe cargar papel antes que aparezca PREPARADA en la pantalla. Consulte la página 59 para obtener instrucciones.

Conexión a su sistema

Antes de comenzar, debe descargar el driver de la impresora Epson Stylus Pro 4900 de la página **www.latin.epson.com**. También descargue la utilidad LFP Control Panel y el software Epson Net Config.

El software de impresión funciona con Windows 7, Windows Vista, Windows XP Professional x64 Edition, Windows XP, y Mac OS X 10.5.x a 10.6.x.

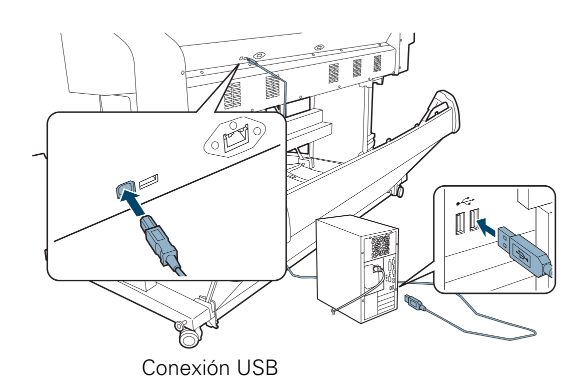
Puede usar conexiones de red USB y Ethernet.

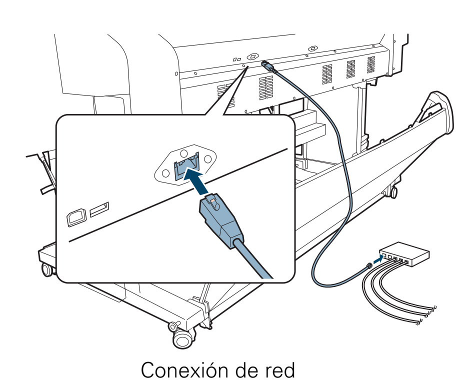
Para una conexión USB, asegúrese de que su sistema tenga el puerto correcto y cuente con un cable blindado estándar de 10 pies (3 m) de longitud o menos.

Para conectarla a un concentrador de red, necesitará un cable de red RJ-45 CAT-5 estándar. Para conectarla directamente a la interface de red de la computadora, necesitará un cable RJ-45 CAT-5 trenzado.

1. Asegúrese de que tanto la impresora como la computadora estén encendidos.

2. Conecte el cable de interface al puerto correcto de la impresora.


Conexión USB


Conexión de red

3. Conecte el otro extremo del cable en el conector correcto de la computadora, o del conmutador o concentrador de red.

Instalación del software para Mac OS X

Nota: Puede buscar la versión más reciente del driver de la impresora en el sitio Web de soporte de Epson en **www.latin.epson.com**.

Siga los pasos que aparecen a continuación para instalar el software en un equipo Macintosh. Para Windows, consulte la página 53.

1. Asegúrese de que la computadora y la impresora estén encendidas y que la impresora esté conectada a la computadora.

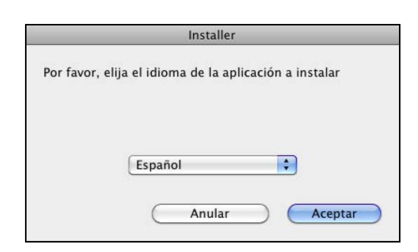
2. Localice el archivo ejecutable del driver de impresión que descargó y haga doble clic en él para extraer todos los archivos.

3. Haga doble clic en el icono del instalador EPSON Printer.

4. Cuando vea esta pantalla, haga clic en Instalar.



5. Cuando termine la instalación, haga clic en Salir.
6. Abra Preferencias del Sistema y haga clic en Impresión y Fax.
7. Haga clic en el botón + y seleccione su impresora. Luego, haga clic en Añadir.
8. Cuando termine, cierre Preferencias del Sistema.
9. A continuación, localice el archivo ejecutable de la utilidad LFP Control Panel y haga doble clic en él para extraer todos los archivos.
10. Abra la carpeta EPSON LFP Remote Panel 2.
11. Haga doble clic en el icono del instalador Installer.
12. Cuando vea esta pantalla, seleccione su idioma y haga clic en Aceptar.



13. Siga las instrucciones en pantalla para instalar la utilidad.

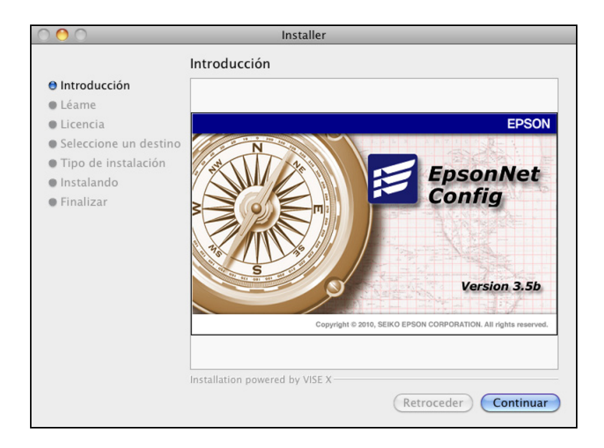
14. Cuando termine la instalación, haga clic en **Salir**.

Nota: Si aparece el mensaje indicando que el instalador ha detectado una versión anterior de EpsonNet Config en el sistema, debe desinstalar dicha versión antes de instalar la versión nueva. Para desinstalar el software, arrastre la carpeta **EpsonNet** a la papelera. Luego, reinstale el software de la impresora.

15. A continuación, localice el archivo ejecutable del software EpsonNet Config y haga doble clic en él para extraer todos los archivos.

16. Haga doble clic en el icono del instalador **Installer**.

17. Cuando vea esta pantalla, haga clic en **Continuar**.



18. Siga las instrucciones en pantalla para instalar el software.

19. Cuando termine la instalación, haga clic en **Salir**.

20. Diríjase a la página 55 para actualizar el firmware de la impresora, si es necesario.

Instalación del software para Windows

Nota: Puede buscar la versión más reciente del driver de la impresora en el sitio Web de soporte de Epson en **www.latin.epson.com.**

Si ve la pantalla Asistente para nuevo hardware encontrado, haga clic en **Cancelar** y desconecte el cable USB. No puede instalar el software de esta manera.

Siga estos pasos para instalar el software en un equipo Windows:

1. Asegúrese de que su computadora e impresora estén encendidas y que la impresora NO esté conectada a la computadora.

2. Localice el archivo ejecutable del driver de impresión que descargó y haga doble clic en él para iniciar la instalación.

3. Si aparece la pantalla Control de cuentas de usuario, haga clic en **Sí** o en **Continuar**.

4. Cuando vea una pantalla como ésta, conecte el cable USB.



   Use cualquier puerto USB disponible en su computadora.

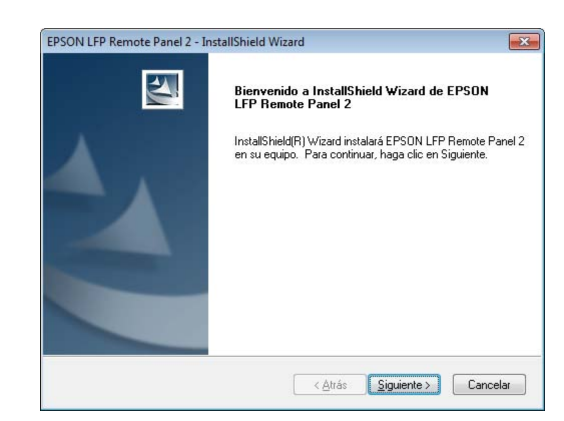
5. Cuando termine la instalación, haga clic en **Aceptar**.

6. A continuación, localice el archivo ejecutable de la utilidad LFP Control Panel y haga doble clic en él para extraer todos los archivos.

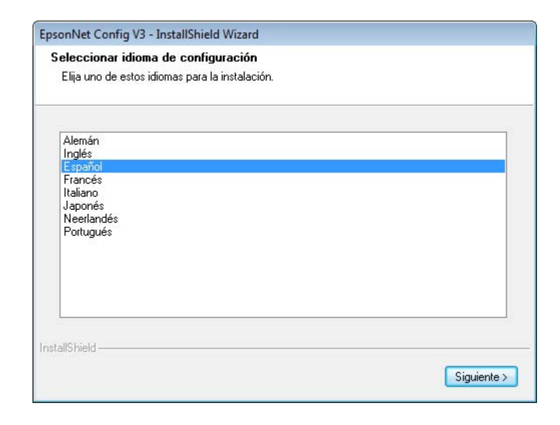
7. Haga doble clic en el archivo **Setup.exe**.

8. Si aparece la pantalla Control de cuentas de usuario, haga clic en **Sí** o en **Continuar**.

9. Cuando vea esta pantalla, haga clic en **Siguiente**.



10. Siga las instrucciones en pantalla para instalar la utilidad.
11. Cuando termine la instalación, haga clic en **Finalizar**.
12. A continuación, localice el archivo ejecutable del software EpsonNet Config y haga doble clic en él para extraer todos los archivos.
13. Haga doble clic en el archivo **Setup.exe**.
14. Si aparece la pantalla Control de cuentas de usuario, haga clic en **Sí** o en **Continuar**.
15. Cuando vea esta pantalla, seleccione su idioma y haga clic en **Siguiente**.



16. Siga las instrucciones en pantalla para instalar el software.

17. Cuando termine la instalación, haga clic en Finalizar.

18. Si necesita crear un puerto, consulte el *Manual de red* en formato electrónico.

Diríjase a la siguiente sección para actualizar el firmware de la impresora, si es necesario.

Actualización del firmware de la impresora

Para mantener actualizadas las funciones y la funcionalidad de la impresora, debe revisar si existe una versión más reciente del firmware en el sitio de Web de soporte de Epson y actualizar la impresora, si es necesario.

Comprobación de la versión actual del firmware.

Consejo: Para obtener los mejores resultados, use una conexión USB cuando actualice el firmware de la impresora.

1. Pulse el botón ▶ Menu.

2. Pulse el botón ▼ hasta seleccionar ESTADO DE IMPRESORA y luego pulse el botón ▶ Menu.

3. Pulse el botón ▶ Menu nuevamente y observe la versión del firmware que se muestra. Cuando haya terminado, pulse el botón ◀.

Descarga y actualización del firmware

1. Haga clic en el icono EPSON LFP Remote Panel 2 que se encuentra en el escritorio. Verá la pantalla de EPSON LFP Remote Panel.

2. Seleccione su impresora, luego haga clic en el botón Firmware Updater.

   Cuando vea el mensaje, haga clic en Aceptar para que la utilidad EPSON LFP Remote Panel ubique y descargue automáticamente la última versión del firmware, desde el sitio Web de Epson.

Precaución: No apague la impresora mientras se esté actualizando el firmware.

Si necesita descargar el firmware manualmente, visite la **página de soporte técnico de Epson Latinoamérica** y seleccione su producto, luego haga clic en Drivers & Utilitarios.

Elija la versión de actualización de firmware para Mac OS X o Windows y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

3. Asegúrese de que la impresora esté encendida, que la pantalla LCD muestre PREPARADA y que esté conectada a su computadora o red, luego elija la impresora.

4. Haga clic en Examinar y busque el archivo del firmware que acaba de descargar y extraer. Seleccione el archivo y haga clic en Seleccionar o Abrir.

Nota: Después de instalar el software, debe cargar papel e imprimir una imagen de prueba. Si la calidad de impresión es satisfactoria, la configuración está completa. De lo contrario, puede que necesite alinear el cabezal de impresión como se describe en la página 152.

5. Si la versión del firmware del archivo es más reciente, haga clic en Actualizar para iniciar el proceso de actualización del firmware. (Si es la misma, no necesita actualizarla).

6. Una vez que se haya completado la actualización, cierre la ventana Firmware Updater y la ventana EPSON LFP Remote Panel.

Si conectó la impresora a una red, siga las instrucciones de la siguiente sección para configurar la impresora para la red.

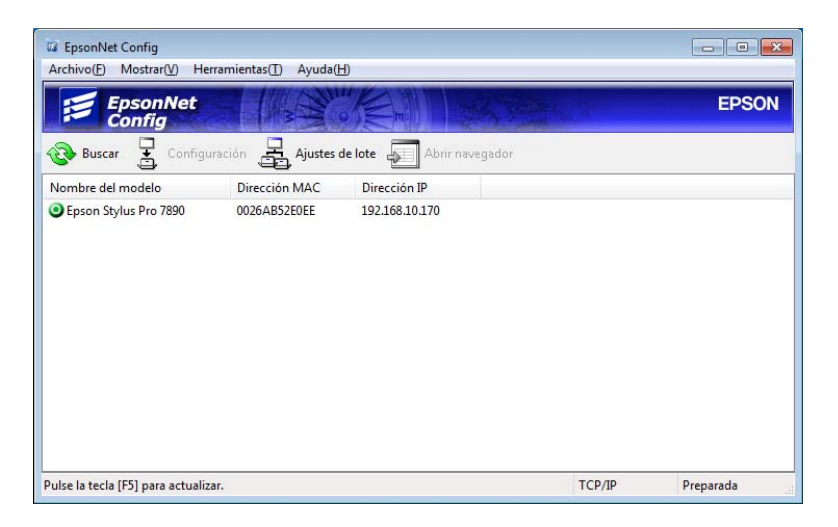
Nota: Para obtener más información sobre cómo usar la utilidad EPSON LFP Remote Panel, haga clic en Ayuda para ver la guía en pantalla.

Configuración del adaptador de red de la impresora

Luego que la impresora está conectada a la red, siga estos pasos para configurarla:

1. Encienda la impresora.

2. Inicie EpsonNet Config. El programa EpsonNet Config busca todas las impresoras Epson en la red y muestra la dirección MAC y dirección IP de cada impresora que encuentra.



3. Seleccione la impresora que desee configurar y haga clic en **Configuración** para acceder a la pantalla de selección de TCP/IP.

4. Si es necesario, comuníquese con su administrador de red para obtener instrucciones para asignar una dirección IP adecuada.

Para obtener más información sobre la configuración de la impresora, consulte el *Manual de red* en formato electrónico.

Capítulo 2: Manipulación del papel y otros soportes

Las impresoras Epson Stylus Pro 7890 y Pro 9890 imprimen en una variedad de soportes, incluidos papel en rollo y hojas sueltas con ancho de hasta 24 pulg. (610 mm) para la Pro 7890 o 44 pulg. (1118 mm) para la Pro 9890. También puede utilizar hojas grandes de papel, como cartulina de hasta 59 mil (1,5 mm) de grosor.

Este capítulo incluye la siguiente información:

- Selección del papel para la impresora
- Uso de papel en rollo
- Uso de hojas sueltas
- Uso de la cesta de papel
- Optimización de las configuraciones de papel

Selección del papel para la impresora

Epson ofrece una variedad de papel recubierto, satinado, mate y para bellas artes, así como también, otros soportes para impresoras.

La siguiente tabla muestra los tamaños de papel que puede usar:

Tamaños de papel compatibles

	Papel en rollo	Hojas sueltas
Pro 9890		
Ancho	De 10 a 44 pulg. (254 a 1118 mm)	Tamaño carta hasta 44 pulg. (1118 mm)
Largo	Centro de 2 pulg.: 147,6 pies (45 m) Centro de 3 pulg.: 662,7 pies (202 m)	Hasta 62,2 pulg. (1580 mm)
Pro 7890		
Ancho	De 10 a 24 pulg. (254 a 610 mm)	Tamaño carta hasta 24 pulg. (610 mm)

Tamaños de papel compatibles

	Papel en rollo	Hojas sueltas
Largo	Centro de 2 pulg.: 147,6 pies (45 m) Centro de 3 pulg.: 662,7 pies (202 m)	Hasta 36 pulg. (914 mm)
Diámetro externo máximo del rollo	Centro de 2 pulg.: 4 pulg. (103 mm) Centro de 3 pulg.: 6 pulg. (150 mm)	—
Grosor	De 3,15 a 19,7 mil (0,08 a 0,5 mm)	3,15 a 59 mil (0,08 a 1,5 mm)

Realice siempre pruebas con muestras del papel en la impresora antes de adquirirlo en grandes cantidades o de imprimir trabajos de gran volumen. Cuando utilice papel u otros soportes que no sean de la marca Epson, deberá configurar diferentes ajustes o crear configuraciones de papel especiales. Consulte la página 86 para obtener instrucciones.

Papel especial Epson disponible

Uno de los elementos clave para obtener impresiones de calidad profesional es seleccionar el papel que está optimizado específicamente para la impresora. Epson ofrece una línea completa de papeles profesionales para una variedad de aplicaciones. La mayoría de los papeles profesionales de Epson se encuentran disponibles en tamaños desde hojas sueltas menores hasta rollos de formato ancho. Visite la página de Epson en **www.latin.epson.com** o un distribuidor de productos Epson autorizado para conocer los papeles disponibles.

Para obtener más detalles sobre los papeles compatibles, consulte la página 195.

Directrices para utilizar papel Epson

Siga estas directrices, así como también las que se incluyen en el paquete del papel, cuando imprima en papel y otros soportes Epson:

- No toque la superficie imprimible con las manos descubiertas. Las huellas dactilares pueden afectar la calidad de impresión. Manipule el papel por los bordes o utilice guantes de algodón.

- Tenga cuidado de no doblar o rayar el papel.
- Elija siempre el ajuste de tipo de papel correcto en el software de la impresora antes de enviar el trabajo. Consulte la página 97 (Mac OS X) o la página 116 (Windows) para obtener instrucciones.
- Seleccione siempre la fuente de papel adecuada (rollo u hojas) tanto en el software del driver de la impresora como en el panel de control de la impresora. Consulte la página 111 (Mac OS X) o la página 122 o la página 126 (Windows) para obtener instrucciones sobre la selección de la fuente de papel en el software de la impresora.
- Conserve el papel sin utilizar en su embalaje original, y guárdelo en un lugar frío y seco para mantener su calidad. No guarde las impresiones en lugares donde estén expuestas a altas temperaturas, a humedad o a la luz directa del sol.
- Guarde las hojas sueltas sobre una superficie plana.

Uso de rollos de papel

Puede usar rollos de papel con un centro de 2 ó 3 pulgadas (50 ó 76 mm) y un ancho de hasta 61 cm (24 pulg.) para la Pro 7890, o 112 cm (44 pulg.) para la Pro 9890. El cambio manual de los rollos es un proceso sencillo.

Directrices para papel en rollo

Al imprimir en papel en rollo, asegúrese de seguir las directrices de manipulación de papel que aparecen en la página 60, así como también estas directrices especiales para papel en rollo:

- Al guardar rollos de papel, manténgalos en su embalaje original, incluidas la bolsa, las tapas de los extremos y la caja.
- Para evitar alimentar papel en demasía, asegúrese de que el icono de hoja no aparezca en la pantalla LCD. Pulse el botón de fuente de papel ◀ hasta que aparezca el icono de rollo o .
- Elija el icono si desea que el papel se corte automáticamente después de que se imprima cada página.
- Elija el icono si desea imprimir una serie de páginas y guardarlas juntas para cortarlas después o si desea usar el recogedor automático (sólo para la Pro 9890).

- Si carga papel de alto gramaje, es posible que deba aumentar la succión de papel pulsando el botón de avance de papel ▲. Para papel fino, reduzca la succión pulsando el botón de avance de papel ▼.
- No deje rollos de papel cargados en la impresora cuando no estén en uso.

Selección del tipo de papel

Cada vez que cargue un nuevo tipo de papel, debe seleccionar el tipo de papel en el panel de control de la impresora.

1. Pulse el botón ▶ Menu.
2. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar CONFIGURACIÓN PAPEL y luego pulse el botón ▶.
3. Seleccione TIPO DE PAPEL y luego pulse el botón ▶.
4. Seleccione el papel que va a usar, como se indica en la tabla a continuación y luego pulse el botón OK para guardar el ajuste.
5. Pulse el botón II·🗑 para salir del menú.

Si no aparece el papel en el panel de control, revise las instrucciones que se incluyen con el papel o visite la página de Epson en **www.latin.epson.com**. Si usa papel que no sea de la marca Epson, consulte con el fabricante para conocer el mejor ajuste. Es posible que deba probar con diferentes ajustes para determinar cuál es el mejor para el papel que utilice.

Para este papel	Seleccione este ajuste TIPO DE PAPEL
Photo Paper (Papel fotográfico)	
Epson Exhibition Fiber Paper	Premium Luster 260
Premium Luster Photo Paper (260)	Premium Luster 260
Premium Glossy Photo Paper (250)	Premium Glossy 250
Premium Semigloss Photo Paper (250)	Premium Semigloss 250
Premium Semimatte Photo Paper (260)	Premium Semimatte 260
Premium Glossy Photo Paper (170)	Premium Glossy 170
Premium Semigloss Photo Paper (170)	Premium Semigloss 170
Premium Photo Paper Glossy	Premium Glossy Sheet

Para este papel	Seleccione este ajuste TIPO DE PAPEL
Premium Photo Paper Semigloss	Prem. Semigloss Sheet
Premium Photo Paper Luster	Premium Luster Sheet
Photo Paper Gloss (250)	Photo Paper Gloss 250
Proofing Paper (Papel de pruebas)	
Carolina Cover 10pt	Proofing Paper W Sm
Tango Advantage 10pt	Proofing Paper W Sm
Standard Proofing Paper (205)	Proofing Paper W Sm
Standard Proofing Paper (240)	Proofing Paper W Sm
Standard Proofing Paper SWOP 3	Proofing Paper W Sm
Standard Proofing Paper Adhesive	Proofing Paper W Sm
Proofing Paper White Semimatte	Proofing Paper W Sm
Proofing Paper Publication	Proofing Paper Pub.
Proofing Paper Commercial	Proofing Paper Com.
Fine Art Paper (Papel para bellas artes)	
Cold Press Bright	UltraSmooth Fine Art
Cold Press Natural	UltraSmooth Fine Art
Hot Press Bright	UltraSmooth Fine Art
Hot Press Natural	UltraSmooth Fine Art
Premium Canvas Satin	Watercolor Paper
Premium Canvas Matte	Watercolor Paper
Velvet Fine Art Paper	Velvet Fine Art
Watercolor Paper - Radiant White	Watercolor Paper
Textured Fine Art Paper	Textured Fine Art
UltraSmooth® Fine Art Paper	UltraSmooth Fine Art
Lienzo	Canvas
Somerset Velvet	Enhanced Matte
Matte Paper (Papel mate)	
Doubleweight Matte Paper	Doubleweight Matte
Singleweight Matte Paper	Singleweight Matte

Para este papel	Seleccione este ajuste TIPO DE PAPEL
Presentation Paper Matte	Photo Quality IJ Paper
Enhanced Matte Paper Ultra Premium Presentation Paper Matte	Enhanced Matte
Archival Matte Paper	Archival Matte
Plain Paper (Papel normal)	
Papel normal	Plain Paper
Others (Otros)	
DisplayTrans Backlight Media	Enhanced Matte
Enhanced Adhesive Synthetic Paper	Enhanced Adhesive Syn
Enhanced Matte Posterboard	Enhanced Mat. Board
Papel de calco	Tracing Paper
Enhanced Synthetic Paper	Enhanced Synthetic

Configuración de seguimiento e identificación automática del papel

Antes de cargar papel en la impresora, puede configurar el sistema de seguimiento automático del papel. El sistema imprime un código de barras en el borde del papel que indica el tipo de papel, el largo del rollo y el ajuste de alerta.

Cuando se enciende la impresora o se coloca un rollo de papel en ella, se lee el código de barras y la cantidad de papel en rollo restante aparece en la pantalla LCD. Verá un mensaje de alerta cuando el rollo se esté agotando.

El código de barras se imprime cuando pulsa el botón de liberación de papel (ePlaten) ↖%↘.

Asegúrese de que aparezca NO QUEDA PAPEL en el panel de control. Luego, siga los pasos para configurar el sistema de seguimiento automático del papel:

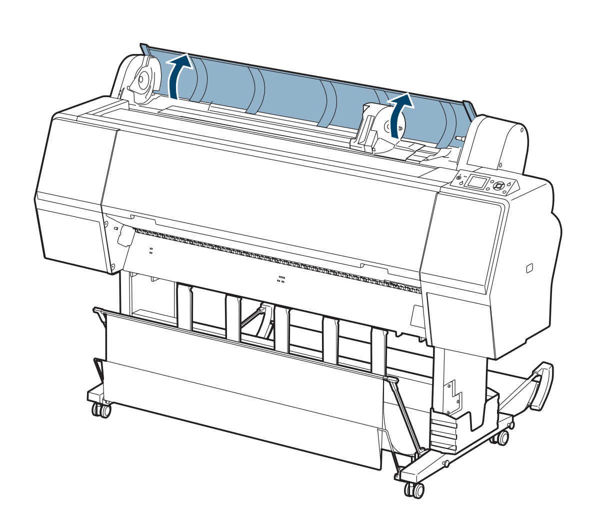
1. Pulse el botón ▶ Menu.
2. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar CONFIGURACIÓN PAPEL y luego pulse el botón ▶.

Consejo: Puede usar el modo de mantenimiento para cambiar las unidades de medida de la impresora entre metros y pies. Consulte la página 159 para obtener instrucciones.

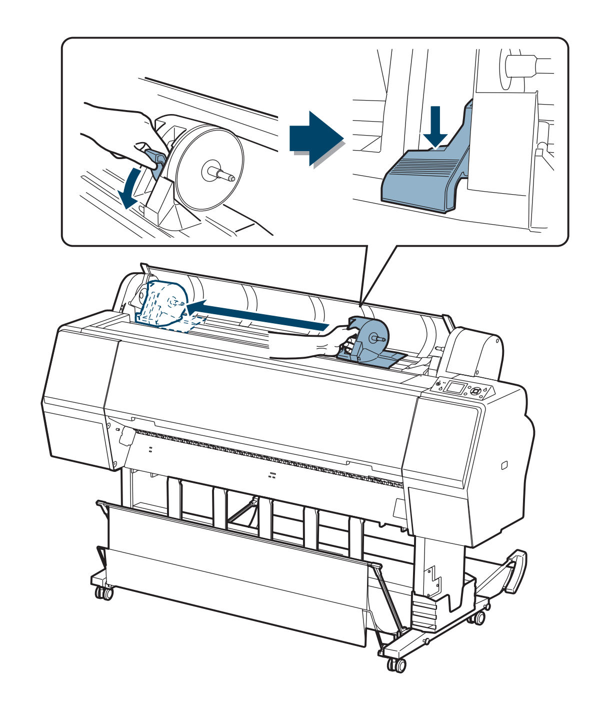
3. Pulse el botón ▶ para seleccionar ROLLO PAPEL RESTANTE.
4. Pulse el botón ▶ para seleccionar MENÚ PAPEL RESTANTE.
5. Pulse el botón ▼, seleccione ACTIVADO y pulse el botón OK.
6. Pulse el botón ◀ para volver al MENÚ PAPEL RESTANTE.
7. Pulse el botón ▼ para seleccionar LONGITUD ROLLO PAPEL.
8. Pulse el botón ▶, luego seleccione el largo del rollo de papel que se cargó en la impresora, de 15 a 300 pies (5 a 99,5 m), y luego pulse el botón OK.
9. Pulse el botón ◀ y luego pulse el botón ▼ para seleccionar ALERTA LONGITUD ROLL.
10. Pulse el botón ▶, luego seleccione el largo en el que desee recibir un mensaje de alerta, de 3 a 50 pies (1 a 15 mm), y luego pulse el botón OK.
11. Pulse el botón ‖·🗑 para salir del menú.

Colocación del papel en la impresora

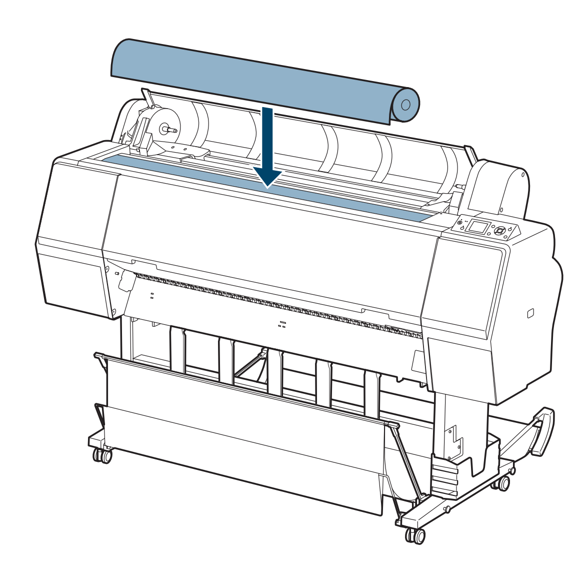
1. Abra la tapa del compartimiento para papel en rollo.



2. Empuje firmemente la palanca de bloqueo hacia abajo, luego mueva el soporte para papel en rollo hacia la izquierda.

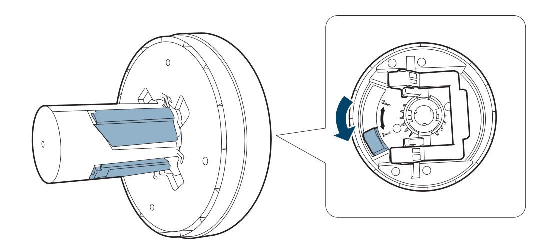


3. Coloque el rollo en la parte superior de la impresora.

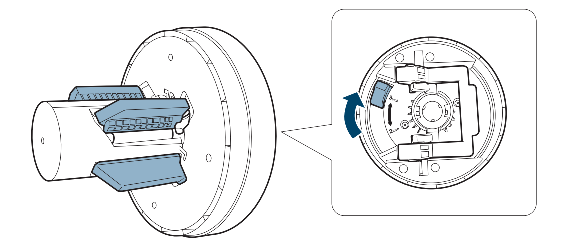


4. Si es necesario, acomode los adaptadores del rollo de papel para que se ajusten al tamaño del centro del rollo de papel.

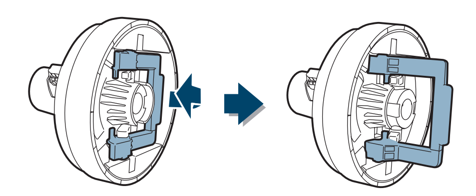
   Centro de 2 pulg.:



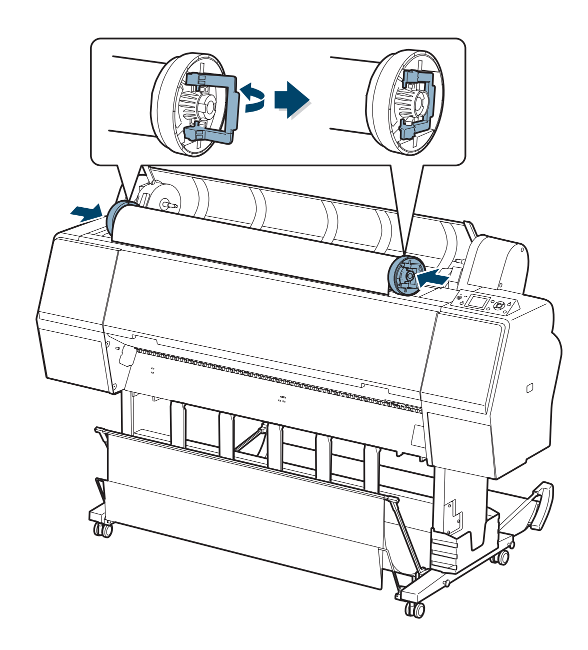
   Centro de 3 pulg.:



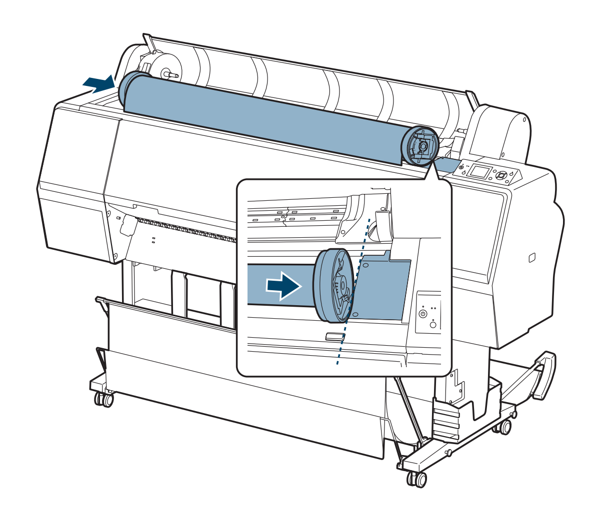
5. Suelte la palanca de tensión en ambos adaptadores.



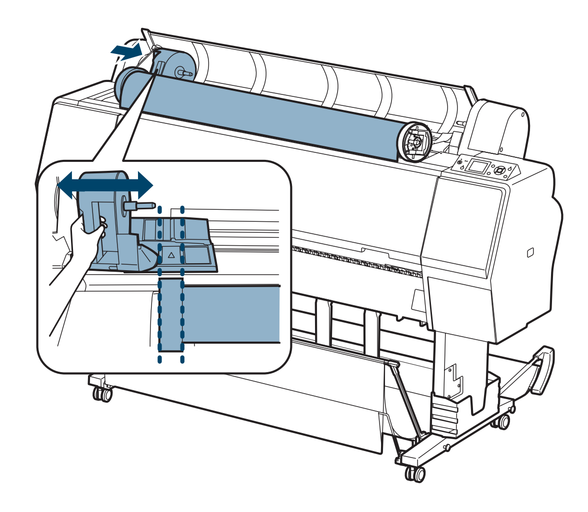
6. Empuje los adaptadores hacia el centro del papel en ambos extremos del rollo. Luego, tire de las palancas de tensión hacia abajo.



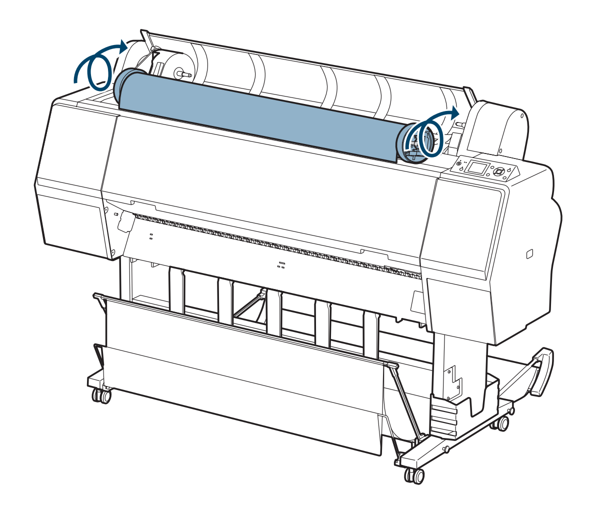
7. Mueva el rollo de papel hacia el lado derecho hasta que toque la guía de rollo de papel.



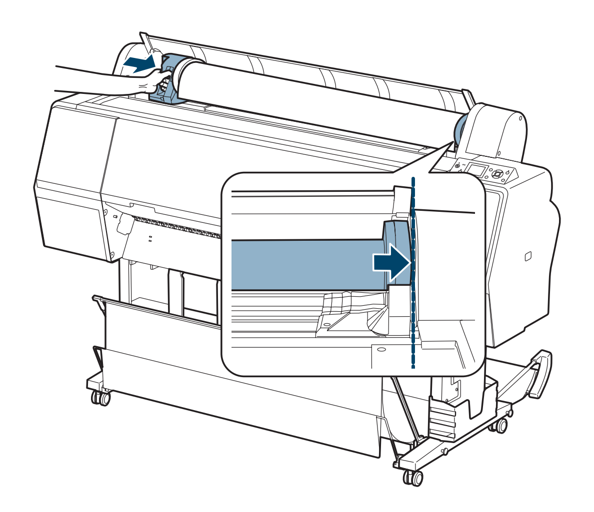
8. Deslice el soporte para papel en rollo para alinear el adaptador izquierdo con la marca ▲ en el soporte.



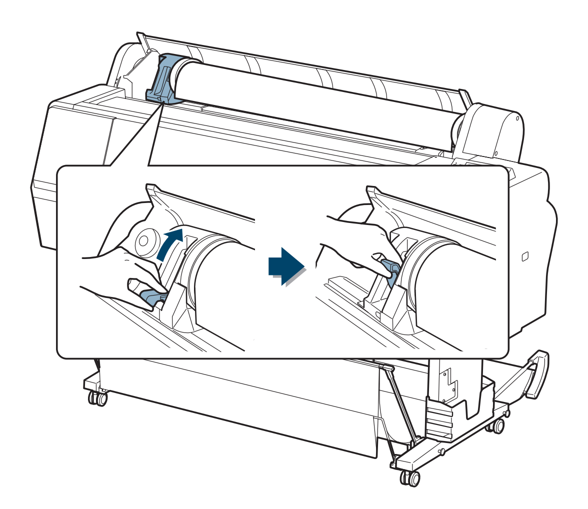
9. Haga rodar el papel lentamente hasta que quede en posición.



10. Deslice el soporte para papel en rollo hacia la derecha para fijarlo a la impresora. Asegúrese de que ambos extremos del rollo de papel estén fijos en los adaptadores.



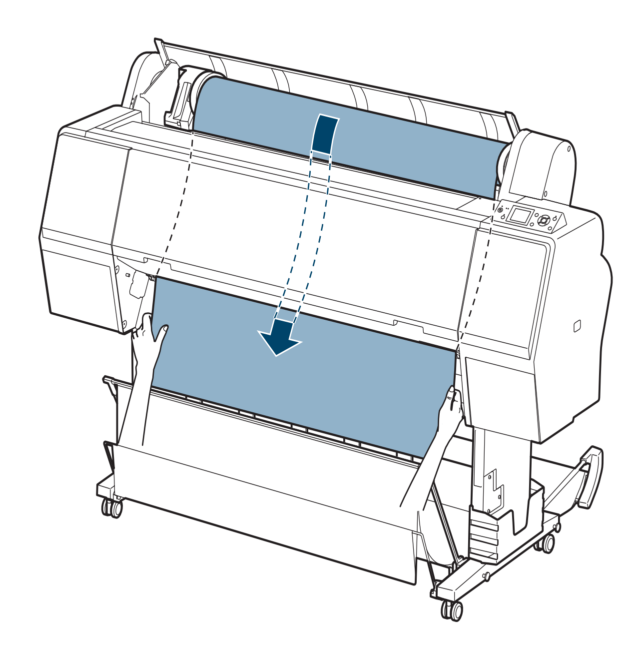
11. Levante la palanca de bloqueo para fijar el papel en su lugar.



12. Si el indicador ⤡ no está encendido, pulse el botón ⤡.

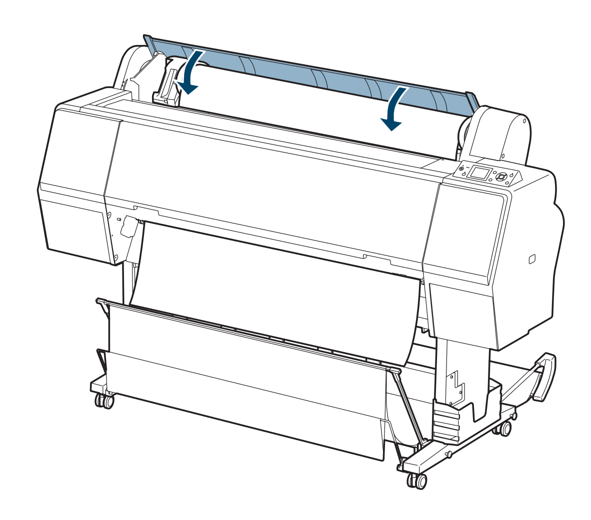
Carga de papel para impresiones

1. Inserte el papel por la ranura y tírelo hacia abajo.



Si el papel no sale, es posible que deba disminuir la succión pulsando el botón de avance de papel ▼. Asegúrese de restablecer la succión a normal después de que el papel esté cargado.

2. Cierre la tapa del compartimiento para papel en rollo.



3. Pulse el botón .

4. Pulse el botón para colocar el papel en posición de impresión o espere a que éste se ubique automáticamente.

5. Si aparece una pregunta en la pantalla con respecto a los ajustes del papel, seleccione SÍ si los ajustes son correctos, o seleccione NO y luego modifíquelos.

6. Pulse el botón OK.

7. Si el borde del papel está disparejo o arrugado, pulse el botón ✂ para cortarlo.

Para evitar marcar o arrugar el papel, retírelo del recorrido del papel y enróllelo cuando no esté imprimiendo.

Nota: La impresión se detiene cuando se abre la tapa frontal. No abra la tapa frontal mientras la impresión esté en progreso o se puede ver afectada la calidad de la impresión.

Nota: Es posible que el cortador integrado no tenga la capacidad de cortar algunos tipos de papeles que no sean de marca Epson.

Corte manual de papel con el cortador integrado

Cuando no use el ajuste Corte automático, puede cortar el papel en rollo manualmente pulsando un botón después de finalizar el trabajo de impresión. Puede usar el botón ✂ para cortar la mayoría de los tipos de papel.

1. Antes de imprimir, pulse el botón de fuente de papel ◀ hasta que vea el icono del rollo ▢ (Corte automático desactivado) en la pantalla LCD.
2. Ejecute el trabajo de impresión.
3. Pulse y suelte el botón ✂. Cuando aparezca el menú de selección, seleccione CORTAR, luego pulse el botón OK. Se cortará el papel.
4. Si el cortador integrado no puede cortar el papel, pulse el botón ▼ para alimentar el papel en la posición de corte manual. Luego, córtelo manualmente.

Impresión de líneas de recorte

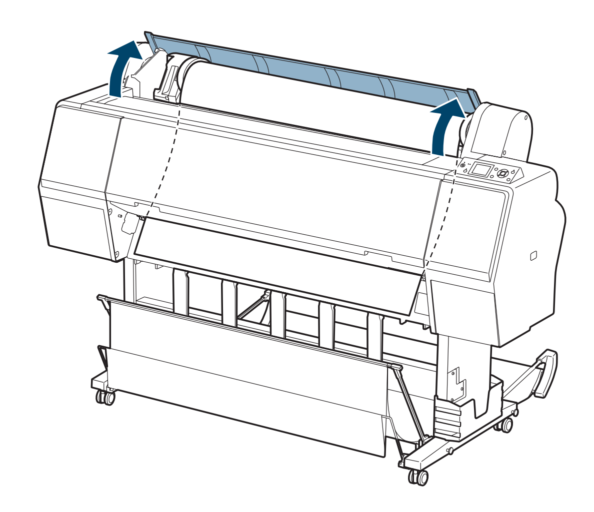
Puede imprimir líneas de recorte en el borde derecho de las páginas (Corte automático activado) o en el borde inferior y derecho (Corte automático desactivado).

1. Pulse el botón ▶ Menu.
2. Pulse el botón ▶ Menu nuevamente para seleccionar el menú CONFIG. IMPRESORA.
3. Pulse el botón ▼ para seleccionar LÍNEA DE PÁGINA y luego pulse el botón ▶.
4. Pulse el botón ▼ o ▲ para seleccionar ACTIVADA.
5. Pulse el botón OK para guardar el ajuste. Aparece una marca de verificación junto a ACTIVADA.
6. Pulse el botón ⏸·🗑 para salir del menú.

También puede especificar líneas de recorte en el software del driver de la impresora. Para obtener instrucciones, consulte la página 103 (Mac OS X) o la página 125 (Windows).

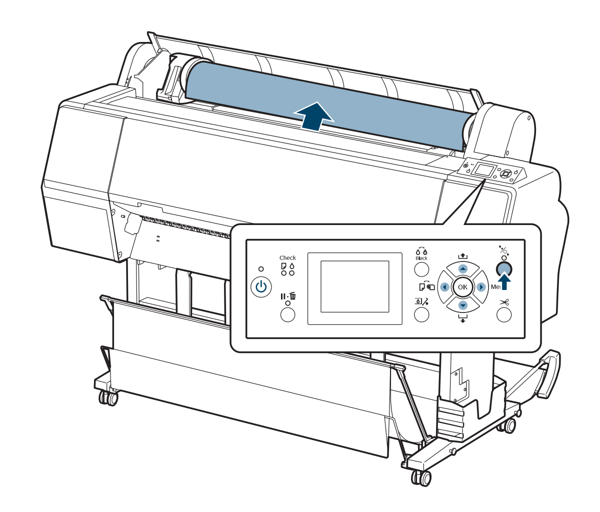
Retiro de papel de la impresora

1. Abra la tapa del compartimiento para papel en rollo.

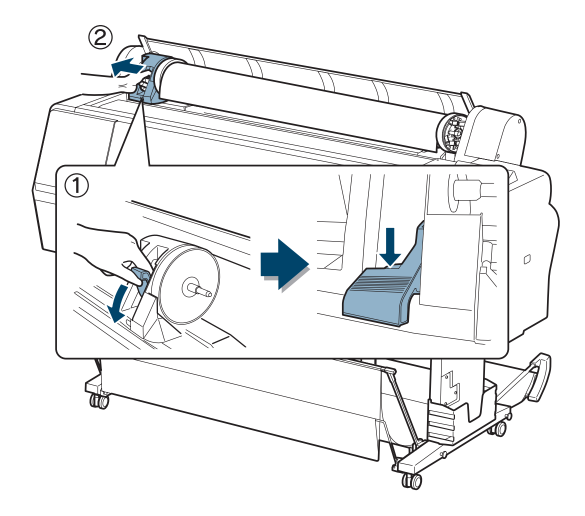


2. Pulse el botón para liberar el papel.

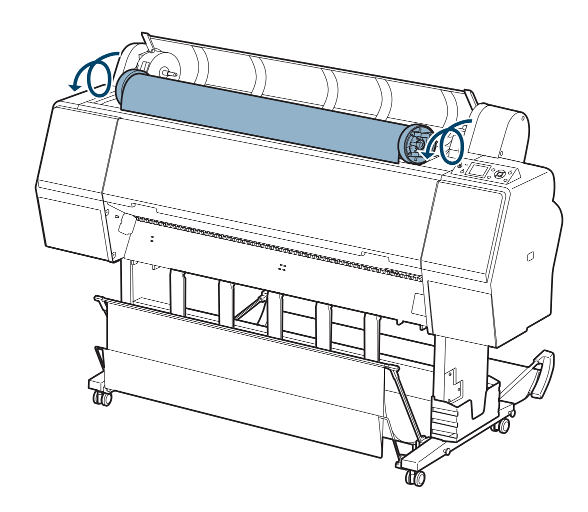
    - Si el seguimiento automático del papel está activado, se imprime la información del código de barras y del papel.
    - Si no está utilizando el recogedor automático, el papel se rebobina automáticamente.
    - Si está utilizando el recogedor automático, debe rebobinar el papel manualmente.



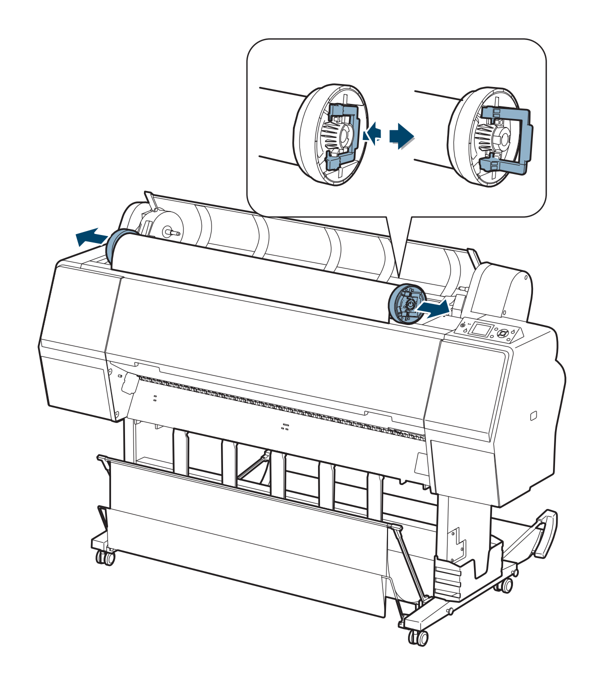
3. Empuje firmemente la palanca de bloqueo hacia abajo para liberarla. Luego, mueva el soporte para papel en rollo completamente hacia la izquierda y sáquelo del rollo.



4. Haga rodar el papel hacia delante, de modo que se apoye en la parte superior de la impresora.



5. Levante las palancas de tensión, luego retire los adaptadores del rollo de papel.



6. Enrolle el papel con cuidado y colóquelo en el embalaje original.

Uso de hojas sueltas

Puede imprimir en varios tipos de papel de hojas sueltas y otros soportes. La impresora acepta hojas con anchos desde tamaño carta/A4 hasta 24 pulg. (61 cm) para la impresora Pro 7890 ó 44 pulg. (112 cm) para la impresora Pro 9890.

Puede dejar el rollo de papel en la impresora cuando imprima en hojas sueltas; asegúrese de retirarlo del recorrido del papel y de enrollarlo.

La manera de cargar el papel depende del grosor de éste:

- Para la mayoría de los papeles, consulte la siguiente sección.
- Para papeles de un grosor mayor que 19 mil (0,5 mm), consulte la página 78.

Nota: Para papel de alto gramaje, es posible que deba aumentar la succión pulsando el botón ▲. Esto ayuda a mantener el papel en su lugar durante la carga y la impresión.

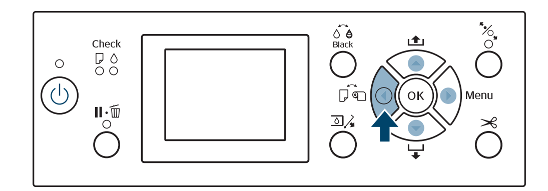
Para papel fino, reduzca la succión pulsando el botón ▼.

Carga de hojas sueltas

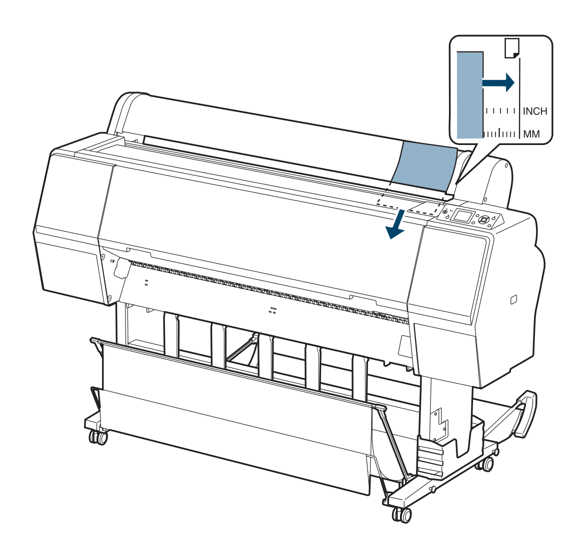
Asegúrese de haber cargado el papel en orientación vertical.

Puede cargar papel sin pulsar el botón ↖%↘. Esto evita los rayones, además, es fácil y rápido.

1. Asegúrese de que la impresora esté encendida y que la tapa del compartimiento para papel en rollo esté cerrada.
2. Pulse el botón de fuente de papel ◀ hasta que aparezca el icono de hoja ▢ en la pantalla LCD.



3. Alimente la hoja en la ranura para papel hasta que encuentre resistencia. Asegúrese de que el borde derecho del papel esté recto y alineado con la línea vertical en la tapa del compartimiento para papel en rollo.



4. Pulse el botón ▼. La hoja avanza a la posición de impresión de manera automática.

5. Si aparece una pregunta en la pantalla con respecto a los ajustes del papel, seleccione SÍ si los ajustes son correctos, o seleccione No y luego modifíquelos.

6. Pulse el botón OK.

7. Imprima la página. Después de que haya terminado, la hoja permanece en la impresora.

8. Para retirar la impresión, pulse el botón ▼ mientras sostiene la hoja.

Carga de hojas de alto gramaje

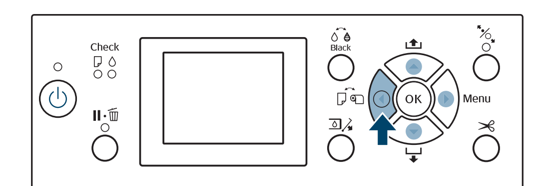
Asegúrese de haber cargado el papel en orientación vertical.

La única excepción es el papel que tiene un grosor mayor a 19 mil (0,5 mm) y 28,6 pulg. (728 mm) de largo, que debe cargarse en orientación horizontal (sólo para la Pro 9890).

1. Asegúrese de que la impresora esté encendida y que la tapa del compartimiento para papel en rollo esté cerrada.

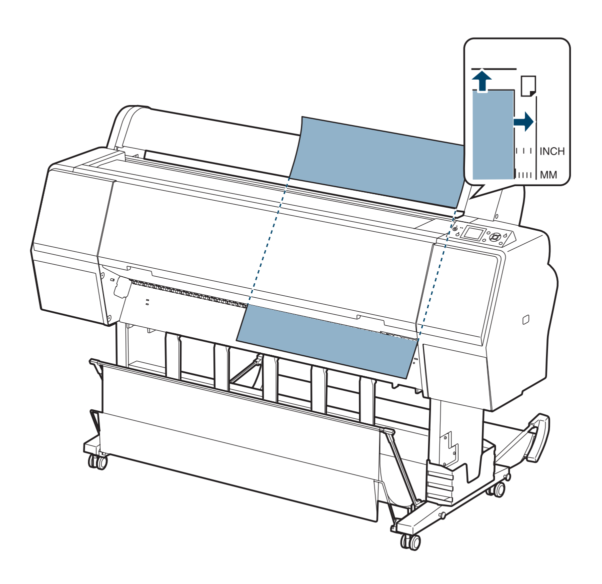
2. Pulse el botón de fuente de papel ◀ hasta que aparezca el icono de hoja ▯ en la pantalla LCD.

Nota: Para papel de alto gramaje, es posible que deba aumentar la succión pulsando el botón ▲. Esto ayuda a mantener el papel en su lugar durante la carga y la impresión.



3. Pulse el botón ⤡%.

4. Alimente la hoja en la ranura para papel. Asegúrese de que los bordes superior y derecho del papel estén rectos y alineados con las líneas horizontales y verticales de la impresora.



5. Pulse el botón ⤡.

6. Pulse el botón ‖·🗑 para colocar el papel en posición de impresión o espere a que éste se ubique automáticamente.

7. Si aparece una pregunta en la pantalla con respecto a los ajustes del papel, seleccione SÍ si los ajustes son correctos, o seleccione No y luego modifíquelos.

8. Pulse el botón OK.

9. Imprima la página. Después de que haya terminado, la hoja permanece en la impresora.

10. Para retirar la impresión, pulse el botón ▼ mientras sostiene la hoja.

Ajuste de la separación del cabezal para papeles finos o de alto gramaje

Nota: Si observa marcas del cabezal en las impresiones, asegúrese de que el papel esté liso. También puede intentar cambiar el ajuste SEPARCIÓN DL CABEZAL a ANCHA. Si eso no soluciona el problema, cámbielo a MÁS ANCHA.

Cuando imprima en papeles inusualmente gruesos o finos, necesitará modificar el ajuste de separación del cabezal. El ajuste predeterminado es ESTÁNDAR. Sin embargo, si la calidad de impresión no es satisfactoria cuando utiliza papeles grandes muy gruesos o muy finos, es posible que deba cambiar este ajuste.

1. Pulse el botón ▶ Menu.
2. Pulse el botón ▶ otra vez para seleccionar el menú CONFIG. IMPRESORA y seleccione SEPARCIÓN DL CABEZAL.
3. Pulse el botón ▶. La opción ESTÁNDAR está seleccionada como el ajuste actual.

Precaución: Para evitar dañar la impresora, asegúrese de no seleccionar el ajuste ESTRECHA cuando imprima en papel de alto gramaje.

4. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar ESTRECHA, ANCHA, MÁS ANCHA o MÁXIMA ANCHURA.
5. Pulse el botón OK para guardar el ajuste. Aparece una marca de verificación al lado del ajuste seleccionado.
6. Pulse el botón II•🗑 para salir del menú.

Si seleccionó una separación del cabezal no estándar, los siguientes símbolos aparecen en la esquina de la pantalla para recordarle el ajuste estrecha o ancha:

PGE	Máxima anchura
PGE	Más ancha
PGE	Ancha
PGE	Estrecha

Cuando cambie el papel, no olvide cambiar el ajuste de vuelta a ESTÁNDAR.

Si va a imprimir en papel que no sea de la marca Epson y no usa el driver Epson, también deberá crear una configuración de papel para optimizar los resultados. Consulte la página 86 para obtener más información.

Uso de la cesta de papel

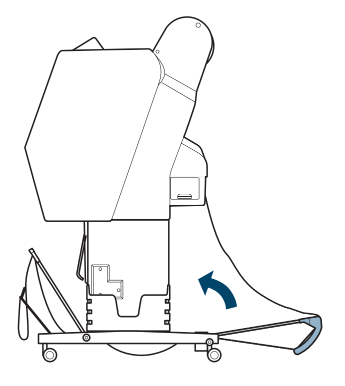
La cesta de papel se fija a la impresora y recibe las impresiones a medida que van saliendo. La cesta evita que se ensucien o rayen las impresiones. Puede ajustarla para recibir el papel debajo de la impresora o delante de ella.

Recepción de impresiones delante de la impresora

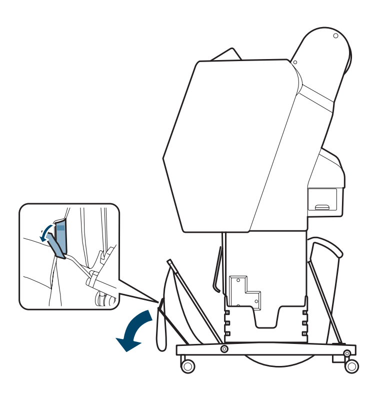
Siga los pasos que aparecen a continuación para instalar la cesta delante de la impresora. Use este método para papeles con un grosor mayor que 19 mil (0,5 mm) o cualquier impresión que sea de 62 pulg. (157 cm) de largo (para la Pro 9890) o de 36 pulg. (91 cm) o incluso más larga (para la Pro 7890).

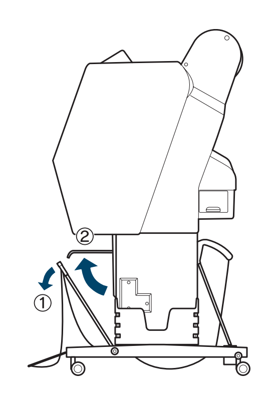
1. Si usa las guías de papel, asegúrese de que estén delante de la cesta, tal como se muestra a continuación.

2. Para la impresora Pro 9890, suba la parte posterior de la cesta completamente.

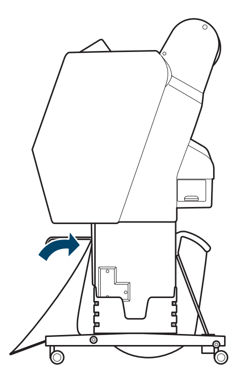


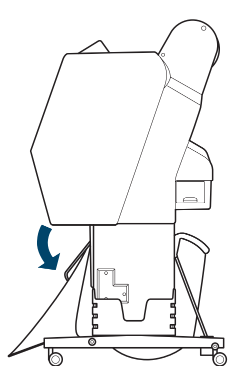
3. Abra las lengüetas que están delante de la cesta e inclínelas. Luego, suba las guías de papel.





4. Suba la parte delantera de la cesta, de forma que la superficie esté tensa. Luego, baje las guías de papel, de forma que las impresiones se deslicen suavemente sobre la tela.



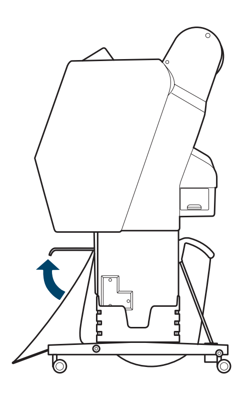


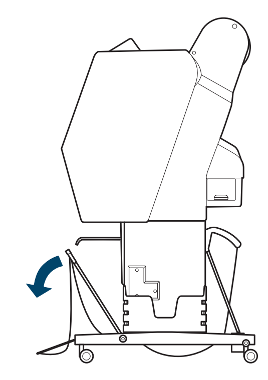
Nota: Para evitar errores de alimentación de papel, no permita que las impresiones se apilen en la cesta de papel.

Recepción de impresiones bajo la impresora

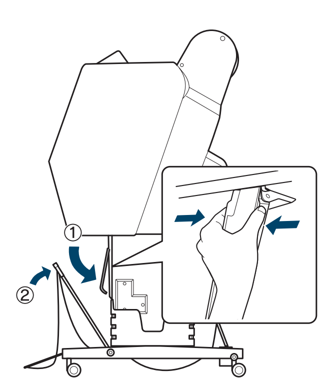
Siga estos pasos para recibir impresiones debajo de la impresora:

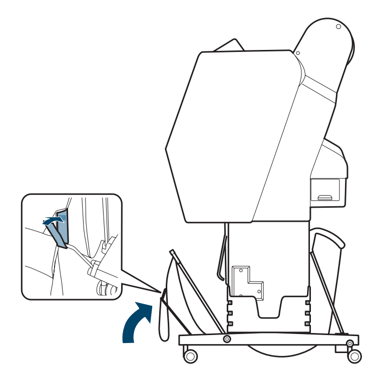
1. Suba las guías de papel e incline la parte delantera de la cesta.





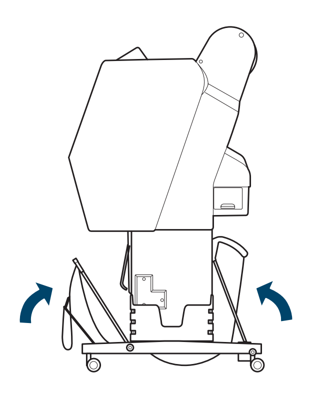
2. Baje las guías de papel, luego suba la parte delantera de la cesta completamente. Fije la parte delantera de la cesta con las lengüetas.





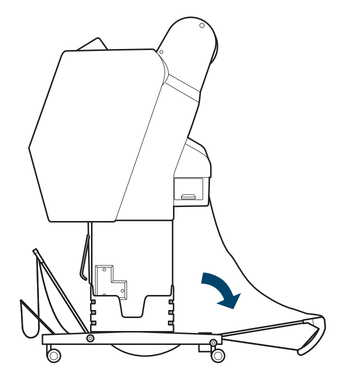
3. Para la Pro 9890, fije la cesta en base al tamaño de la impresión.

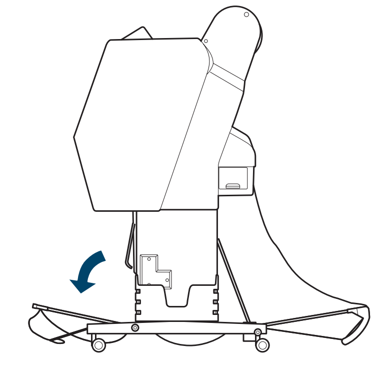
   - A1 (23,4 × 33,1 pulg.) o más pequeño



Nota: Si las impresiones en papel mate presentan bandas, tire de las guías de papel hacia delante.

   - Más grande que A1 (23,4 × 33,1 pulg.)

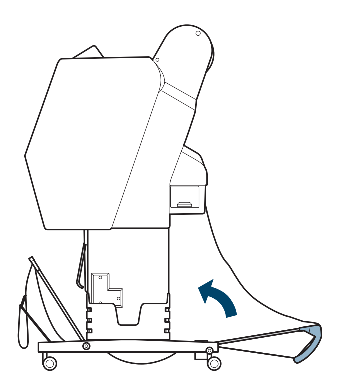




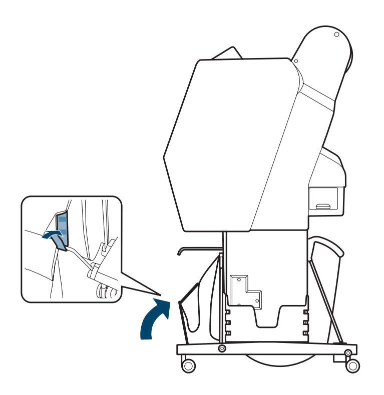
Almacenamiento de la cesta de papel

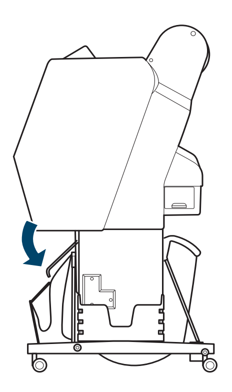
Si no está utilizando la cesta de papel, puede doblarla y guardarla.

1. Para la impresora Pro 9890, suba la parte posterior de la cesta.



2. Suba las guías de papel, luego ajuste las lengüetas y suba la parte delantera de la cesta. Baje las guías de papel.





Optimización de los ajustes para el papel

Cuando elija un tipo de papel en el software de la impresora Epson, el driver determina automáticamente los mejores ajustes para el papel. Sin embargo, es posible que desee ajustar la manera en que la impresora manipula varios tipos de papel, especialmente si utiliza papel que no sea de la marca Epson o un papel que no sea compatible con el driver. Utilice los ajustes de configuración de papel que se describen a continuación.

Puede crear una configuración especial, o un grupo de ajustes, para cada tipo de papel (hasta diez tipos) y seleccionar la configuración que desee cuando imprima en un papel en particular.

Creación de configuraciones de papel

Nota: Las configuraciones de papel son necesarias sólo para papeles que no sean de marca Epson.

Para crear una configuración para un tipo de papel específico, asegúrese de que el papel que desee configurar esté cargado en la impresora. Luego siga estos pasos:

1. Pulse el botón ▶ Menu y luego pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar CONFIGURACIÓN PAPEL.

2. Pulse el botón ▶ y luego pulse el botón ▼ para seleccionar PAPEL PERSONALIZADO.

Nota: También puede crear configuraciones de papel mediante la utilidad EPSON LFP Remote Panel.

3. Pulse el botón ▶, luego pulse el botón ▼ o ▲ para seleccionar un número de configuración del papel (de 1 a 10). Pulse el botón ▶ para guardar el ajuste de número.

4. Pulse el botón ▼ o ▲ para seleccionar TIPO DE PAPEL y luego pulse el botón ▶. Pulse el botón ▼ o ▲ para seleccionar un tipo de papel y luego pulse el botón ▶. Pulse el botón OK para guardarlo.

5. Pulse el botón ◀ dos veces para volver al menú anterior.

6. Pulse el botón ▼ o ▲ para seleccionar SEPARCIÓN DL CABEZAL y luego pulse el botón ▶. Pulse el botón ▼ para seleccionar ESTRECHA, ESTÁNDAR, ANCHA o MÁS ANCHA. Se recomienda el ajuste ESTÁNDAR para la mayoría de los tipos de papel. Pulse el botón OK para guardar el ajuste y luego pulse el botón ◀ para volver al menú anterior.

7. Pulse el botón ▼ o ▲ para seleccionar PATRÓN DE GROSOR y luego pulse el botón ▶. Pulse el botón OK para imprimir el patrón de grosor del papel. Se imprime un patrón similar al siguiente:



8. Examine las líneas superpuestas uniformes del patrón impreso. Elija el número que tenga más líneas uniformes. En el ejemplo que se muestra anteriormente, las líneas del número 4 son las más uniformes.

   Después de imprimir el patrón, se selecciona NÚMERO DE GROSOR.

9. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar el número que anotó en el paso 8 y luego pulse el botón OK.

10. Pulse el botón ◀ y luego pulse el botón ▼ para seleccionar cualquiera de las opciones de menú que se muestran a continuación. Realice todos los ajustes según sea necesario y pulse el botón OK para guardar cada ajuste. Luego, pulse el botón ◀ para volver al menú.

    También puede realizar ajustes similares utilizando el software de la impresora. Para obtener instrucciones, consulte la página 102 (Mac OS X) o la página 132 (Windows).

    - AJUSTE ALIM. PAPEL ayuda a eliminar la aparición de bandas. Elija un valor inferior si ve líneas blancas en las impresiones o un valor superior si ve líneas oscuras.
    - TIEMPO DE SECADO le permite imprimir con papeles que no sean de la marca Epson y evita manchas con la tinta. Puede configurar el cabezal de impresión para que espere 10 segundos después de cada pasada, de modo que la tinta se seque en la hoja.

- SUCCIÓN DEL PAPEL le permite reducir el nivel de succión de papel al imprimir en papel fino (menos de 5,45 kg [12 lb]), como papel para dibujos o película de retroiluminación.
- CONFIG TENSIÓN ROLLO P le permite ajustar la tensión en ALTA o MÁS ALTA para telas o papeles delgados o si el papel se arruga durante la impresión.
- ENDEREZAR ayuda a reducir la torcedura de papel para papeles o películas delgadas.

11. Cuando haya terminado, pulse el botón ‖·🗑.

Después de crear configuraciones de papel, puede usar el menú IMPRESIÓN DE PRUEBA para imprimir una lista de números de papel que indiquen los ajustes para cada uno.

Impresión de configuraciones de papel

Puede imprimir una lista que indique los ajustes de todas las configuraciones de papel. Esto facilita la selección de la configuración que desee para un tipo de papel en particular.

1. Pulse el botón ▶ Menu, luego pulse el botón ▼ para seleccionar IMPRESIÓN DE PRUEBA. Pulse el botón ▶ nuevamente.
2. Pulse el botón ▼ para seleccionar PAPEL PERSONALIZADO y luego pulse el botón ▶.
3. Pulse el botón OK para imprimir las configuraciones de papel personalizadas.

Selección de configuraciones de papel

Una vez que haya creado una configuración de papel, puede seleccionarla cada vez que imprima en ese papel:

1. Pulse el botón ▶ Menu, luego pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar CONFIGURACIÓN PAPEL.
2. Pulse el botón ▶, luego pulse el botón ▼ para seleccionar TIPO DE PAPEL y luego pulse el botón ▶.

3. Pulse el botón ▼ para seleccionar PAPEL PERSONALIZADO y luego pulse el botón ▶.
4. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar la configuración que desee usar.
5. Pulse el botón OK. El número de configuración que seleccione se muestra en la pantalla LCD con una marca de verificación.
6. Pulse el botón ❚❚·🗑 para salir del menú. La configuración seleccionada se muestra en la pantalla LCD.

Capítulo 3: Impresión con los drivers Epson para Mac OS X

La impresora Epson Stylus Pro 7890 o Pro 9890 incluye drivers y utilidades que le permiten imprimir y gestionar trabajos de impresión. Para obtener los mejores resultados en blanco y negro, el driver Epson ofrece un modo avanzado para fotografías en blanco y negro.

Se incluyen perfiles ICC para ColorSync®, de modo que puede utilizar las funciones de gestión de color en Adobe® Photoshop® u otras aplicaciones, o en el propio driver. Un flujo de trabajo con gestión de color utilizando Photoshop y un monitor con color calibrado le proporcionarán los colores más precisos y el mejor resultado de impresión para fotografías a color. Consulte la guía *Gestión de color* disponible en la página de Epson en **www.latin.epson.com**.

Puede crear sus propios perfiles si cuenta con el hardware y el software necesarios, o puede pedir a un especialista en color que los cree. Asegúrese de que todos los perfiles que desee utilizar se encuentren en la carpeta estándar de su sistema operativo. Cuando instale el driver de la impresora Epson, los perfiles preparados se copian automáticamente a la carpeta correspondiente.

Antes de imprimir, asegúrese de instalar el driver y las utilidades de la impresora Epson desde el CD-ROM. Para obtener instrucciones sobre la instalación y configuración del driver de la impresora, consulte la página 50.

Si va a imprimir imágenes sin márgenes en papel en rollo, revise las pautas en la página 92 para ajustar el tamaño de la imagen correctamente.

Consejo: Visite el sitio Web de Epson **www.latin.epson.com** para descargar los drivers y las utilidades más recientes.

Este capítulo incluye la siguiente información para Mac OS X:

- Ajuste del tamaño de imágenes para imprimir sin márgenes en papel en rollo
- Elección de opciones de impresión básicas
- Elección de opciones de gestión de color
- Elección de ajustes de configuración de papel
- Elección de opciones de papel en rollo
- Control de la expansión de imágenes sin márgenes
- Elección de ajustes avanzados para fotografías en blanco y negro
- Creación de un preajuste personalizado para imprimir
- Gestión de trabajos de impresión

Ajuste del tamaño de imágenes para la impresión sin márgenes en papel en rollo

Para obtener una verdadera impresión sin márgenes en rollos de papel, puede seleccionar un ajuste Tamaño del papel con una opción de Auto Ampliación o Mantener Tamaño, o crear un tamaño de papel personalizado, tal como se describe a continuación. La imagen se puede recortar en los bordes izquierdo y derecho, pero puede minimizar el recorte ajustando el tamaño de la imagen de acuerdo con el ancho del papel y ajustando el largo al añadirle 0,1 pulg. (2,54 mm).

Nota: Asegúrese de ajustar los márgenes en cero al imprimir un tamaño de página personalizado para la impresión sin márgenes.

Los tamaños de papel con la opción Auto Ampliación proporcionan la mejor solución para la impresión sin márgenes con un recorte mínimo de la imagen. Use este ajuste para crear un ancho de imagen casi igual al ancho del rollo de papel. Si usa un tamaño de papel con la opción Mantener Tamaño, debe crear una imagen ligeramente más ancha que el ancho real del rollo de papel. O bien, puede crear un tamaño de papel personalizado y seleccionar la opción Mantener Tamaño. Consulte las pautas que aparecen en la siguiente tabla:

Ancho del rollo de papel	Ancho de la imagen (con Auto Ampliación)	Ancho de la imagen (con Mantener Tamaño)	Tamaño de papel personalizado (con Mantener Tamaño)
10 pulg. (254 mm)	9,7075 pulg. (246,57 mm)	10,34 pulg. (262,6 mm)	10,23 pulg. (259,8 mm)
13 pulg. (330 mm)	12,8 pulg. (325,1 mm)	13,34 pulg. (338,8 mm)	13,23 pulg. (336 mm)
16 pulg. (406 mm)	15,8 pulg. (401,3 mm)	16,34 pulg. (415 mm)	16,23 pulg. (412,2 mm)
17 pulg. (432 mm)	16,8 pulg. (426,7 mm)	17,34 pulg. (440,4 mm)	17,23 pulg. (437,6 mm)
24 pulg. (610 mm)	23,8 pulg. (604,5 mm)	24,34 pulg. (618,2 mm)	24,23 pulg. (615,4 mm)
36 pulg.* (914 mm)	35,8 pulg. (909,3 mm)	36,34 pulg. (923 mm)	36,23 pulg. (920,2 mm)
44 pulg.* (1118 mm)	43,8 pulg. (1112,5 mm)	44,34 pulg. (1126,2 mm)	44,23 pulg. (1123,4 mm)

* Sólo para la impresora Epson Stylus Pro 9890

Nota: Muchos de los ajustes de la aplicación cancelan las opciones de configuración de página de la impresora. Compruebe siempre los ajustes para obtener los resultados que espera.

Si la aplicación tiene ajustes de márgenes, asegúrese de desactivarlos para imprimir sin márgenes.

Elección de opciones de configuración de página y de impresión básicas

Puede elegir entre varias opciones para imprimir en hojas sueltas o rollos de papel. También puede seleccionar la orientación de la imagen y el tamaño del papel. Para imprimir en papel en rollo, se recomienda crear un tamaño de página personalizado para aprovechar al máximo el papel.

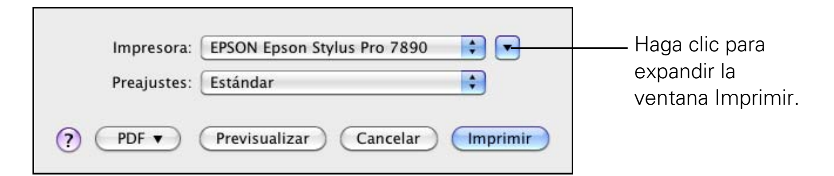
Observe las siguientes limitaciones al imprimir sin márgenes:

- La impresión sin márgenes tarda más que la impresión normal.
- Los márgenes en la parte superior e inferior de la página son necesarios para las hojas sueltas. La impresión completamente sin márgenes se encuentra disponible en rollos de papel solamente.

Una vez que haya seleccionado las opciones de ajustar página, deberá seleccionar las opciones de impresión. El driver Epson ofrece ajustes automáticos que optimizan la calidad y velocidad de impresión cuando utiliza papel Epson. También puede elegir ajustes adicionales para tener un mayor control de la impresora y la impresión en color.

1. Abra el archivo que desee imprimir y seleccione **Imprimir** en la aplicación.

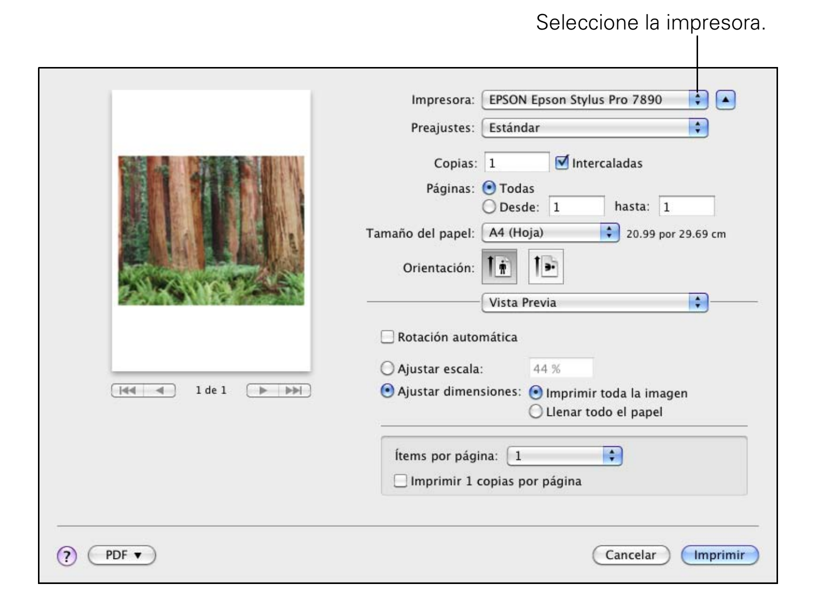
2. Haga clic en la flecha para expandir la ventana Imprimir, si es necesario.



Nota: Si necesita más información sobre las opciones de impresión, haga clic en el botón **?**.

3. Elija la impresora en el menú Impresora.

Seleccione la impresora.

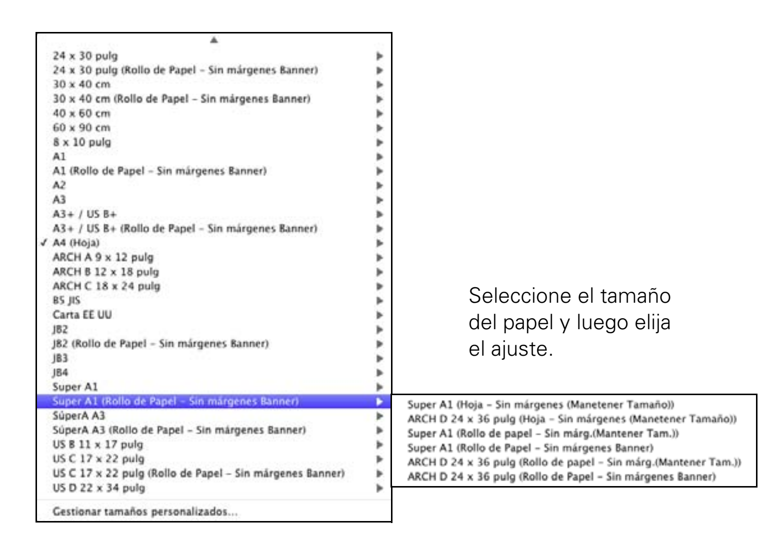


Nota: Si no ve el ajuste Tamaño del papel en la ventana Imprimir, verifique que esté en su aplicación antes de imprimir. Por ejemplo, puede seleccionarlo abriendo el menú Archivo y seleccionando Ajustar página.

4. Haga clic en el menú desplegable Tamaño del papel.

   - Si imprime en una hoja suelta, elija el tamaño de papel que va a utilizar y una de las opciones que aparecen a continuación. Después continúe con el paso 6.
   - Si usa papel en rollo, Epson le recomienda crear un tamaño de papel personalizado para aprovechar al máximo el papel. Consulte el paso 5 para obtener instrucciones.

Asegúrese también de seleccionar las opciones de papel en rollo, tal como se describe en la página 103.



Seleccione el tamaño del papel y luego elija el ajuste.

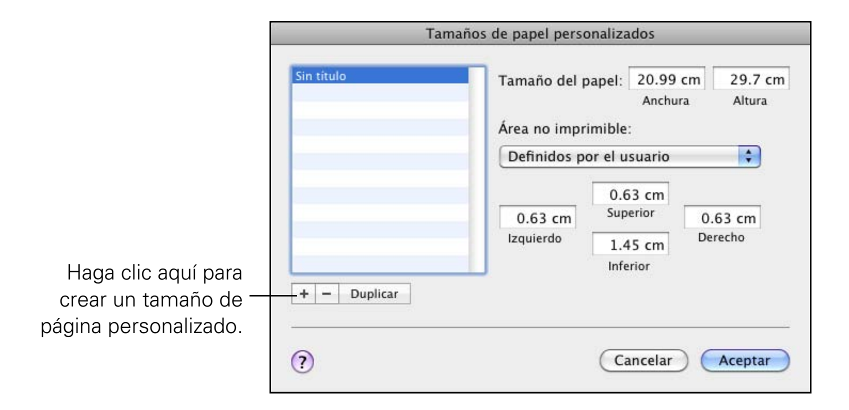
Los siguientes ajustes se encuentran disponibles, dependiendo del tamaño que elija:

- El ajuste **Hoja** imprime en hojas sueltas con un margen inferior mayor que los márgenes superior y lateral.
- El ajuste **Hoja - Sin márgenes (Auto Ampliación)** imprime en hojas sueltas y amplía la imagen (hasta un 3%) para que se ajuste al ancho del papel (sin márgenes laterales).
- El ajuste **Hoja - Sin márgenes (Mantener Tamaño)** imprime la imagen en el tamaño que especifique en la aplicación. Debe seleccionar un tamaño un poco más ancho que el papel si desea imprimir sin márgenes laterales.
- El ajuste **Rollo de papel- Sin márg. (Auto Ampliac.)** imprime sin márgenes en rollos de papel y amplía la imagen (hasta un 3%) para que se ajuste al tamaño del papel. Esta selección se recomienda para la impresión sin márgenes con un recorte mínimo de la imagen. Consulte la página 92 para obtener más información.

- El ajuste **Rollo de papel- Sin márg. (Mantener Tam.)** imprime la imagen en papel en rollo en el tamaño que especifique en la aplicación. Debe seleccionar un tamaño un poco más ancho que el papel si desea imprimir sin márgenes. Consulte la página 92 para más información.
- El ajuste **Rollo de papel - Banner** imprime una serie de imágenes continuas sin márgenes de espacio entre ellas, pero con márgenes laterales normales.
- El ajuste **Rollo de papel - Sin márgenes Banner** imprime una serie de imágenes continuas sin márgenes y sin espacio entre ellas.

5. Si imprime en rollos de papel, elija **Gestionar tamaños personalizados** en el menú **Tamaño del papel**.

   (Si imprime en una hoja suelta, vaya al paso 6).



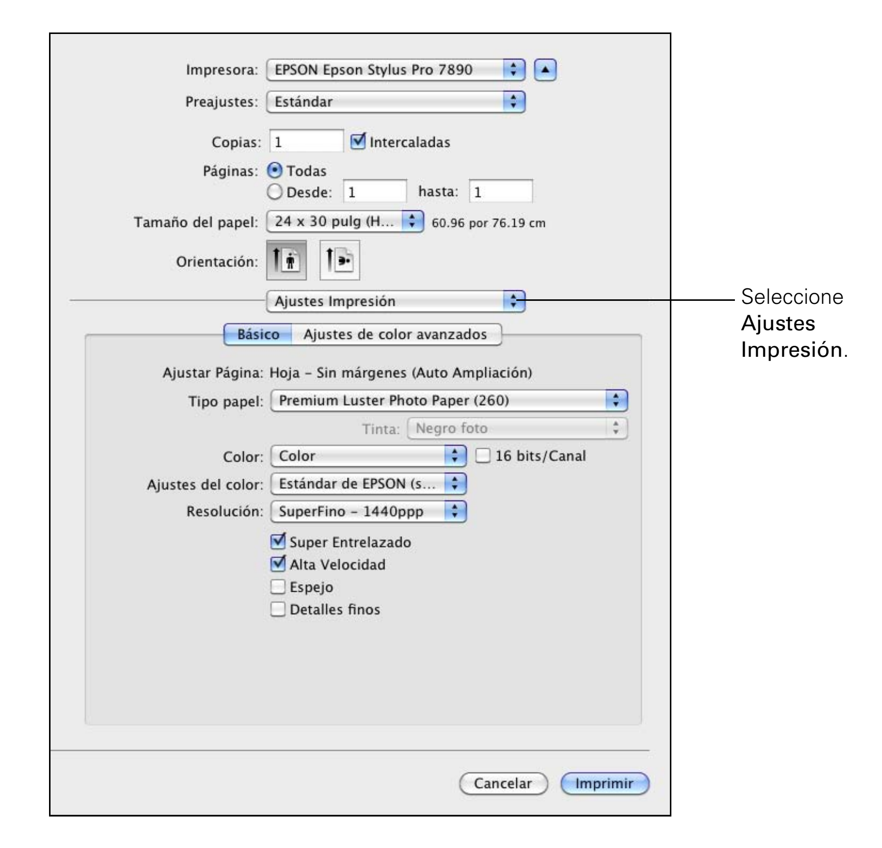
Haga clic en **+** (signo más), haga doble clic en **Sin título** y asigne un nombre a su tamaño de papel, luego defina el tamaño y los márgenes y haga clic en **Aceptar**.

Seleccione el nuevo tamaño de la página en el menú desplegable **Tamaño del papel**.

Nota: Si no ve los ajustes **Orientación** o **Escala** en la ventana Impresión, verifique que estén en su aplicación antes de imprimir. Por ejemplo, puede seleccionarlos abriendo el menú **Archivo** y seleccionando **Ajustar página**.

6. Elija la **Orientación** y la **Escala** de impresión apropiadas.

7. Seleccione **Ajustes Impresión** en el menú desplegable. Verá esta pantalla:



8. Si creó un tamaño de papel personalizado para su papel en rollo, seleccione la opción **Auto Ampliación** o **Mantener Tamaño** en el menú desplegable **Ajustar Página**. Consulte la página 92 para obtener más información.

9. Seleccione el ajuste **Tipo papel** que corresponda al papel en el que va a imprimir. Consulte la tabla que se encuentra en la página 111 para obtener más información.

10. Para el ajuste Color, seleccione una de las siguientes opciones:

    - Color para cualquier tipo de impresión fotográfica. Si imprime imágenes de color de 16 bit, seleccione 16 bits/Canal para obtener las transiciones y graduaciones más precisas.

    - Foto ByN avanzada si va a imprimir fotografías en blanco y negro mediante esta tecnología de impresión exclusiva en ciertos tipos de papel. Consulte la página 111 para obtener más información. (Para los tipos de papel que no admiten esta opción, imprima fotografías en blanco y negro con el ajuste Color).

    - Negro sólo si va a imprimir dibujos lineales u otras imágenes que no sean fotografías.

11. Ajuste la opción de Ajustes del color de la siguiente manera:

    - Seleccione (Desactivado) Sin Ajuste de Color para desactivar la gestión de color en el driver de la impresora. Elija este modo cuando utilice un flujo de trabajo con gestión de color ICC en Photoshop u otras aplicaciones.

    - Seleccione Ajuste Color, luego elija uno de los ajustes de modo que se muestran a la izquierda en el menú desplegable:

Diagramas y Gráficos
✓ Estándar de EPSON (sRGB)
Adobe RGB

      Diagramas y Gráficos intensifica los colores y suaviza los tonos intermedios y realces de una imagen. Use este ajuste para material gráfico destinado a presentaciones.

      Estándar de EPSON (sRGB) aumenta el contraste de las imágenes. Utilice este ajuste para fotografía en color.

      Adobe RGB hace coincidir los colores de la imagen con el estándar de color de Adobe RGB. Use este ajuste si el archivo de origen se capturó en Adobe RGB.

Nota: La disponibilidad de ajustes de Resolución depende del tipo de papel que seleccione. Elija una resolución baja para una impresión más rápida o Foto Advanced - 2880ppp para obtener la mejor calidad.

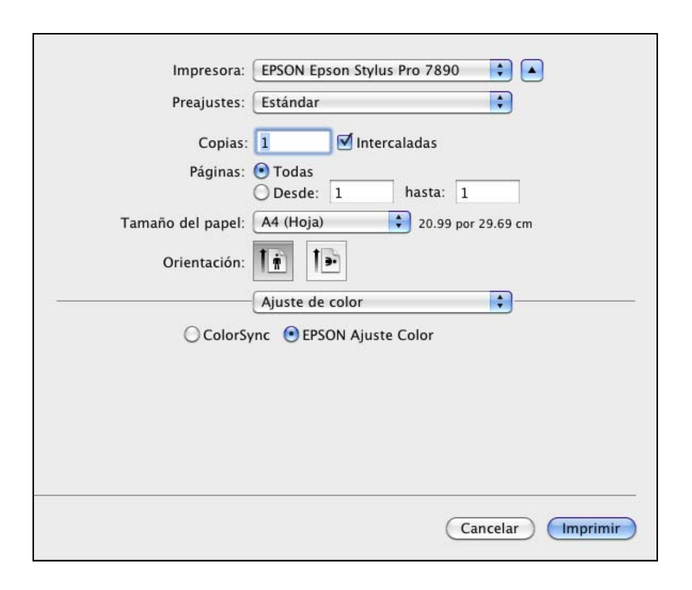
12. Elija uno de los siguientes ajustes de Resolución:
    - Borrador
    - Normal - 360ppp
    - Fino - 720ppp
    - Fino - 1440ppp
    - SuperFino - 1440ppp
    - Foto Advanced - 2880ppp
13. Elija alguna de las siguientes opciones avanzadas:
    - Super Entrelazado para una máxima eliminación de bandas (puede no estar disponible para ciertos tipos de papel).
    - Alta Velocidad para lograr una impresión rápida y bidireccional. Para obtener una mayor calidad, asegúrese de desmarcar esta opción.
    - Espejo para imprimir una imagen con la apariencia al revés del archivo original.
    - Detalles finos para obtener bordes más nítidos en datos basados en vectores, lo que incluye texto, gráficos y arte lineal. (Este ajuste no afecta las fotografías y no se recomienda para archivos grandes).

Para seleccionar ajustes de gestión de color, consulte la guía *Gestión de color* disponible en la página de Epson en **www.latin.epson.com**. Si está utilizando los ajustes de gestión de color en Photoshop u otra aplicación, es muy importante que desactive la gestión de color del driver de la impresora.

Elección de opciones de gestión de color

Siga estas instrucciones para utilizar la gestión de color del driver de la impresora.

1. Seleccione **Ajuste de color** en el menú desplegable. Verá esta pantalla:



2. Seleccione uno de los siguientes ajustes:

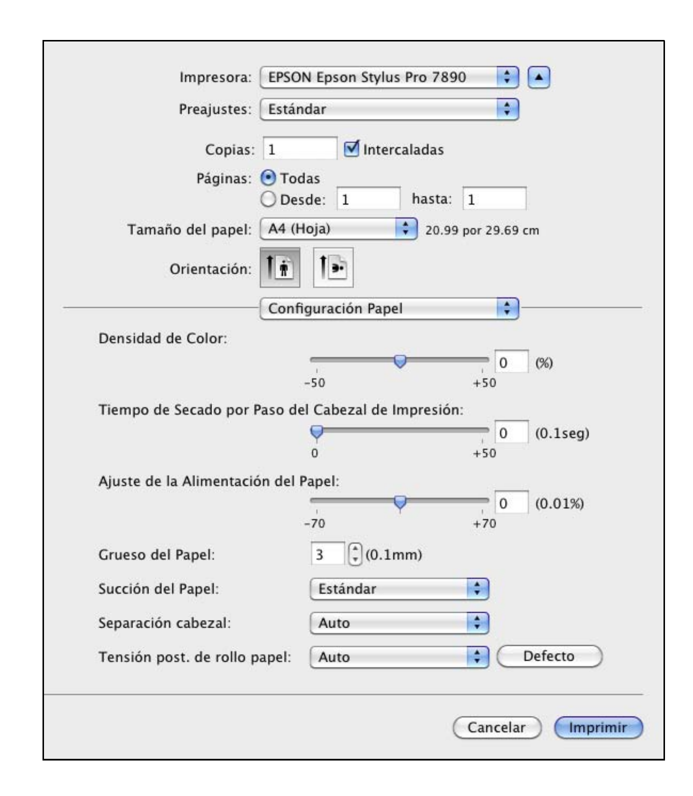
   - **EPSON Ajuste Color** para usar un modo color (consulte la página 98) que selecciona el método principal de impresión de colores para fotografías y gráficos.
   - **ColorSync** para sincronizar los colores con los colores del perfil de la impresora (sólo para aplicaciones compatibles con ColorSync). Deje el ajuste Perfil en **Automático**. Esto permite al software de la impresora seleccionar el perfil que coincida con el ajuste Tipo papel que seleccionó. En la mayoría de los casos, obtendrá mejores resultados aplicando la gestión de color en la aplicación que utiliza, en vez de en el driver de la impresora.

Elección de opciones de control avanzado de papeles

Siga estas instrucciones si usa papel que no sea de la marca Epson y debe ajustar su rendimiento.

Nota: Puede que tenga que cambiar el ajuste Densidad de Color si el perfil de color personalizado se creó para optimizar D-max y la gama de color.

1. Seleccione Configuración Papel en el menú desplegable. Verá esta pantalla:



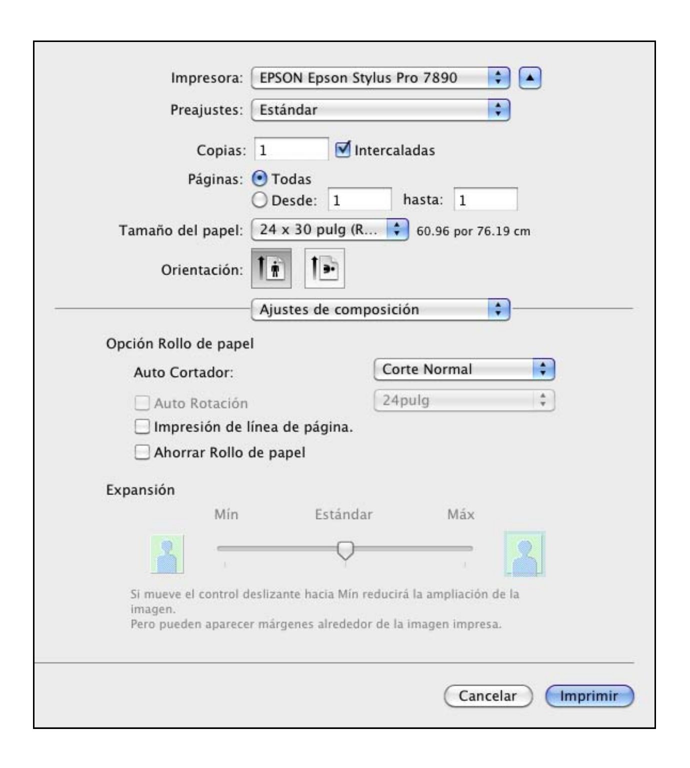
2. Seleccione los ajustes correctos para que coincidan con el perfil ICC. Estos ajustes cancelan los ajustes de configuración de papel que haya realizado utilizando el panel de control de la impresora.

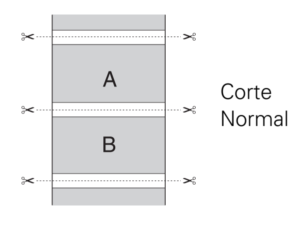
   - El ajuste Densidad de Color le permite controlar el nivel de saturación de la tinta.
   - El ajuste Tiempo de Secado por Paso del Cabezal de Impresión le permite imprimir con papeles que no sean de la marca Epson y evita manchas con la tinta. Puede configurar el cabezal de impresión para que espere 5 segundos después de cada pasada de modo que la tinta se seque en la página.
   - El ajuste Ajuste de la Alimentación del Papel ayuda a reducir la aparición de bandas. Elija un valor inferior si ve líneas blancas en las impresiones o un valor superior si ve líneas oscuras.
   - El ajuste Grueso del Papel ayuda a reducir la aparición de bandas verticales y crea una imagen más nítida cuando imprime sobre papel más fino o más grueso de lo normal.
   - El ajuste Succión del Papel le permite reducir el nivel de succión de papel al imprimir en papeles más finos (menos de 5,4 kg [12 lb]), como el papel para dibujos CAD.
   - El ajuste Separación cabezal le permite ajustar la configuración para varios grosores de papel.
   - El ajuste Tensión post. de rollo papel le permite ajustar la tensión al imprimir en papel en rollo. Modifique el valor si encuentra arrugas en las impresiones cuando Auto está seleccionado.

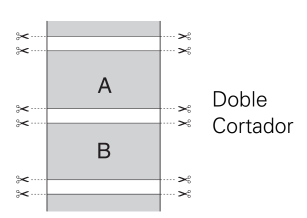
Elección de opciones para papel en rollo

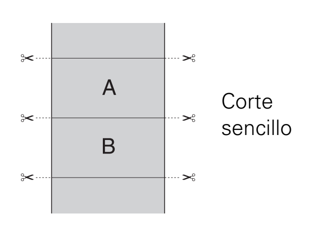
Si imprime en papel en rollo, asegúrese de elegir una de las opciones de rollo de papel como el ajuste **Tamaño del papel**, tal como se describe en la página 94. Además, debe revisar estos ajustes para varias opciones de corte y alimentación.

1. Seleccione **Ajustes de composición** en el menú desplegable. Verá esta pantalla:









Nota: Estos ajustes cancelan los ajustes que se realizan en el panel de control.

2. Elija uno de los siguientes ajustes **Auto Cortador**:

   - **Corte Normal** permite espacio de margen en la parte superior e inferior de cada imagen.
   - **Doble Cortador** amplía el espacio entre las imágenes y recorta cada impresión de manera individual. Esto proporciona el borde más limpio para una impresión sin márgenes.

- Corte sencillo permite imprimir las imágenes de principio a fin y ahorra papel. Con la impresión sin márgenes, es posible que vea un pedazo de la imagen anterior o siguiente, si imprime varias imágenes en un único trabajo de impresión. Verá un margen blanco entre los trabajos de impresión.
- Desactivado deshabilita el corte automático. Elija este ajuste si desea operar el cortador manualmente, usar el recogedor automático o imprimir varios trabajos sin cortar.

  Consulte la página 73 para obtener instrucciones sobre el uso del botón ✂ para operar el cortador.

3. Seleccione las siguientes opciones, si lo desea:
   - Auto Rotación ahorra papel si la longitud del documento es más corta que la anchura imprimible del rollo. El documento se gira automáticamente en 90 grados y se imprime transversalmente. Cuando esta opción esté marcada, asegúrese de seleccionar el ancho del rollo de papel en el menú desplegable.
   - Impresión de línea de página imprime líneas de recorte en los bordes derecho e inferior de las páginas.
   - Ahorrar Rollo de papel ahorra papel al no alimentar la parte en blanco de la última parte de su documento (disponible sólo cuando ha seleccionado el ajuste Tamaño del papel con la opción Rollo de papel - Banner.

Control de expansión de imágenes sin márgenes

Para controlar la cantidad de expansión al imprimir usando un ajuste Tamaño del papel con la opción Auto Ampliación, seleccione Ajustes de composición en el menú desplegable. Verá esta pantalla:



Ajuste el control deslizante o reduzca la cantidad de expansión.

Los anchos que se muestran en la tabla de la página 92 funcionan con el ajuste de expansión Estándar.

- Use el ajuste Mín para minimizar la cantidad de recorte de la imagen. Puede que vea un borde blanco alrededor de la imagen.
- Use el ajuste Máx para maximizar el ancho de la imagen. Esto aumentará la cantidad de recorte de la imagen.

Elección de ajustes avanzados para fotos en blanco y negro

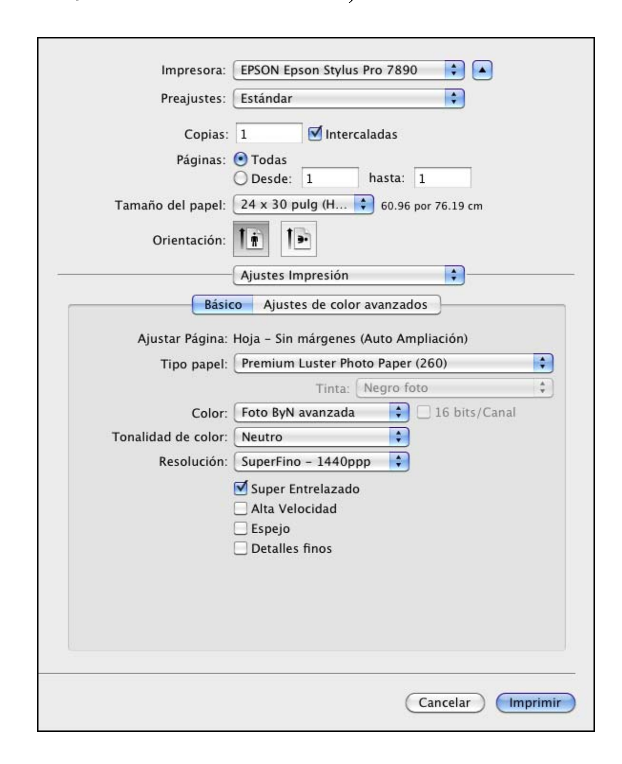
Nota: Si va a imprimir desde Photoshop, asegúrese de no usar los ajustes de gestión de color de Photoshop cuando utilice el modo Foto ByN avanzada. No hay perfiles asociados a esta tecnología de revisión y gestión de color.

El modo Foto ByN avanzada le permite producir impresiones neutras y con tonos en blanco y negro, utilizando el driver Epson. Este modo ofrece un flujo de trabajo en blanco y negro alternativo con ajustes para obtener un control más avanzado.

Ya sea si la fotografía es en color o en escala de grises, puede utilizar esta exclusiva tecnología de revisión y gestión de color para crear sensacionales impresiones en blanco y negro. Este modo sólo está disponible cuando se imprime en ciertos tipos de papel.

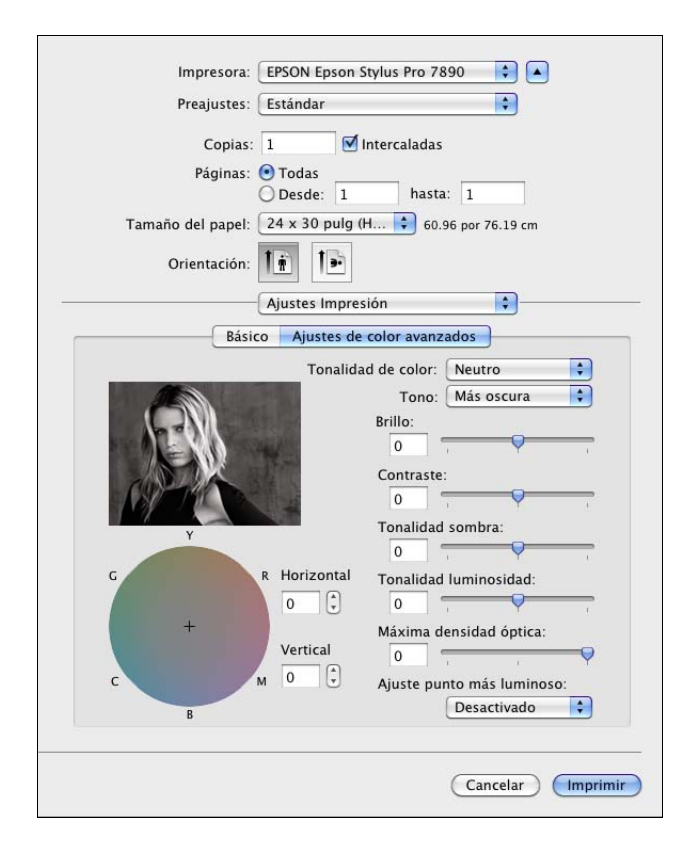
1. Seleccione **Ajustes Impresión** en el menú desplegable.
2. Elija el ajuste Tipo papel para el papel que haya cargado en la impresora. (Consulte la página 111 para obtener instrucciones).
3. Elija **Foto ByN avanzada** como el ajuste Color.

Nota: Si no está disponible el modo Foto ByN avanzada para el tipo de papel, es posible que deba cambiar el modo de tinta negra. Consulte la página 157 para obtener más información.



4. Desmarque **Alta Velocidad** para obtener la mejor calidad.

5. Haga clic en **Ajustes de color avanzados**. Verá esta pantalla:



6. Elija los ajustes que sean los mejores para su fotografía.

   - El ajuste **Tonalidad de color** le permite añadir un tono a la impresión en blanco y negro. El valor predeterminado es **Neutro**, lo que le proporcionará una impresión con una escala de tonos neutral. También puede elegir otros preajustes habituales como **Frío**, **Cálido** y **Sepia**. Observe que los preajustes afectarán al tono destino que se encuentre en el círculo de tonos de color.

   - El ajuste **Tono** le permite cambiar con facilidad toda la gama de tonos de la impresión en blanco y negro. Aún cuando **Más oscura** sea el ajuste predeterminado, puede obtener mejores resultados si elige **Oscuro**.

   - El ajuste **Brillo** ajusta la claridad y la oscuridad general de la imagen.

- El ajuste Contraste ajusta la diferencia entre las zonas claras y oscuras de la imagen.
- Los ajustes Tonalidad sombra y Tonalidad luminosidad le permiten controlar la tonalidad únicamente en las zonas de sombras e iluminadas de la imagen.
- El ajuste Máxima densidad óptica ajusta la densidad general o el enfoque de la impresión. Puede crear una impresión de enfoque suave ajustando la densidad en un valor menor.
- El ajuste Ajuste punto más luminoso ayuda a reducir la diferencia de brillo añadiendo densidad a las zonas iluminadas de la imagen.
- El círculo de tonos de color ajusta el tono de las impresiones en blanco y negro. Haga clic en cualquier parte de la rueda de colores o ingrese los valores correspondientes para personalizar el tono que desee agregar. Mientras más cercana al borde de la rueda sea su selección, agregará más color.

La imagen de la vista previa aproxima el tono de la imagen según sus ajustes. Tenga en cuenta que esta vista previa muestra siempre la misma imagen y su color no ha sido gestionado. Sólo se usa para proporcionar una idea de los cambios que realiza.

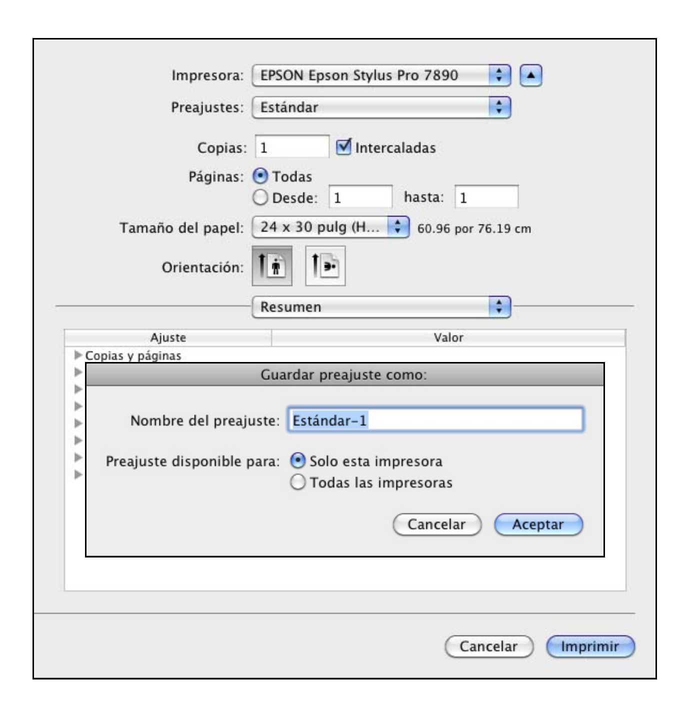
Creación de preajustes personalizados para imprimir

Luego que haya seleccionado los ajustes correctos para su trabajo de impresión, cree un preajuste personalizado. Esto le ahorrará tiempo cuando utilice la misma combinación de perfil, impresora, tinta o papel en futuros trabajos de impresión.

Nota: Si comprueba los ajustes en cada pantalla en el menú desplegable, revíselos detenidamente de principio a fin. Evite pasar cíclicamente por ellos en repetidas ocasiones. de lo contrario podría perder los ajustes.

1. Seleccione Resumen en el menú desplegable.

2. Luego de verificar que los ajustes sean los correctos, seleccione Guardar como en el menú desplegable Preajustes.



Precaución: No abra y cierre el menú Preajustes sin escribir un nombre, de lo contrario perderá los ajustes.

3. Escriba un nombre para el preajuste personalizado y haga clic en Aceptar.

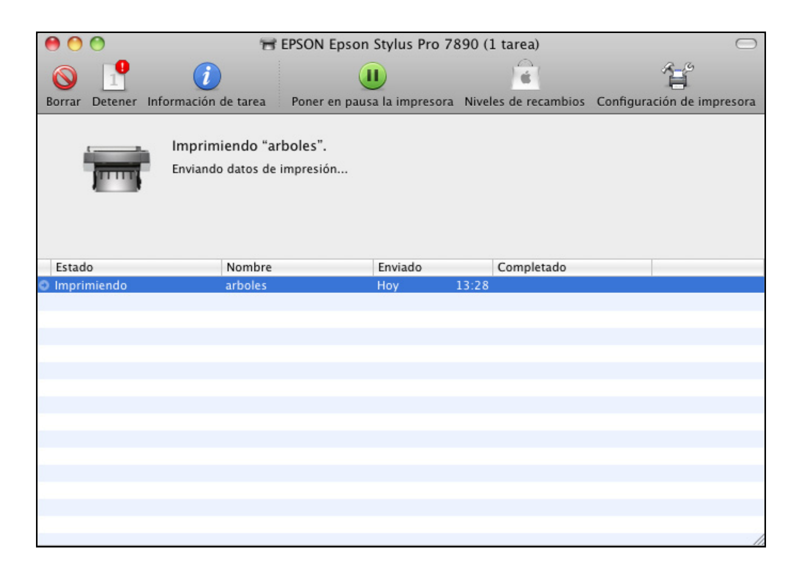
4. Cuando esté listo para imprimir, haga clic en el botón Imprimir.

Cuando desee imprimir con su preajuste personalizado, selecciónelo en el menú desplegable Preajustes.

Gestión de trabajos de impresión

Después de hacer clic en Imprimir, puede controlar el progreso del trabajo de impresión. Siga estos pasos:

1. Haga clic en el icono de la impresora en el Dock. Si es necesario, haga doble clic en el nombre de la impresora (y en la cola de impresión). Verá una pantalla como ésta:



Nota: Si ya no está en la cola de impresión de la computadora, también puede cancelar un trabajo de impresión desde el panel de control de la impresora. Pulse el botón ⏸·🗑, seleccione CANCELAR TRABAJO y luego haga clic en el botón OK.

2. Desde aquí puede controlar el progreso de su trabajo de impresión o realizar alguno de los siguientes pasos:
   - Haga clic en el trabajo de impresión y luego haga clic en Borrar para cancelar el trabajo
   - Haga clic en el trabajo de impresión y luego haga clic en Detener para detener momentáneamente la impresión
   - Haga clic en el trabajo de impresión que está marcado como "En espera" y haga clic en Reanudar para continuar imprimiendo.
3. Cuando termine, cierre la ventana de trabajo de impresión y luego la ventana de la impresora.

Selección del ajuste de tipo de papel correcto

La siguiente tabla muestra los ajustes diseñados para producir los mejores resultados en papel Epson.

Si el papel no aparece en la lista, consulte las instrucciones que se incluyen con el papel o visite la página de Epson en **www.latin.epson.com**. Si va a utilizar un papel que no sea de la marca Epson, consulte con el fabricante para conocer el mejor ajuste. Es posible que deba probar con diferentes ajustes para determinar cuál es el mejor para el papel que utilice.

Para este papel	Seleccione este ajuste Tipo papel
Papel fotográfico	
Carolina Cover 10pt	Carolina Cover 10pt
Tango Advantage 10pt	Tango Advantage 10pt
Epson Exhibition Fiber Paper	Exhibition Fiber Paper
Premium Luster Photo Paper (260)	Premium Luster Photo Paper (260)
Premium Glossy Photo Paper (250)	Premium Glossy Photo Paper (250)
Premium Semigloss Photo Paper (250)	Premium Semigloss Photo Paper (250)
Premium Semimatte Photo Paper (260)	Premium Semimatte Photo Paper (260)
Premium Glossy Photo Paper (170)	Premium Glossy Photo Paper (170)
Premium Semigloss Photo Paper (170)	Premium Semigloss Photo Paper (170)
Premium Photo Paper Glossy	Premium Photo Paper Glossy
Premium Photo Paper Semigloss	Premium Photo Paper Semigloss
Premium Photo Paper Luster	Premium Photo Paper Luster
Photo Paper Gloss (250)	Photo Paper Gloss (250)
Papel pruebas	
Standard Proofing Paper (205)	Standard Proofing Paper (205)
Standard Proofing Paper (240)	Standard Proofing Paper (240)
Standard Proofing Paper SWOP 3	Standard Proofing Paper SWOP 3
Standard Proofing Paper Adhesive	Standard Proofing Paper Adh
Proofing Paper White Semimatte	Proofing Paper White Semimatte

Para este papel	Seleccione este ajuste Tipo papel
Proofing Paper Publication	Proofing Paper Publication
Proofing Paper Commercial	Proofing Paper Commercial
Papel de acabado artístico	
Cold Press Bright	Cold Press Bright
Cold Press Natural	Cold Press Natural
Hot Press Bright	Hot Press Bright
Hot Press Natural	Hot Press Natural
Premium Canvas Satin	Premium Canvas Satin
Premium Canvas Matte	Premium Canvas Matte
Velvet Fine Art Paper	Velvet Fine Art Paper
Watercolor Paper - Radiant White	Watercolor Paper - Radiant White
Textured Fine Art Paper	Textured Fine Art Paper
UltraSmooth Fine Art Paper	UltraSmooth Fine Art Paper
Lienzo	Canvas
Papel mate	
Doubleweight Matte Paper	Doubleweight Matte Paper
Singleweight Matte Paper	Singleweight Matte Paper
Presentation Paper Matte	Presentation Paper Matte
Enhanced Matte Paper	Enhanced Matte Paper
Ultra Premium Presentation Paper Matte	
Archival Matte Paper	Archival Matte Paper
Somerset Velvet	Somerset Velvet
Papel normal	
Papel normal	Papel normal
Otros	
DisplayTrans Backlight Media	DisplayTrans Backlight Media
Enhanced Adhesive Synthetic Paper	Enhanced Adhesive Synthetic Paper
Enhanced Matte Posterboard	Enhanced Matte Poster Board
Papel de calco	Papel de calco
Enhanced Synthetic Paper	Enhanced Synthetic Paper

Capítulo 4: Impresión con los drivers Epson para Windows

La impresora Epson Stylus Pro 7890 o Pro 9890 incluye drivers y utilidades que le permiten imprimir y gestionar trabajos de impresión. Para obtener los mejores resultados en blanco y negro, el driver de la impresora Epson ofrece un modo avanzado para fotografías en blanco y negro.

Se incluyen perfiles ICC, de modo que puede utilizar las funciones de gestión de color en Adobe Photoshop u otras aplicaciones o en el propio driver. Un flujo de trabajo con gestión de color utilizando Photoshop y un monitor con color calibrado le proporcionarán los colores más precisos y el mejor resultado de impresión para fotografías a color. Consulte la guía *Gestión de color* disponible en la página de Epson en **www.latin.epson.com**.

Puede crear sus propios perfiles si cuenta con el hardware y el software necesarios, o puede pedir a un especialista en color que los cree. Asegúrese de que todos los perfiles que desee utilizar se encuentren en la carpeta estándar de su sistema operativo. Cuando instale el driver de la impresora Epson, los perfiles preparados se copian automáticamente a la carpeta correspondiente.

Antes de imprimir, debe ajustar las propiedades de impresión básicas. Asegúrese de instalar el driver y las utilidades Epson desde el CD-ROM. Consulte la página 53 para obtener instrucciones.

Si va a imprimir imágenes sin márgenes en papel en rollo, revise las pautas en la página 114 para ajustar el tamaño de la imagen de manera correcta.

Consejo: Visite el sitio Web de Epson **www.latin.epson.com** para descargar los drivers y las utilidades más recientes.

Este capítulo incluye la siguiente información:

- Ajuste del tamaño de imágenes para imprimir sin márgenes en papel en rollo
- Elección de opciones de impresión básicas
- Elección de opciones de gestión de color
- Elección de ajustes de papel en rollo
- Elección de ajustes de hojas sueltas
- Elección de opciones de composición de página
- Elección de ajustes avanzados para fotografías en blanco y negro
- Elección de opciones de configuración de papel
- Guardado, exportación e importación de grupos de ajustes
- Gestión de trabajos de impresión

Ajuste del tamaño de imágenes para la impresión sin márgenes en papel en rollo

Para obtener una verdadera impresión sin márgenes en rollos de papel, puede seleccionar Auto Ampliación o Mantener Tamaño o crear un tamaño de papel personalizado, tal como se describe en la página 122. La imagen se puede recortar en los bordes izquierdo y derecho, pero puede minimizar el recorte ajustando el tamaño de la imagen de acuerdo con el ancho del rollo de papel y ajustando el largo al añadirle 0,1 pulg. (2,54 mm).

El ajuste Auto Ampliación proporciona la mejor solución para impresión sin márgenes con un recorte mínimo de la imagen, ya que se puede crear un ancho de imagen casi igual al ancho del rollo de papel. Si utiliza Mantener Tamaño, debe seleccionar un tamaño de imagen un poco más ancho que el papel. Consulte las pautas que aparecen en la siguiente tabla:

Ancho del rollo de papel	Ancho de la imagen (con Auto Ampliación)	Ancho de la imagen (con Mantener Tamaño)
10 pulg. (254 mm)	9,7075 pulg. (246,57 mm)	10,25 pulg. (260,35 mm)
13 pulg. (330 mm)	12,8 pulg. (325,1 mm)	13,25 pulg. (338,8 mm)
16 pulg. (406 mm)	15,8 pulg. (401,3 mm)	16,25 pulg. (412,75 mm)
17 pulg. (432 mm)	16,8 pulg. (426,7 mm)	17,25 pulg. (438,15 mm)
24 pulg. (610 mm)	23,8 pulg. (604,5 mm)	24,25 pulg. (615,9 mm)
36 pulg.* (914 mm)	35,8 pulg. (909,3 mm)	36,25 pulg. (920,7 mm)
44 pulg.* (1118 mm)	43,8 pulg. (1112,5 mm)	44,25 pulg. (1124 mm)

* Sólo para la impresora Epson Stylus Pro 9890.

Elección de opciones de impresión básicas

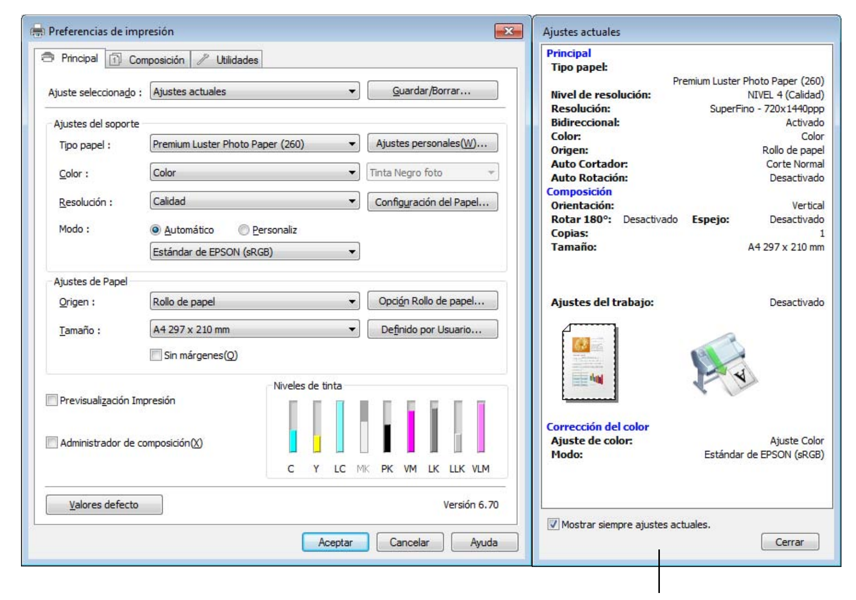
El driver ofrece ajustes automáticos que optimizan la calidad de impresión y la velocidad cuando utiliza papel Epson. También puede elegir ajustes personalizados para tener un mayor control de la impresora y las opciones de gestión de color.

Siga estos pasos para realizar ajustes básicos:

1. Inicie una aplicación, abra el archivo que desee imprimir y seleccione **Imprimir** en la aplicación. Aparecerá la ventana Imprimir.

2. Asegúrese de que la impresora esté seleccionada y luego haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**. Si ve un botón **Configuración**, **Impresora** u **Opciones**, haga clic en él. Luego, haga clic en **Propiedades** o **Preferencias**.

   Verá una pantalla como la siguiente:



Este cuadro muestra los ajustes actuales, pero no puede cambiarlos desde aquí.

Nota: Si necesita más información sobre las opciones de impresión, puede hacer clic en el botón **Ayuda** en cualquier pantalla.

3. Seleccione el ajuste **Tipo papel** que corresponda al papel en el que va a imprimir. Consulte la tabla que se encuentra en la página 118 para obtener más información.

   - Si está utilizando un flujo de trabajo con gestión de color, compruebe que el tipo de papel y los ajustes de resolución que eligió coinciden con el perfil ICC que está utilizando.
   - Si guardó configuraciones de tipo de papel personalizadas o estableció configuraciones de papel personalizadas, puede seleccionarlas haciendo clic en el botón **Ajustes personales**. Consulte la página 132 para obtener más información sobre las configuraciones de papel personalizadas.
   - Si seleccionó el tipo de papel en el panel de control de la impresora, seleccione **Adquisición automática**.

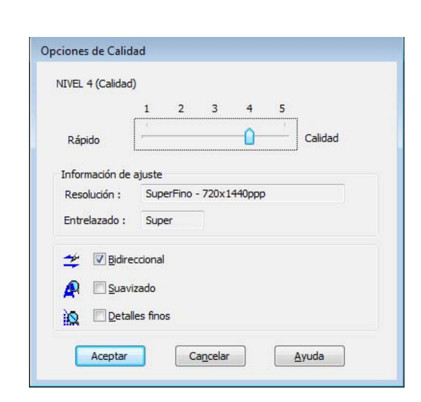
Nota: Si un ajuste de color está desactivado, no es compatible con el tipo de papel seleccionado.

4. Para el ajuste **Color**, seleccione una de las siguientes opciones:

   - **Color** para cualquier tipo de impresión fotográfica.
   - **Foto ByN avanzada** para imprimir fotografías en blanco y negro en ciertos tipos de papel. Consulte la página 129 para obtener más información. (Para los tipos de papel que no son compatibles con esta opción, imprima fotografías en blanco y negro con el ajuste **Color**).
   - **Negro** sólo si va a imprimir dibujos lineales u otras imágenes que no sean fotografías.

Nota: Los ajustes de Resolución dependen del tipo de papel que seleccione. Seleccione una resolución inferior o **Foto Advanced - 2880ppp** para obtener la mejor calidad.

5. Para el ajuste **Resolución**, elija **Rápido**, **Calidad** o **Calidad máxima**. O elija **Opciones de Calidad** para mostrar una ventana como la siguiente:



Use el control deslizante Rápido/Calidad para ajustar el nivel de calidad que desee. Seleccione entre las siguientes opciones adicionales y haga clic en Aceptar:

- Bidireccional para lograr una impresión rápida y bidireccional con una calidad menor.
- Suavizado para mejorar la calidad de las imágenes de baja resolución.
- Detalles finos para obtener bordes más nítidos en datos basados en vectores, lo que incluye texto, gráficos y arte lineal. (Este ajuste no afecta las fotografías y no se recomienda para archivos grandes).

6. Configure la opción Modo de la siguiente manera:

- Haga clic en Automático para que el driver de la impresora analice los contenidos de la imagen o del archivo y seleccione los ajustes de impresión necesarios.

  Puede elegir uno de estos ajustes en el menú desplegable:

  Diagramas y Gráficos intensifica los colores y suaviza los tonos intermedios y realces de una imagen. Use este ajuste para material gráfico destinado a presentaciones.

  Estándar de EPSON (sRGB) aumenta el contraste de las imágenes. Utilice este ajuste para fotografías a color.

  Adobe RGB hace coincidir los colores de la imagen con el estándar de color de Adobe RGB. Use este ajuste si el archivo de origen se capturó en Adobe RGB.

- Haga clic en Personaliz, luego siga las instrucciones en la página 120 para seleccionar las opciones de gestión de color.

Selección del ajuste de tipo de papel correcto

La tabla que se encuentra en la siguiente página muestra los ajustes diseñados para producir los mejores resultados en papeles Epson.

Si el papel no aparece en la lista, consulte las instrucciones que se incluyen con el papel o visite la página de Epson en **www.latin.epson.com**. Si va a utilizar un papel que no sea de la marca Epson, consulte con el fabricante para conocer el mejor ajuste. Es posible que deba probar con diferentes ajustes para determinar cuál es el mejor para el papel que utilice.

Para este papel	Seleccione este ajuste Tipo papel
Papel fotográfico	
Carolina Cover 10pt	Carolina Cover 10pt
Tango Advantage 10pt	Tango Advantage 10pt
Epson Exhibition Fiber Paper	Exhibition Fiber Paper
Premium Luster Photo Paper (260)	Premium Luster Photo Paper (260)
Premium Glossy Photo Paper (250)	Premium Glossy Photo Paper (250)
Premium Semigloss Photo Paper (250)	Premium Semigloss Photo Paper (250)
Premium Semimatte Photo Paper (260)	Premium Semimatte Photo Paper (260)
Premium Glossy Photo Paper (170)	Premium Glossy Photo Paper (170)
Premium Semigloss Photo Paper (170)	Premium Semigloss Photo Paper (170)
Premium Photo Paper Glossy	Premium Photo Paper Glossy
Premium Photo Paper Semigloss	Premium Photo Paper Semigloss
Premium Photo Paper Luster	Premium Photo Paper Luster
Photo Paper Gloss (250)	Photo Paper Gloss (250)
Papel pruebas	
Standard Proofing Paper (205)	Standard Proofing Paper (205)
Standard Proofing Paper (240)	Standard Proofing Paper (240)
Standard Proofing Paper SWOP 3	Standard Proofing Paper SWOP 3
Standard Proofing Paper Adhesive	Standard Proofing Paper Adh
Proofing Paper White Semimatte	Proofing Paper White Semimatte

Para este papel	Seleccione este ajuste Tipo papel
Proofing Paper Publication	Proofing Paper Publication
Proofing Paper Commercial	Proofing Paper Commercial
Papel de acabado artístico	
Cold Press Bright	Cold Press Bright
Cold Press Natural	Cold Press Natural
Hot Press Bright	Hot Press Bright
Hot Press Natural	Hot Press Natural
Premium Canvas Satin	Premium Canvas Satin
Premium Canvas Matte	Premium Canvas Matte
Velvet Fine Art Paper	Velvet Fine Art Paper
Watercolor Paper - Radiant White	Watercolor Paper - Radiant White
Textured Fine Art Paper	Textured Fine Art Paper
UltraSmooth Fine Art Paper	UltraSmooth Fine Art Paper
Lienzo	Canvas
Somerset Velvet	Somerset Velvet
Papel mate	
Doubleweight Matte Paper	Doubleweight Matte Paper
Singleweight Matte Paper	Singleweight Matte Paper
Presentation Paper Matte	Presentation Paper Matte
Enhanced Matte Paper	Enhanced Matte Paper
Ultra Premium Presentation Paper Matte	
Archival Matte Paper	Archival Matte Paper
Papel normal	
Papel normal	Papel normal
Otros	
DisplayTrans Backlight Media	DisplayTrans Backlight Media
Enhanced Adhesive Synthetic Paper	Enhanced Adhesive Synthetic Paper
Enhanced Matte Posterboard	Enhanced Matte Poster Board
Papel de calco	Papel de calco
Enhanced Synthetic Paper	Enhanced Synthetic Paper

Elección de opciones de gestión de color

El driver de la impresora ofrece varios métodos para la gestión de color en sus impresiones, incluso la desactivación de los ajustes de gestión de color del driver.

Si está utilizando ajustes de gestión de color en Photoshop u otra aplicación, es muy importante acceder a las opciones avanzadas y desactivar la gestión de color del driver de la impresora, como se describe aquí. (Para obtener instrucciones sobre el uso de Photoshop para gestionar el color, consulte la guía *Gestión de color* disponible en la página de Epson en **www.latin.epson.com**).

1. En la ventana Propiedades o Preferencias, asegúrese de que esté seleccionada la ficha Principal.

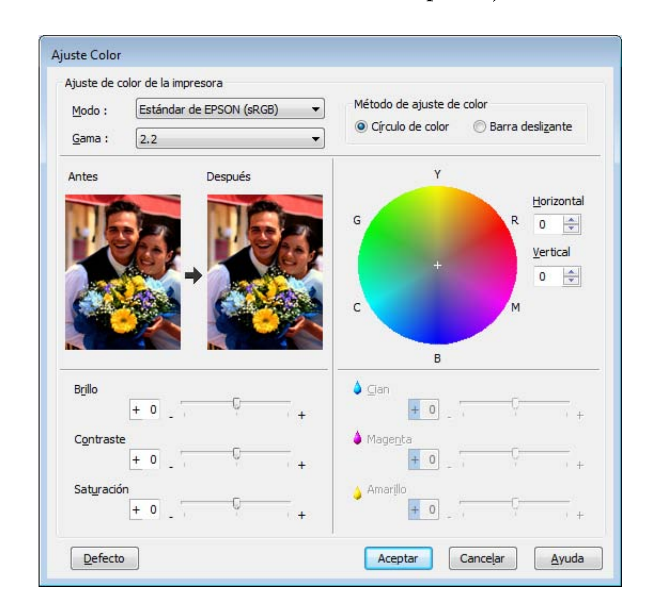
2. Para el ajuste Modo, seleccione Personaliz.

3. Elija uno de los siguientes ajustes (si selecciona Ajuste Color, PhotoEnhance™ , o ICM, haga clic en el botón Más opciones después de seleccionar el ajuste):

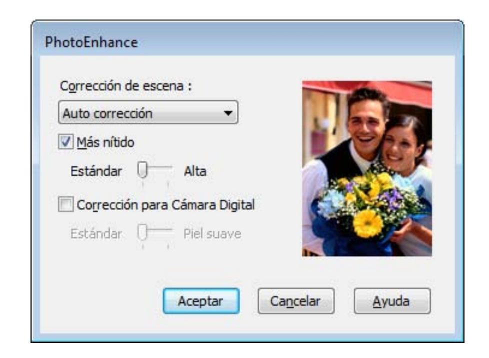
   - Desactivado (Sin Ajuste de Color) para desactivar la gestión de color en el driver de la impresora. Elija este modo cuando utilice un flujo de trabajo con gestión de color en Photoshop u otro software.

Consejo: Si desactiva la gestión de color, aun puede controlar la densidad de la tinta, tal como se describe en la página 132.

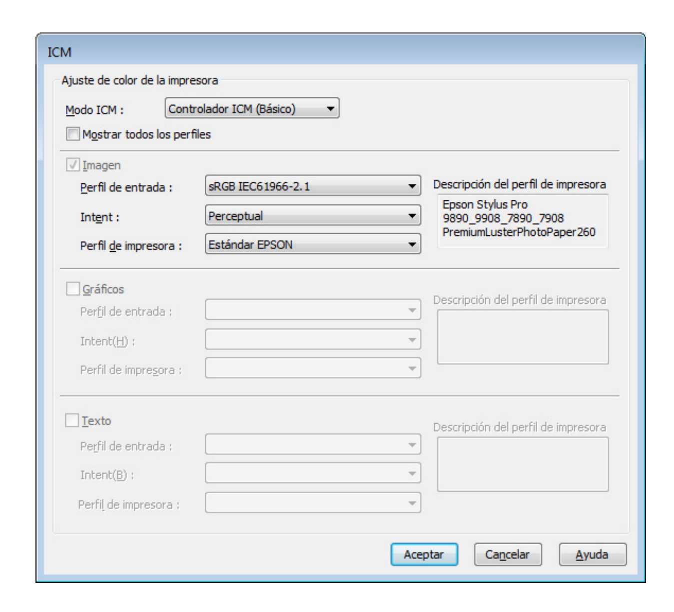
- **Ajuste Color** le permite especificar valores individuales para ajustar el brillo, el contraste, la saturación y las tintas cian, magenta y amarillo, o elija uno de tres modos de ajuste de color de la impresora. También puede elegir entre dos ajustes **Gama** y usar un círculo de tono o una barra deslizante para ajustar el color.



- **PhotoEnhance** le permite corregir imágenes automáticamente y elegir entre seis ajustes Corrección de escena.



- **ICM** ajusta los colores basándose en el perfil ICC de la impresora, por medio del sistema Image Color Matching (Igualación de colores de imagen). Puede elegir el perfil de entrada y otros ajustes tal como se muestra a continuación.



En la mayoría de los casos, obtendrá mejores resultados aplicando la gestión de color en la aplicación que utiliza, en vez de en el driver de la impresora.

4. Haga clic en **Aceptar** para guardar los ajustes.

Elección de opciones para papel en rollo

Nota: Muchos ajustes de las aplicaciones cancelan los ajustes del driver de la impresora. Compruebe siempre los ajustes para obtener los resultados que espera.

Siga los pasos de esta sección para imprimir en papel en rollo y seleccionar ajustes para la impresión sin márgenes y el corte automático. (Si va a imprimir en hojas sueltas, consulte la página 126).

1. En la ventana Propiedades o Preferencias, asegúrese de que esté seleccionada la ficha **Principal**.

2. Para el ajuste Origen, seleccione Rollo de papel o Rollo de Papel (Banner).

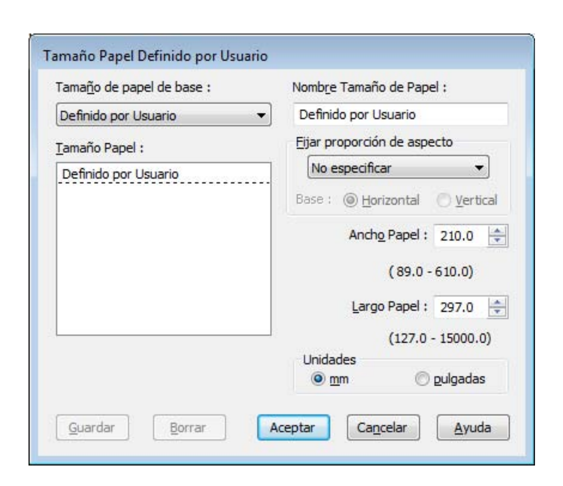
   El ajuste Roll de Papel (Banner) permite imprimir una serie de imágenes continuas sin espacios entre ellas. Esta opción no está disponible con todas las aplicaciones y sirve principalmente para mostrar una imagen en mosaico.

   Ahorrar Rollo de papel ahorra papel al no alimentar la parte en blanco de la última página del documento. Disponible sólo cuando selecciona Roll de Papel (Banner) como el ajuste Origen.

Consejo: La creación de un tamaño de papel definido por el usuario generalmente le permite aprovechar al máximo el papel en rollo.

3. Para el ajuste Tamaño, seleccione el tamaño de la imagen o del papel de impresión.

   Se recomienda crear un tamaño de papel personalizado para aprovechar al máximo el papel en rollo. Seleccione Definido por Usuario. Verá esta ventana:



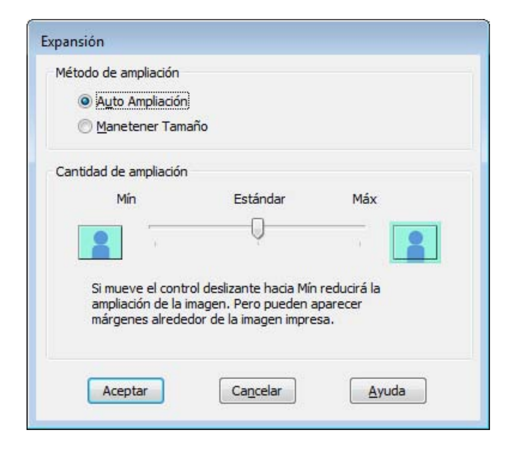
   Escriba un nombre para el tamaño personalizado, luego ingrese el tamaño en centímetros (o pulgadas) y haga clic en Guardar. Luego, haga clic en Aceptar.

4. Si desea reducir o ampliar la imagen, haga clic en la ficha Composición. Consulte la página 128 para obtener más información.

5. Si desea imprimir sin márgenes, haga clic en **Sin márgenes**. Si no va a imprimir imágenes sin márgenes, diríjase al paso 7.

   Tenga en cuenta que la impresión sin márgenes tarda más que la impresión normal. Consulte la página 114 para obtener más información sobre la impresión sin márgenes en papel en rollo.

6. Haga clic en el botón **Expansión** para seleccionar una opción de tamaño sin márgenes. Elija **Auto Ampliación** o **Mantener Tamaño**, luego haga clic en **Aceptar**.



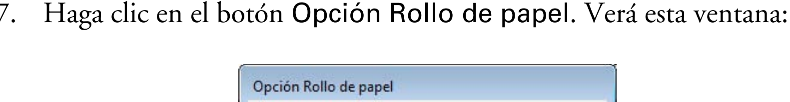
   La función **Auto Ampliación** amplía la imagen (hasta un 3%) para que se ajuste al tamaño del papel. Puede usar el control deslizante para ajustar la expansión.

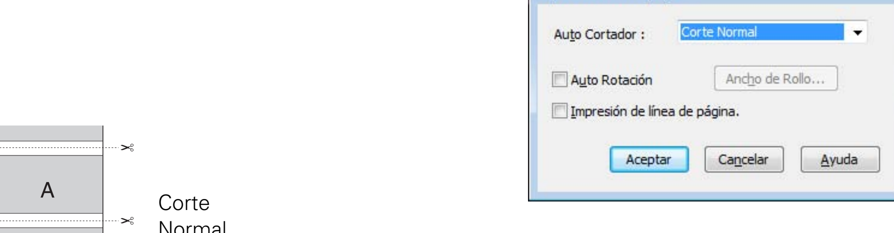
   La función **Mantener Tamaño** imprime la imagen en el tamaño que especifique en la aplicación. Debe seleccionar un tamaño un poco más ancho que el papel si desea imprimir sin márgenes laterales. Consulte la página 114 para obtener más información.

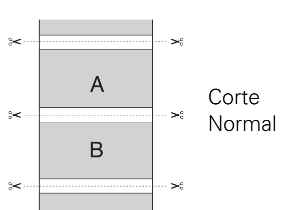
   Los anchos que se muestran en la tabla de la página 114 funcionan con el ajuste de expansion Estándar.

   - Use el ajuste **Mín** para minimizar la cantidad de recorte de la imagen. Puede que vea un borde blanco alrededor de la imagen.
   - Use el ajuste **Máx** para maximizar el ancho de la imagen. Esto aumentará la cantidad de recorte de la imagen.

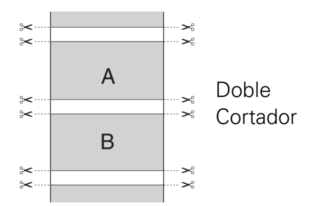
7. Haga clic en el botón Opción Rollo de papel. Verá esta ventana:



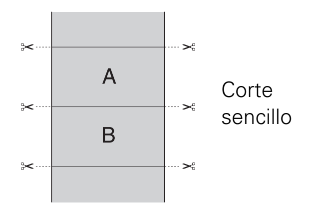




Corte Normal



Doble Cortador



Corte sencillo

Nota: Estos ajustes cancelan los ajustes que se realizan en el panel de control.

8. Elija uno de los siguientes ajustes Auto Cortador:

   - Corte Normal permite espacio de margen en la parte superior e inferior de cada imagen.
   - Doble Cortador amplía el espacio entre las imágenes y recorta cada impresión de manera individual. Esto proporciona el borde más limpio para una impresión sin márgenes.
   - Corte sencillo permite imprimir las imágenes de principio a fin y ahorra papel. Con la impresión sin márgenes, es posible que vea un pedazo de la imagen anterior o siguiente, si imprime varias imágenes en un único trabajo de impresión. Verá un margen blanco entre los trabajos de impresión.
   - Desactivado deshabilita el corte automático. Elija este ajuste si desea operar el cortador manualmente, usar el recogedor automático o imprimir varios trabajos sin cortar. Consulte la página 73 para obtener instrucciones sobre cómo operar el cortador manualmente.

9. Seleccione estas opciones de rollo de papel adicionales, si es necesario:

   - Auto Rotación ahorra papel si la longitud del documento es más corta que la anchura imprimible del rollo. El documento se gira automáticamente en 90 grados y se imprime transversalmente. Asegúrese de hacer clic en Ancho de Rollo y seleccione el ancho del rollo de papel.
   - Impresión de línea de página imprime líneas de recorte en los bordes derecho e inferior de las páginas.

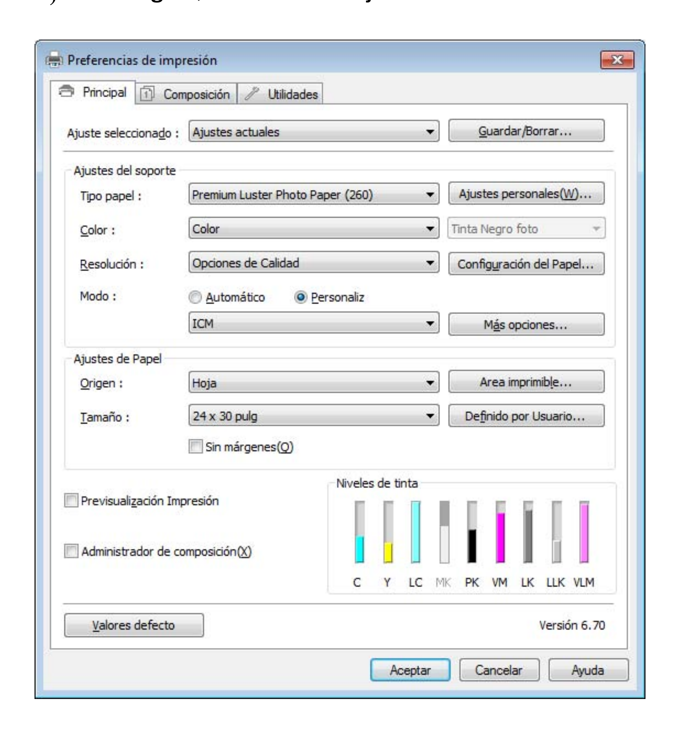
10. Cuando termine, haga clic en Aceptar.

Elección de opciones para hojas sueltas

Siga los pasos de esta sección para imprimir en hojas sueltas y seleccionar los ajustes para la impresión sin márgenes, si lo desea. (Si va a imprimir en papel en rollo, consulte la página 122).

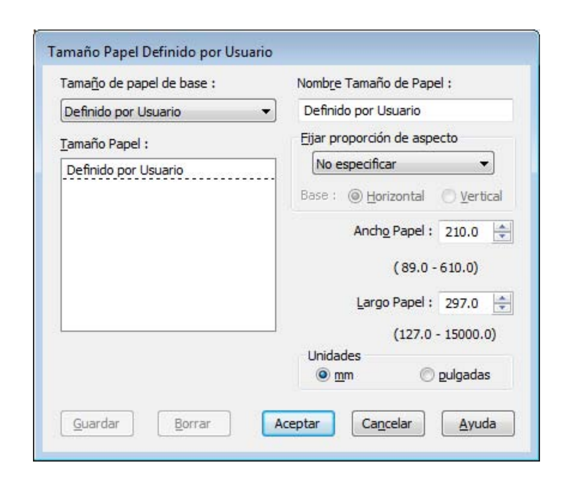
1. En la ventana Propiedades o Preferencias, asegúrese de que esté seleccionada la ficha Principal.

2. Para el ajuste Origen, seleccione Hoja.



3. Para el ajuste **Tamaño**, seleccione el tamaño de la hoja cargada en la impresora.

   Si el tamaño del papel no aparece en la lista, puede crear un tamaño de papel personalizado. Seleccione **Definido por Usuario**. Verá esta ventana:



   Escriba un nombre para el tamaño personalizado, luego ingrese el tamaño en centímetros (o pulgadas) y haga clic en **Guardar**. Luego, haga clic en **Aceptar**.

4. Si desea centrar la imagen en la hoja, haga clic en **Área imprimible**, luego seleccione **Centrado**.

5. Si desea imprimir hasta los bordes de la página, haga clic en **Sin márgenes** (no disponible para tamaños de papel personalizados). Si no va a imprimir imágenes sin márgenes, diríjase al paso 7.

   Observe que la impresión sin márgenes se aplica sólo a los costados derecho e izquierdo de la página en hojas sueltas; los márgenes en la parte superior e inferior son necesarios. Para una impresión sin márgenes de sangrado completo, use papel en rollo (consulte la página 122 para obtener instrucciones).

6. Haga clic en el botón Expansión y elija Auto Ampliación o Mantener Tamaño:

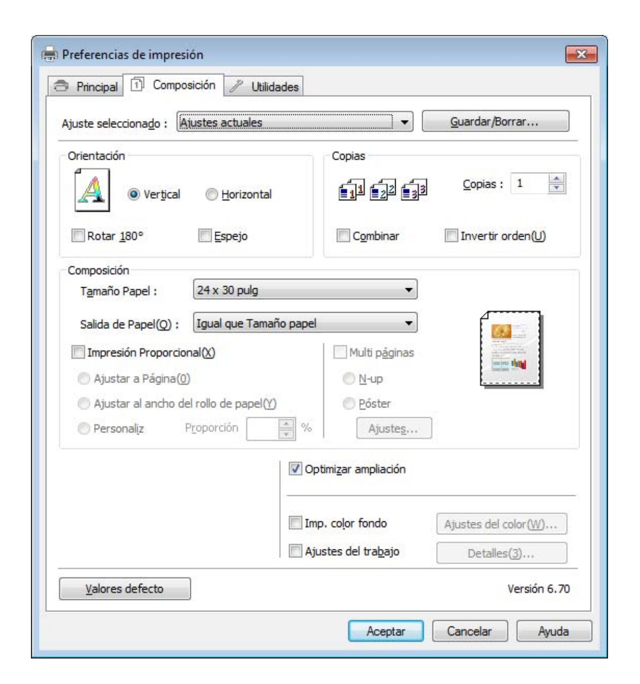
   - La función Auto Ampliación amplía la imagen (hasta un 3%) para que se ajuste al tamaño del papel. Puede usar el control deslizante para regular la cantidad de expansión.
   - La función Mantener Tamaño imprime la imagen en el tamaño que especifique en la aplicación. Debe seleccionar un tamaño un poco más ancho que el papel si desea imprimir sin márgenes laterales.

7. Si desea reducir o ampliar la imagen, haga clic en la ficha Composición. Consulte la siguiente sección para obtener más información.

Elección de opciones de composición de página

Puede imprimir una imagen en tamaño póster, incluso aunque la aplicación no admita la impresión en ese tamaño. Siga estos pasos para reducir o ampliar la imagen:

1. En la ventana Propiedades o Preferencias, haga clic en la ficha Composición. Verá esta ventana:



Nota: Seleccione Horizontal cuando desee girar la imagen en 90°.

2. Seleccione los ajustes que desee para Orientación y Copias.

3. Haga clic en Impresión Proporcional si desea que el driver vuelva a ajustar el tamaño de la imagen.

   Puede seleccionar Ajustar a Página o Ajustar al ancho del rollo de papel, o puede seleccionar Personaliz e ingresar un porcentaje de escala.

4. Si está ampliando la imagen más allá de los límites del programa de la aplicación, asegúrese de que Optimizar ampliación esté seleccionado. El driver aumentará el tamaño de la imagen hasta 650% y disminuirá la resolución de salida para que permanezca en los límites de los pixeles. Dependiendo de la resolución de la imagen y del tamaño de impresión, puede notar una reducción en la calidad de impresión.

5. Haga clic en Imp. color fondo si desea imprimir color en el fondo de la página. Haga clic en el botón Ajustes del color para seleccionar el color que desee.

6. Haga clic en Ajustes del trabajo si desea que se impriman la hora, la fecha y otra información sobre su trabajo de impresión en la parte superior o inferior de la página. Haga clic en Detalles, seleccione los ajustes que desee usar y haga clic en Aceptar.

Elección de ajustes avanzados para fotografías en blanco y negro

Nota: Si va a imprimir desde Photoshop, asegúrese de no usar los ajustes de gestión de color de Photoshop cuando utilice el modo Foto ByN avanzada. No hay perfiles asociados a esta tecnología de revisión y gestión de color.

El modo Foto en blanco y negro avanzada le permite producir impresiones neutras y con tonos en blanco y negro, utilizando el driver Epson. Este modo ofrece un flujo de trabajo en blanco y negro alternativo con ajustes para obtener un control más avanzado.

Ya sea si la fotografía es en color o en escala de grises, puede utilizar esta exclusiva tecnología de revisión y gestión de color para crear sensacionales impresiones en blanco y negro. Este modo sólo está disponible cuando se imprime en ciertos tipos de papel.

1. En la ventana Propiedades o Preferencias, asegúrese de que esté seleccionada la ficha Principal.

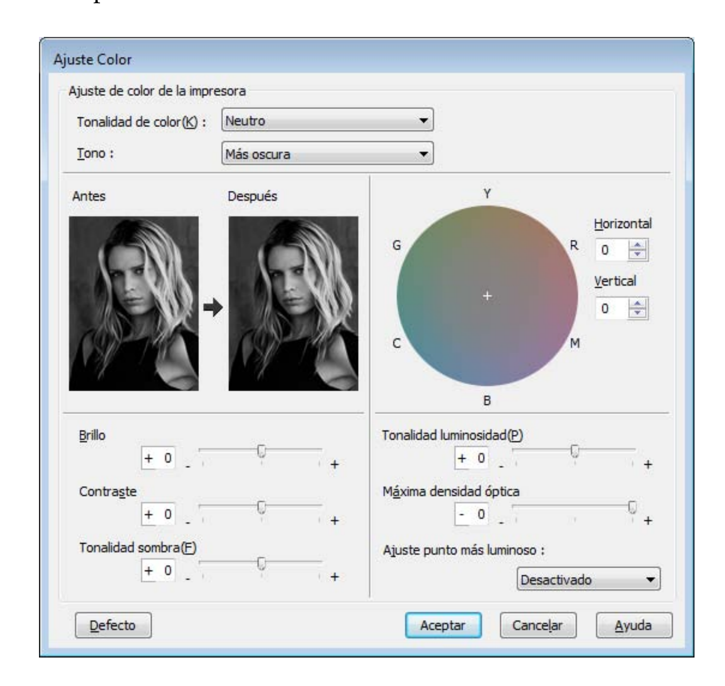
Nota: Si no está disponible el modo Foto ByN avanzada para el tipo de papel, es posible que deba cambiar el cartucho de tinta negra. Consulte la página 157 para obtener más información.

2. Seleccione un ajuste Tipo papel que corresponda al papel en el que va a imprimir. (Consulte la página 118 para obtener instrucciones).

3. Para el ajuste Color, elija Foto ByN avanzada.

4. Para el ajuste Modo, seleccione Personaliz, luego haga clic en Más opciones.

   Verá esta pantalla:



5. Puede ajustar los siguientes ajustes avanzados para fotografías en blanco y negro:

   - El ajuste Tonalidad de color le permite añadir un tono a la impresión en blanco y negro. El valor predeterminado es Neutro, lo que le proporcionará una impresión con una escala de tonos neutra. También puede elegir otros preajustes habituales como Frío, Cálido y Sepia. Tenga en cuenta que los preajustes afectarán al tono destino que se encuentre en el círculo de tonos de color.

- El ajuste Tono le permite cambiar con facilidad toda la gama de tonos de la impresión en blanco y negro. Aún cuando Más oscura sea el ajuste predeterminado, puede obtener mejores resultados si elige Oscuro.
- El ajuste Brillo ajusta la claridad y la oscuridad general de la imagen.
- El ajuste Contraste ajusta la diferencia entre las zonas claras y oscuras de la imagen.
- Los ajustes Tonalidad sombra y Tonalidad luminosidad le permiten controlar la tonalidad únicamente en las zonas de sombras e iluminadas de la imagen.
- El ajuste Máxima densidad óptica ajusta la densidad general o el enfoque de la impresión. Puede crear una impresión de enfoque suave ajustando la densidad en un valor menor.
- El ajuste Ajuste punto más luminoso ayuda a reducir la diferencia de brillo añadiendo densidad a las zonas iluminadas de la imagen o de toda la página.
- El círculo de tonos de color ajusta el tono de las impresiones en blanco y negro. Haga clic en cualquier parte de la rueda de colores o ingrese los valores correspondientes para personalizar el tono que desee agregar. Mientras más cercana al borde de la rueda sea su selección, agregará más color.

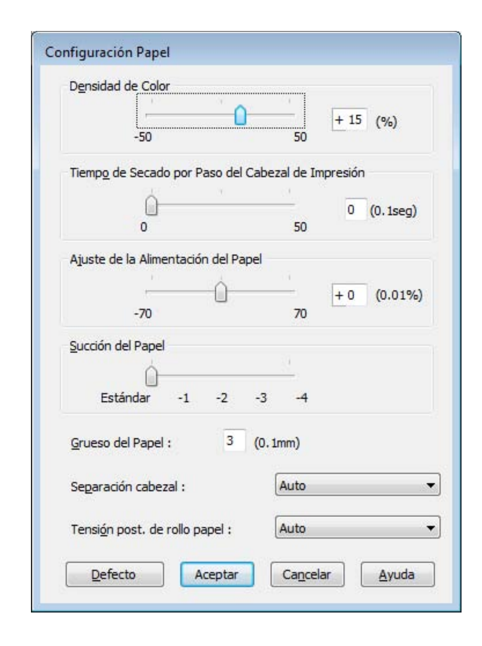
La imagen de la vista previa aproxima el tono de la imagen según sus ajustes. Tenga en cuenta que esta vista previa muestra siempre la misma imagen y su color no ha sido gestionado. Sólo se usa para proporcionar una idea de los cambios que realiza.

6. Cuando termine, haga clic en Aceptar.

Elección de las opciones de configuración de papel

Si va a usar papel que no sea de la marca Epson y necesita ajustar su rendimiento, puede crear una configuración de papel personalizada y guardarla como un ajuste de **Tipo papel** en el driver de la impresora. Luego, siempre que imprima en ese papel, puede seleccionar el tipo de papel personalizado, seleccionar el resto de sus ajustes de impresión e imprimir. Incluso puede exportar los ajustes a un archivo que puede compartir.

1. Haga clic en el botón **Configuración del Papel** en la ficha **Principal**. Verá esta ventana:



2. Seleccione los ajustes correctos para que coincidan con el perfil ICC. Estos ajustes cancelan los ajustes de configuración de papel que haya realizado utilizando el panel de control de la impresora.

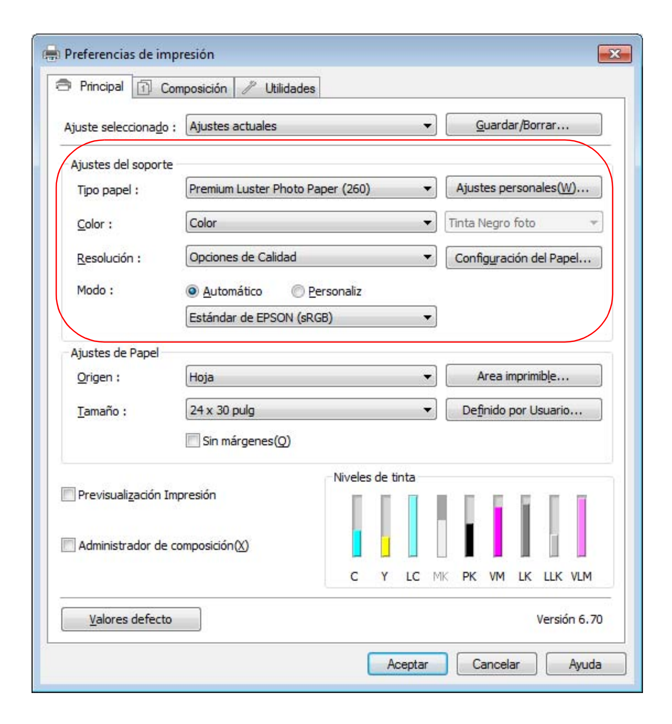
   - El ajuste **Densidad de Color** le permite controlar el nivel de saturación de la tinta (por ejemplo, cuando desactiva la gestión de color del software de la impresora).

Nota: Puede que tenga que cambiar el ajuste Densidad de Color si su perfil personalizado se creó para optimizar D-max y la gama de color.

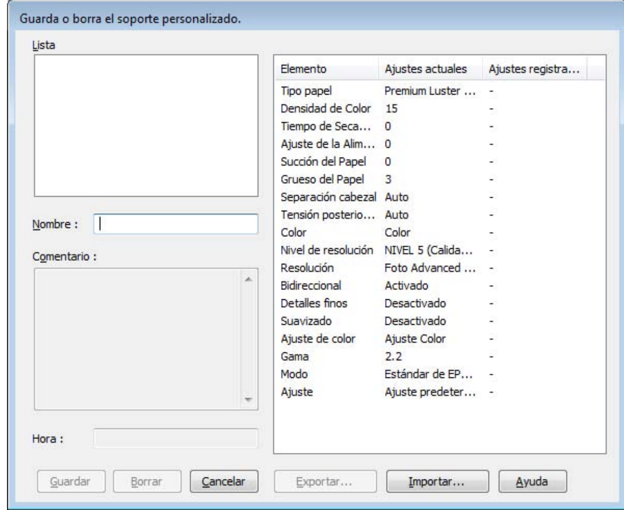
- El ajuste Tiempo de Secado por Paso del Cabezal de Impresión le permite imprimir con papeles que no sean de la marca Epson y evita manchas con la tinta. Puede configurar el cabezal de impresión para que espere 5 segundos después de cada pasada de modo que la tinta se seque en la página.
- El ajuste Ajuste de la Alimentación del Papel ayuda a reducir la aparición de bandas. Elija un valor inferior si ve líneas blancas en las impresiones o un valor superior si ve líneas oscuras.
- El ajuste Succión del Papel le permite reducir el nivel de succión de papel al imprimir en papeles más finos (menos de 5,4 kg [12 lb]), como el papel para dibujos CAD.
- El ajuste Grueso del Papel ayuda a reducir la aparición de bandas verticales y crea una imagen más nítida cuando imprime sobre papel más fino o más grueso de lo normal.
- El ajuste Separación cabezal le permite ajustar la configuración para varios grosores de papel.
- El ajuste Tensión post. de rollo papel le permite ajustar la tensión al imprimir en papel en rollo. Modifique el valor si encuentra arrugas en las impresiones cuando Auto está seleccionado.

3. Cuando haya terminado de seleccionar los ajustes de configuración de papel, haga clic en Aceptar.

4. En la ficha **Principal**, seleccione cualquier otro ajuste necesario para su papel en el cuadro Ajustes del soporte. (Consulte la página 115 a la página 122 para obtener más detalles).



5. Haga clic en el botón **Ajustes personales**. Verá una ventana como ésta:



6. Verifique que los ajustes sean correctos, escriba un nombre para el tipo de papel personalizado y haga clic en **Guardar**.

7. Después de guardar los ajustes, puede hacer lo siguiente:

   - Para usar los ajustes para imprimir inmediatamente, seleccione el nombre que creó en la lista **Tipo papel**. Seleccione el resto de los ajustes de impresión necesarios e imprima.

   - Para guardar los ajustes en un archivo que pueda compartir, haga clic nuevamente en el botón **Ajustes personales**, haga clic en el nombre de los ajustes en la lista, luego haga clic en **Exportar**, seleccione una ubicación, ingrese un nombre de archivo y haga clic en **Guardar**.

   - Para importar ajustes desde un archivo compartido con usted que no exista en la lista Tipo papel, haga clic nuevamente en el botón **Ajustes personales**, haga clic en **Importar**, seleccione el archivo que desee importar y haga clic en **Abrir**. Cuando vuelva a la ventana que se muestra anteriormente, haga clic en **Cancelar**.

Guardado, exportación e importación de ajustes personalizados

Puede guardar grupos de ajustes de modo que pueda volver a usarlos en futuros trabajos de impresión, con la misma combinación de perfil, impresora, tinta y papeles. También puede exportarlos como un archivo que pueda compartir con otras personas, que puedan importarlos para imprimir.

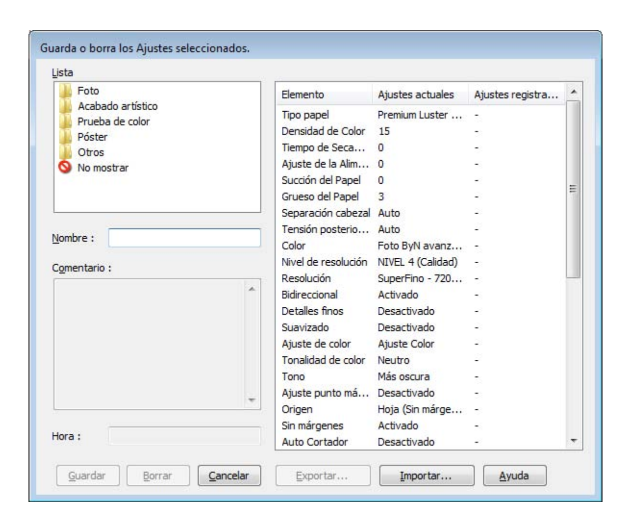
Además, el driver de la impresora incluye grupos de ajustes predefinidos para varios tipos de impresiones. Los puede seleccionar para configurar la mayoría de los ajustes que necesita y luego personalizarlos para su trabajo de impresión en particular.

Además puede añadir, eliminar u ocultar elementos en la ventana del driver de la impresora, para personalizar el driver para su uso.

Guardado y exportación de un grupo de ajustes personalizados

1. Siga las instrucciones en este capítulo para seleccionar todos los ajustes correctos para un trabajo de impresión.

2. Haga clic en el botón Guardar/Borrar en la parte superior de la pantalla Principal o Composición. Verá una ventana como ésta:



3. Verifique que los ajustes sean correctos, escriba un nombre para el grupo de ajustes y haga clic en Guardar.

4. Después de guardar los ajustes, puede hacer lo siguiente:
   - Para usar inmediatamente el grupo de ajustes para imprimir, seleccione el nombre que creó en la lista Ajuste seleccionado si es necesario e imprima su archivo.
   - Para guardar los ajustes en un archivo que pueda compartir, haga clic nuevamente en el botón Guardar/Borrar, haga clic en el nombre del grupo de ajustes en la lista, luego haga clic en Exportar, seleccione una ubicación, ingrese un nombre de archivo y haga clic en Guardar.

Importación de un grupo de ajustes personalizados

1. Para importar ajustes desde un archivo que está compartido con usted y que no existe en la lista Ajuste seleccionado, haga clic en el botón Guardar/Borrar.
2. Haga clic en Importar, seleccione el archivo que desee importar y haga clic en Abrir.
3. Cuando vuelva a la ventana de la lista de ajustes, haga clic en Cancelar.
4. Para usar inmediatamente el grupo de ajustes para imprimir, seleccione el nombre que creó en la lista Ajuste seleccionado si es necesario e imprima su archivo.

Carga de un grupo de ajustes predefinidos

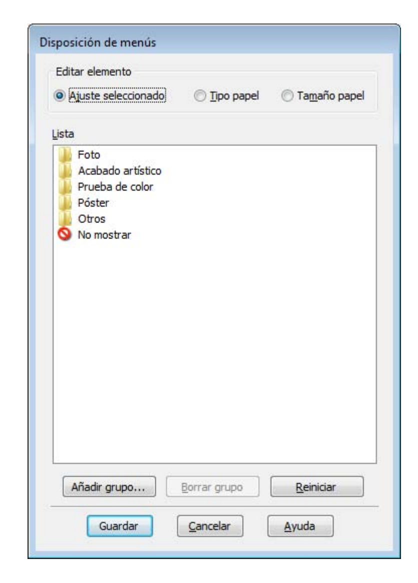
1. Para ver los ajustes asociados con los grupos de ajustes predefinidos que incluía el driver de la impresora, haga clic en el botón Guardar/Borrar. Luego, haga clic en la siguiente categoría y nombre y revise la columna Ajustes registrados:
   - Foto > Máxima calidad
   - Acabado artístico > Monocromo
   - Prueba de color > ICM
   - Póster > Saturación croma
   - Otros > 2págs N-up

2. Haga clic en Cancelar.

3. Para cargar un grupo de ajustes predefinidos, seleccione su nombre de categoría en la lista Ajuste seleccionado, si es necesario, personalice cualquiera de los ajustes que no coincida con su trabajo de impresión e imprima su archivo.

Edición de ajustes del driver de la impresora

1. Haga clic en la ficha Utilidades, luego seleccione Disposición de menús.



2. Seleccione el elemento que desea editar. Puede hacer lo siguiente:
   - Arrastrar y colocar los elementos para reorganizarlos
   - Añadir o eliminar grupos
   - Mueva los elementos no utilizados al grupo No mostrar

3. Cuando termine, haga clic en Guardar.

Gestión de trabajos de impresión

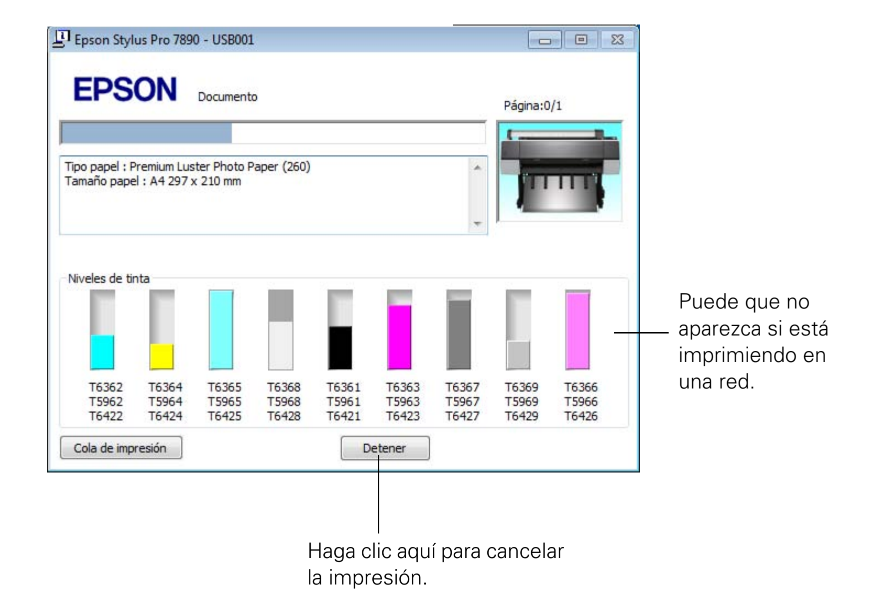
La impresora incluye dos utilidades que le permiten revisar los trabajos de impresión y cancelarlos, detenerlos o reiniciarlos.

El contador de avance se abre cada vez que envía un trabajo de impresión. La utilidad Status Monitor 3, que aparece en la barra de tareas cuando imprime, le permite comprobar el estado de la impresora y controlar los trabajos de impresión. Puede controlar el funcionamiento de estos programas mediante las utilidades Velocidad y Avance y Preferencias de Monitorización.

Uso del contador de avance

Nota: Si ya no está en la cola de impresión de la computadora, también puede cancelar un trabajo de impresión desde el panel de control de la impresora. Pulse el botón ❚❚·🗑, seleccione CANCELAR TRABAJO y luego haga clic en el botón OK.

Después de enviar un trabajo de impresión, aparecerá la ventana del contador de avance:



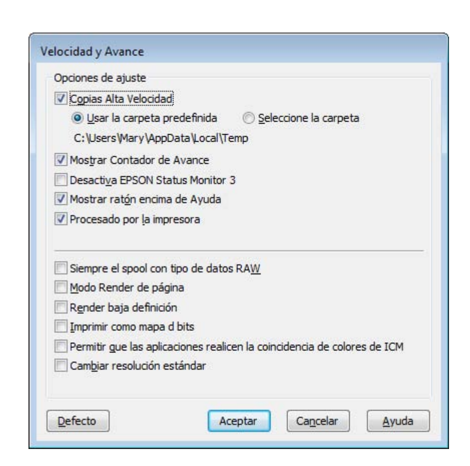
Puede usar el botón Detener para cancelar el trabajo de impresión. También puede ver cuánta tinta queda y ver consejos de impresión.

Puede desactivar el contador de avance si no desea que aparezca. Consulte la siguiente sección para obtener instrucciones.

Optimización de la velocidad de impresión

Puede usar la utilidad Velocidad y Avance para mejorar la velocidad de impresión.

1. Haga clic en la ficha Utilidades y en el botón Velocidad y Avance. Verá esta ventana:



Nota: Si desea desactivar la aparición del contador de avance durante la impresión, puede hacer clic en la casilla de verificación Mostrar Contador de Avance para quitar la selección.

2. Seleccione alguna de las siguientes opciones:

   - El ajuste Copias Alta Velocidad acelera la impresión de muchas copias del mismo documento utilizando el espacio del disco duro como memoria caché. Si tiene varios discos duros, puede seleccionar una carpeta diferente haciendo clic en Seleccione la carpeta a la derecha.
   - El ajuste Mostrar Contador de Avance determina si el contador de avance aparece cuando envía un trabajo de impresión.
   - El ajuste Desactiva EPSON Status Monitor 3 desactiva las utilidades del software de la impresora. No se recomienda seleccionar esta opción a menos que experimente conflictos con otro software.
   - El ajuste Mostrar ratón encima de Ayuda le permite desactivar los consejos sobre herramientas que aparecen al mover el mouse por la pantalla.

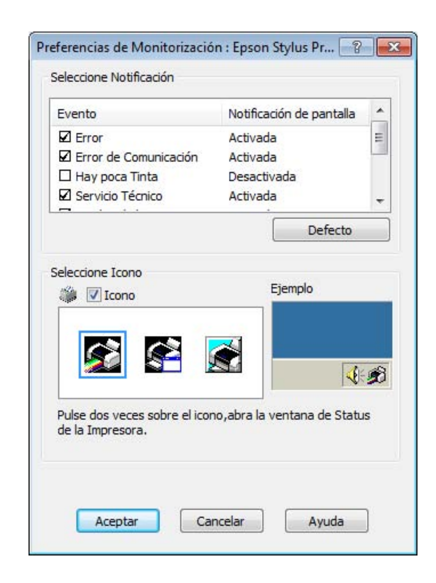
- El ajuste Procesado por la impresora permite que la impresora realice los procesamientos de impresión de medios tonos. Esta característica acelera el procesamiento, especialmente en computadoras antiguas, y garantiza que la impresora funcione a máxima velocidad. Ello implica la compresión y descompresión de la imagen, y no afecta la calidad de la impresión.
- El ajuste Siempre el spool con tipo de datos RAW le permite enviar documentos utilizando el formato RAW en vez del formato EMF (metarchivo). Puesto que el formato RAW requiere menos recursos, la impresión es más rápida y puede evitar ciertos problemas, como un espacio insuficiente en la memoria o el disco duro.
- El ajuste Modo Render de página acelera la impresión convirtiendo toda la página. Utilice este ajuste si la velocidad de impresión es extremadamente lenta y el cabezal de impresión se detiene durante unos minutos mientras imprime. La impresión tardará más en empezar.
- El ajuste Render baja definición le permite anular los límites de largo y ancho en aplicaciones (como Photoshop) que restringen el número de píxeles que puede imprimir.
- El ajuste Imprimir como mapa de bits permite imprimir más rápidamente los gráficos de vectores grandes o complejos en Adobe Acrobat® o en cualquier otra aplicación que no se base en imágenes.
- El ajuste Permitir que las aplicaciones realicen la coincidencia de colores de ICM permite que la aplicación ajuste los colores basados en el perfil ICC de la impresora con el sistema de igualación de colores de la imagen.
- El ajuste Cambiar resolución estándar permite que la impresora cambie la resolución estándar.

3. Haga clic en Aceptar para guardar los ajustes.

Configuración de las preferencias de control

Puede elegir cuándo y cómo desea que se le notifiquen problemas, si quiere que aparezca un icono de Status Monitor 3 en la barra de tareas de Windows y si quiere permitir que otros usuarios que comparten la impresora la controlen.

1. Haga clic en la ficha **Utilidades**, luego haga clic en **Preferencias de Monitorización**. Verá esta ventana:



2. Seleccione las opciones de notificación que desee utilizar si se producen varios eventos de impresión.

3. Si desea que aparezca el icono de Status Monitor 3 en la barra de tareas de Windows, haga clic en la casilla de verificación **Icono**. Luego, seleccione el icono que va a utilizar.

   Cuando el acceso directo esté activado, solamente tiene que hacer doble clic en el icono para abrir la ventana de Status Monitor 3 o hacer clic con el botón derecho del mouse sobre él, después seleccionar **Preferencias de Monitorización** en el menú desplegable.

4. Si comparte la impresora y desea permitir que otros usuarios la controlen, seleccione **Permitir la monitorización de impresoras compartidas**, si está disponible.

5. Haga clic en **Aceptar** para guardar los ajustes.

Capítulo 5: Mantenimiento y transporte de la impresora

La impresora Epson Stylus Pro 7890 y la impresora Pro 9890 necesitan poco mantenimiento para rendir al máximo. Este capítulo describe los siguientes procedimientos de rutina:

- Comprobación del estado de la impresora
- Comprobación y limpieza del cabezal de impresión
- Alineación del cabezal de impresión
- Reemplazo de cartuchos de tinta
- Cambio de la fecha y la hora
- Tareas de mantenimiento adicionales
- Reemplazo de la hoja del cortador de papel
- Reemplazo del depósito de mantenimiento
- Limpieza de la impresora
- Transporte y almacenamiento de la impresora

Además de las funciones que se describen en este capítulo, también puede utilizar el sistema de menús de la impresora para realizar diferentes ajustes de la impresora. Consulte la página 217 para obtener más información.

Comprobación del estado de la impresora

Con el panel de control, puede verificar la cantidad de tinta restante, el número total de impresiones, el estado de los depósitos de mantenimiento y otra información. Puede imprimir una hoja de estado (descrita en la siguiente sección) o ver el estado de la impresora en la pantalla LCD (consulte la página 144) o una pantalla del driver de la impresora (consulte la página 145).

Información sobre el estado de impresión

La hoja de prueba del estado muestra algunos de los ajustes predeterminados actuales, el número de páginas y el estado del depósito de mantenimiento.

1. Asegúrese de que haya papel cargado en la impresora.
2. Pulse el botón ▶ Menu.
3. Pulse el botón ▼ para seleccionar IMPRESIÓN DE PRUEBA y luego pulse el botón ▶.
4. Pulse el botón ▼ para seleccionar HOJA DE ESTADO y luego pulse el botón ▶.
5. Pulse el botón OK para comenzar la impresión.

Nota: Puede reemplazar los cartuchos de tinta, la hoja del cortador y el depósito de mantenimiento usted mismo. Las otras piezas de la impresora deben ser reemplazadas por un técnico de servicio autorizado por Epson.

Visualización de la información de estado

1. Pulse el botón ▶ Menu.
2. Pulse el botón ▼ para seleccionar ESTADO DE IMPRESORA, luego pulse el botón ▶.
3. Realice una de las siguientes acciones:
    - Para comprobar la versión de firmware, pulse el botón ▶ otra vez. Cuando haya terminado, pulse el botón ◀.
    - Para comprobar la cantidad de tinta restante, pulse el botón ▼ para seleccionar NIVEL DE TINTA, luego pulse el botón ▶. Se muestra el porcentaje de tinta restante en el primer cartucho. Continúe pulsando el botón ▼ para ver el estado de los cartuchos restantes. Cuando haya terminado, pulse el botón ◀.
    - Para comprobar la capacidad de los depósitos de mantenimiento, pulse el botón ▼ para seleccionar DEPÓSITO MANTENIMTO, luego pulse el botón ▶. Se muestra el porcentaje restante de cada cartucho. A medida que se llena el depósito, el porcentaje baja. Cuando haya terminado, pulse el botón ◀.

Nota: Puede cambiar las unidades de medida de centímetros a pulgadas y pies utilizando el modo de mantenimiento en el panel de control de la impresora. Consulte la página 158 para obtener instrucciones.

- Para comprobar el historial de trabajos, pulse el botón ▼ para seleccionar HISTORIAL TRABAJO, luego pulse el botón ▶. Verá la tinta utilizada (en mililitros) y el papel utilizado (en centímetros cuadrados) de los últimos 10 trabajos de impresión guardados en la impresora. El trabajo más reciente se guarda con el número 0. Cuando haya terminado, pulse el botón ◀.
- Para comprobar el número total de impresiones, pulse el botón ▼ para seleccionar TOTAL DE IMPRESIONES, luego pulse el botón ▶. Cuando haya terminado, pulse el botón ◀.

4. Pulse el botón ⏸·🗑 para salir del menú.

Para obtener más información sobre el menú ESTADO DE IMPRESORA, consulte la página 217.

Comprobación del estado de la impresora desde el driver de la impresora

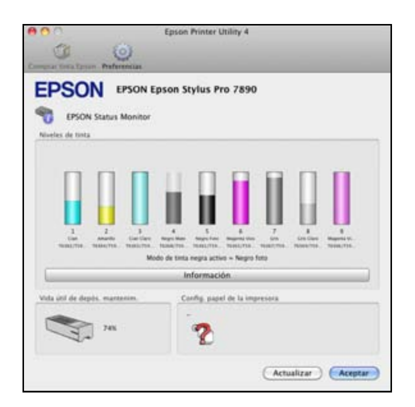
Consejo: Si agregó un icono de acceso directo para la impresora en la barra de tareas de Windows, puede hacer clic con el botón derecho del mouse en él y seleccionar cualquier utilidad que desee ejecutar. Consulte la página 142 para agregar el icono.

La utilidad Epson Status Monitor instalada con el driver de la impresora le permite comprobar los niveles de tinta en la impresora y el nivel de los depósitos de mantenimiento. Siga los pasos que aparecen a continuación para usar la utilidad para comprobar el estado.

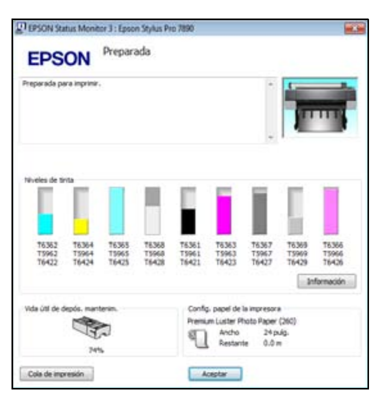
1. Para acceder a las utilidades de la impresora, realice una de las siguientes acciones:
   - **Mac OS X**: abra EPSON Printer Utility 4 en la carpeta Aplicaciones/Epson Software. Seleccione la impresora si es necesario y haga clic en OK.
   - **Windows 7 y Windows Vista**: haga clic en , seleccione Panel de control, seleccione Hardware y sonido y haga clic en Dispositivos e impresoras o Impresoras. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de la impresora y seleccione Preferencias de impresión. Haga clic en la ficha Utilidades.
   - **Windows XP**: haga clic en Inicio y seleccione Panel de control. Haga doble clic en Impresoras y faxes. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de la impresora y seleccione Preferencias de impresión. Haga clic en la ficha Utilidades.

2. Haga clic en el icono EPSON Status Monitor.

   El software comprueba la cantidad de tinta en la impresora y en los depósitos de mantenimiento y muestra una de estas ventanas:



Mac OS X



Windows

Comprobación y limpieza del cabezal de impresión

Si la imagen impresa muestra un cambio de color o líneas horizontales, debe comprobar el cabezal de impresión para ver si algún inyector está obstruido o desviado. Si es necesario, puede ejecutar un ciclo de limpieza a fin de limpiar los inyectores.

También puede activar la utilidad Revisión automática de inyectores desde el panel de control de la impresora. La impresora comprobará periódicamente los inyectores o antes de cada trabajo de impresión y los limpiará si es necesario.

Ejecución de las utilidades de prueba de inyectores y limpieza del cabezal

Siga estos pasos para utilizar el software de la impresora para comprobar los inyectores del cabezal de impresión y limpiarlos si es necesario.

1. Asegúrese de que haya papel cargado en la impresora.

Consejo: Si agregó un icono de acceso directo para la impresora en la barra de tareas de Windows, puede hacer clic con el botón derecho del mouse en él y seleccionar cualquier utilidad que desee ejecutar. Consulte la página 142 para agregar el icono.

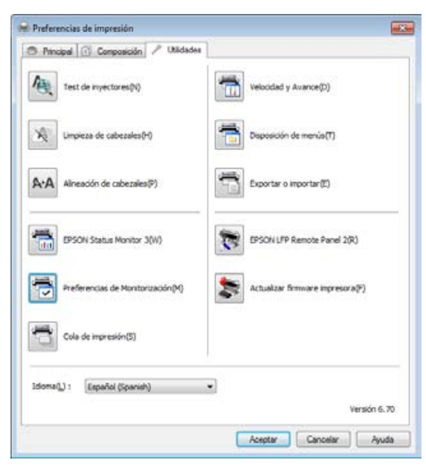
2. Para acceder a las utilidades de la impresora, realice una de las siguientes acciones:

   - **Mac OS X:** abra EPSON Printer Utility 4 en la carpeta Aplicaciones/Epson Software.
   - **Windows 7 y Windows Vista:** haga clic en [icono], seleccione Panel de control, seleccione Hardware y sonido y haga clic en Dispositivos e impresoras o Impresoras. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de la impresora y seleccione Preferencias de impresión. Haga clic en la ficha Utilidades.
   - **En Windows XP:** haga clic en Inicio y seleccione Panel de control. Haga doble clic en Impresoras y faxes. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de la impresora y seleccione Preferencias de impresión. Haga clic en la ficha Utilidades.

   Verá un menú como el siguiente:



Mac OS X

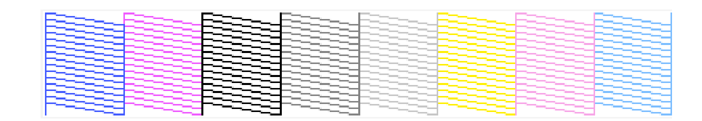


Windows

3. Seleccione el icono Test de inyectores y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

4. Luego de imprimir el patrón, use una lupa de al menos 10× para examinarlo.

   - Si el patrón se ve bien, según lo que se muestra a continuación, el cabezal de impresión está limpio.



   - Si falta algún punto o segmento o éstos están desviados, como se muestra a continuación, ejecute un ciclo de limpieza, tal como se describe en la página 150. Luego imprima otro patrón de prueba de inyectores para asegurarse de que los inyectores estén limpios.



Precaución: No ejecute un ciclo de limpieza si tiene papel de alto gramaje cargado en la impresora.

   - Si los inyectores aún están obstruidos luego de tres ciclos de limpieza, ejecute un ciclo de limpieza a fondo tal como se describe en la página 150.

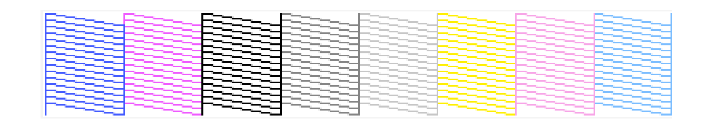
Comprobación y limpieza del cabezal de impresión mediante el panel de control

Puede imprimir una prueba de inyectores desde el panel de control y examinarla para determinar si hay algún inyector obstruido o desviado. Luego, puede ejecutar un ciclo de limpieza si es necesario.

1. Pulse el botón ▶ Menu.
2. Pulse el botón ▼ hasta seleccionar IMPRESIÓN DE PRUEBA y luego pulse el botón ▶. Se selecciona TEST DE INYECTORES.
3. Pulse el botón ▶, luego pulse el botón OK para comenzar a imprimir el patrón de prueba de inyectores.

4. Luego de imprimir el patrón, use una lupa de al menos 10× para examinarlo.

   - Si el patrón se ve bien, según lo que se muestra a continuación, el cabezal de impresión está limpio.



   - Si falta algún punto o segmento o éstos están desviados, como se muestra a continuación, ejecute un ciclo de limpieza, tal como se describe en la página 150. Luego imprima otro patrón de prueba de inyectores para asegurarse de que los inyectores estén limpios.



Precaución: No ejecute un ciclo de limpieza si tiene papel de alto gramaje cargado en la impresora.

   - Si los inyectores aún están obstruidos luego de tres ciclos de limpieza, ejecute un ciclo de limpieza a fondo tal como se describe en la página 150.

Comprobación y limpieza automáticas del cabezal de impresión

La impresora comprueba los inyectores automáticamente y los limpia si es necesario. Puede especificar la frecuencia con la que desea que esto ocurra o desactivar esta función. También puede hacer que se imprima un patrón de prueba de inyectores en forma regular para que pueda comprobarlo usted mismo.

1. Pulse el botón ▶ Menu. Se selecciona CONFIG. IMPRESORA. Pulse el botón ▶ nuevamente.

2. Pulse el botón ▼ hasta seleccionar REV AUTOM INYECTORES, luego pulse el botón ▶.

3. Seleccione uno de los siguientes ajustes y luego pulse el botón OK:
   - ACT: PERIÓDICAMENTE — La impresora comprueba periódicamente los inyectores y ejecuta un ciclo de limpieza si es necesario (predeterminado).
   - ACT: CADA TRABAJO — La impresora comprueba automáticamente los inyectores y ejecuta un ciclo de limpieza si es necesario antes de cada trabajo de impresión. Este proceso usa una cantidad de tinta muy pequeña (y no necesita papel) y se recomienda si desea ejecutar trabajos de impresión grandes sin supervisión.
   - DESACTIVADA — La impresora no realizará pruebas de inyectores automáticas ni ciclos de limpieza.
4. Pulse el botón ◀, luego seleccione IMPR PATRN TEST INYE y pulse el botón ▶.
5. Seleccione ACT: CADA PÁGINA para que se imprima un patrón de prueba de inyectores antes de cada trabajo, o ACT: CADA 10 PÁGS. o DESACTIVADA. Estos ajustes entrarán en vigencia sólo cuando imprima en papel en rollo.
6. Pulse el botón OK para guardar el ajuste.

Ejecución de ciclos de limpieza

Puede ejecutar muchos ciclos de limpieza desde el panel de control (o desde la utilidad Epson LFP Remote Panel2): limpieza normal, limpieza a fondo y limpieza de cada par de tintas de colores.

Ejecute la limpieza a fondo sólo si el proceso de limpieza normal no es suficiente para limpiar los inyectores. El ciclo de limpieza a fondo utiliza una gran cantidad de tinta, por lo que se recomienda llevarlo a cabo sólo como última opción.

Los cartuchos deben estar al menos al 50% para poder utilizar la limpieza a fondo. Puede que tenga que reemplazar un cartucho que tenga poca tinta para ejecutar el ciclo de limpieza. Tras la limpieza, puede volver a insertar el cartucho antiguo.

Precaución: No ejecute un ciclo de limpieza si tiene papel de alto gramaje cargado en la impresora.

1. Imprima una prueba de inyectores para comprobar si es necesario limpiar el cabezal de impresión, tal como se describe en la página 149.
2. Asegúrese de que la impresora esté preparada y el indicador de tinta 💧 del panel de control de la impresora no esté encendido o parpadeando de color rojo.
3. Pulse el botón ▶ Menu.
4. Pulse el botón ▼ hasta seleccionar MANTENIMIENTO, luego pulse el botón ▶.
5. Pulse el botón ▼ hasta seleccionar LIMPIEZA, luego pulse el botón ▶.
6. Seleccione uno de los siguientes ajustes y luego pulse el botón ▶:
   - LIMPIEZA NORMAL: pulse el botón OK para iniciar el ciclo de limpieza.
   - LIMPIEZA PARES DE COLOR: pulse el botón ▶, seleccione el par de colores que desee limpiar y luego pulse el botón OK para iniciar el ciclo de limpieza.
   - LIMPIEZA A FONDO: pulse el botón OK para iniciar el ciclo de limpieza.
7. Cuando haya terminado la limpieza y el indicador de encendido deje de parpadear, imprima nuevamente una prueba de inyectores para confirmar que el cabezal esté limpio.

   Para lograr una limpieza eficaz, ejecute siempre un test de inyectores entre los ciclos.

   Si aún le faltan segmentos al patrón o tiene desviaciones luego de un ciclo de limpieza a fondo, apague la impresora y déjela reposar hasta el día siguiente, luego limpie nuevamente el cabezal de impresión por la mañana, con los ciclos de limpieza normales. Si sigue sin notar mejoras, comuníquese con Epson para solicitar ayuda.

Nota: Debe utilizar una lupa de al menos 10× para examinar el patrón de test de inyectores para ver si hay inyectores desviados.

Alineación del cabezal de impresión

La alineación del cabezal de impresión es lo más importante que puede hacer para garantizar la mejor calidad de impresión. Si aparecen bandas en las impresiones, si presentan un aspecto granulado o borroso, o si hay falta de conformidad entre las imágenes o aparecen réplicas débiles de otras imágenes, debe alinear el cabezal de impresión.

Aunque puede alinear el cabezal de impresión utilizando el software de la utilidad de la impresora, también es fácil alinearlo desde el panel de control de la impresora. De esta forma, se hará el trabajo de forma más minuciosa en menos tiempo y es todo automático.

Si aún no lo ha hecho, es buena idea que ejecute una prueba de inyectores antes de alinear el cabezal de impresión (consulte la página 149). Así se garantiza que los patrones de alineación del cabezal de impresión se impriman correctamente.

Siga estos pasos para alinear el cabezal de impresión utilizando el panel de control.

Consejo: Para alinear correctamente el cabezal de impresión, también puede usar papel Epson Doubleweight Matte Paper o papel Ultra Premium Photo Paper Luster.

1. Asegúrese de que la impresora esté encendida, luego cargue papel Epson Enhanced Matte.
2. Pulse el botón ▶ Menu.
3. Pulse el botón ▲ o ▼ hasta seleccionar ALINEACIÓN CABEZALES y luego pulse el botón ▶. Se selecciona GROSOR DEL PAPEL.
4. Pulse el botón ▶ dos veces, luego seleccione el tipo de papel que se cargó en la impresora y pulse el botón OK.
5. Pulse tres veces el botón ◀, luego pulse el botón ▼ para seleccionar ALINEACIÓN.
6. Pulse el botón ▶ para seleccionar AUTOMÁTICA, luego pulse el botón ▶ nuevamente. Se selecciona UNI-D (unidireccional). Éste es el tipo de alineación con el que se debe comenzar.

7. Pulse el botón ▶, luego pulse el botón OK para iniciar el proceso de alineación.

   Cada alineación del cabezal toma alrededor de 7 minutos. El sensor de rayos blancos de la impresora lee el patrón de alineación y ajusta la impresora automáticamente. Asegúrese de no abrir la tapa frontal ni apagar la impresora durante este proceso.

8. Cuando termine la alienación unidireccional, pulse el botón ▶.

9. Seleccione ALINEACIÓN D CABEZALES, luego seleccione ALINEACIÓN.

10. Seleccione BI-D ALL y pulse el botón OK para iniciar el proceso de alineación.

11. Cuando haya terminado, pulse el botón ‖·🗑 para salir del modo de alineación de cabezales.

Reemplazo de los cartuchos de tinta

Consejo: Puede guardar los cartuchos de tinta parcialmente utilizados hasta 6 meses. Si lo hace, Epson recomienda cubrir las aberturas con cinta adhesiva.

Antes de iniciar un trabajo de impresión grande, debe comprobar los niveles de tinta. Si alguno de los cartuchos tiene poca tinta, puede reemplazarlo antes de comenzar. También puede esperar hasta que se agote la tinta, reemplazar el cartucho y después continuar con el trabajo sin perder calidad de impresión. Sin embargo, lo mejor es reemplazar un cartucho con poca tinta antes de iniciar un trabajo de impresión grande.

La forma más fácil de comprobar los niveles de tinta es desde la pantalla LCD del panel de control. Los números que aparecen arriba de los iconos de tinta en la pantalla LCD corresponden a las 9 ranuras de los cartuchos de tinta de la impresora.

Los iconos muestran una aproximación de la cantidad de tinta restante.

Cuando el indicador de tinta 💧 parpadea y aparece QUEDA POCA TINTA en la pantalla LCD, el cartucho que se indica está casi agotado. Asegúrese de tener cartuchos de repuesto. Cuando el indicador se queda encendido y aparece el mensaje SUSTITUYA EL CARTUCHO, significa que un cartucho está agotado. Debe sustituir el cartucho antes de poder continuar con la impresión.

Nota: Se recomienda que use cartuchos genuinos Epson y que no los rellene. El uso de otros productos puede afectar la calidad de la impresión y podría dañar la impresora.

La producción varía considerablemente según las imágenes que se impriman, los ajustes de impresión, el tipo de papel, la frecuencia de uso y la temperatura. Para fines de mantener la calidad de impresión, una pequeña cantidad de tinta permanece en el cartucho después de que se enciende el indicador de "sustitución del cartucho".

Para obtener los mejores resultados de impresión, use un cartucho dentro de seis meses después de abrir el paquete.

Puede instalar cualquier combinación de cartuchos de 150, 350 y 700 ml. Use los siguientes cartuchos de tinta Epson UltraChrome K3® con Magenta Vivo:

Compartimiento de tinta	Nº de ranura	Cartucho	150 ml	350 ml	700 ml
Izquierda	1	Cian (C)	T642200	T596200	T636200
	2	Amarillo (Y)	T642400	T596400	T636400
	3	Cian claro (LC)	T642500	T596500	T636500
	4	Negro mate (MK)	T642800	T596800	T636800
	5	Negro fotográfico (PK)	T642100	T596100	T636100
Derecha	6	Magenta vivo (VM)	T642300	T596300	T636300
	7	Negro claro (LK)	T642700	T596700	T636700
	8	Negro claro claro (LLK)	T642900	T596900	T636900
	9	Magenta claro vivo (VLM)	T642600	T596600	T636600

Puede comprar cartuchos de tinta y papel genuinos de un distribuidor de productos Epson autorizado. Para encontrar el distribuidor más cercano, visite la página **www.latin.epson.com** o comuníquese con Epson, tal como se describe en la página 13.

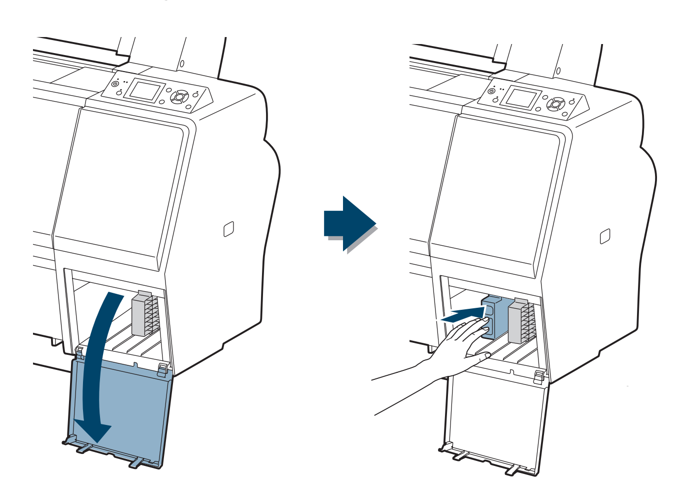
Antes de comenzar, asegúrese de que la impresora esté encendida. Luego siga estos pasos:

Precaución: Deje el cartucho agotado en la impresora hasta que vaya a reemplazarlo.

Para evitar posibles errores relacionados con la tinta, nunca reemplace cartuchos de tinta con la impresora apagada.

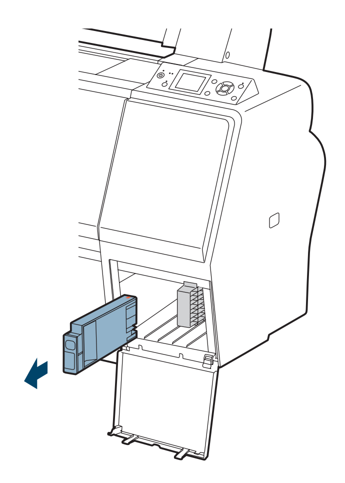
1. Anote el color del cartucho que tiene un nivel de tinta bajo o que está agotado.
2. Pulse el botón ⊡⁄.
   - Si la tinta está agotada en uno o más cartuchos, se desbloquea la tapa del compartimiento de tinta correspondiente.
   - Si la tinta no está agotada, seleccione el compartimiento de tinta que desee abrir y pulse el botón OK.
3. Abra la tapa del compartimiento de tinta completamente.

4. Luego, presione hacia adentro el cartucho que desee reemplazar. El cartucho se desengancha.

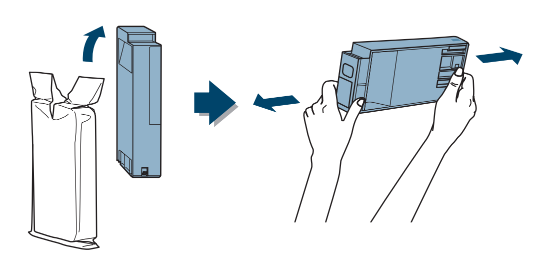


ADVERTENCIA: No agite el cartucho agotado, puesto que se puede derramar tinta. Si se mancha las manos con tinta, láveselas completamente con agua y jabón. Si le entra tinta a los ojos, enjuágueselos inmediatamente con agua.

5. Retire el cartucho de tinta agotado de la impresora. Es buena idea guardar el primer conjunto de cartuchos agotados para usarlos en caso de que sea necesario transportar la impresora.

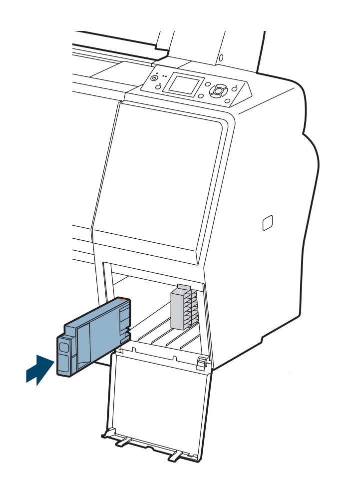


6. Compruebe que el cartucho de repuesto sea del color correcto y sáquelo del paquete. Agite suavemente el cartucho durante 5 segundos antes de instalarlo.



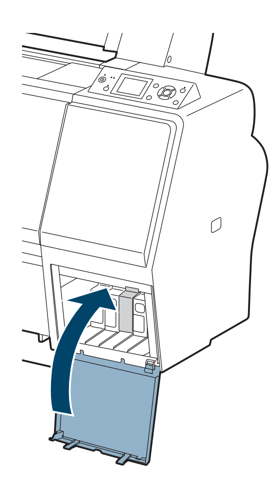
Nota: Si no puede introducir el cartucho con facilidad, puede que tenga el cartucho equivocado. Revise el paquete y el código del producto. Si el indicador de tinta 💧 permanece encendido después de instalar el cartucho, puede que no esté bien colocado.

7. Sujete el cartucho con la flecha apuntando hacia la impresora. Luego introduzca el cartucho en la ranura hasta que encaje en su lugar. No lo meta por la fuerza.



Precaución: No retire o vuelva a introducir cartuchos con más frecuencia de la necesaria. Al hacerlo puede poner en peligro el sello de la válvula de aguja y permitir que entre aire a los tubos de tinta, lo que provoca daños en los inyectores.

8. Cierre la tapa del compartimiento de los cartuchos de tinta.



Una vez que el cartucho esté instalado, la impresora vuelve a su estado PREPARADA.

Cambio del modo de tinta negra

Puede cambiar la tinta negra de negro fotográfico a negro mate o viceversa, pulsando el botón 💧 en el panel de control.

- El cartucho de negro fotográfico es ideal para imprimir imágenes fotográficas en todo tipo de papeles. Los mejores resultados se consiguen con los papeles fotográficos tradicionales y recubiertos, como papel Epson Ultra Premium Photo Paper Luster, papel Premium Photo Paper Semi-gloss, papel Proofing Paper Commercial, etc.
- El cartucho negro mate optimiza los resultados con las impresiones de imágenes fotográficas en papeles mate o para bellas artes, como papel Epson Ultra Premium Presentation Paper Matte y papel Epson Velvet Fine Art Paper. Este cartucho aumenta significativamente la densidad óptica negra.

Normalmente, sólo es necesario que alterne los cartuchos de tinta negros si tiene pensado llevar a cabo una gran cantidad de trabajos de impresión en el nuevo modo.

- El cambio de negro fotográfico a negro mate demora 2 minutos y consume aproximadamente 1,2 ml de tinta.
- El cambio de negro mate a negro fotográfico demora 3 minutos y consume aproximadamente 3,4 ml de tinta.

Cambio de la fecha y la hora

Nota: Puede utilizar el menú CONFIG. IMPRESORA para detectar el tamaño de papel y muchas otras funciones de la impresora. Consulte la página 217 para obtener más información.

1. Pulse el botón ▶ Menu.
2. Pulse el botón ▼ hasta seleccionar MANTENIMIENTO y luego pulse el botón ▶.
3. Pulse el botón ▼ hasta que vea AJUSTE DEL RELOJ, luego pulse el botón ▶.
4. Use los botones ▼, ▲ y ▶ para ajustar cada elemento de la fecha y la hora, que se muestran en el siguiente formato: AA/MM/DD HH:MM.
5. Pulse el botón OK para guardar el ajuste.

Uso del modo de mantenimiento

El modo de mantenimiento le permite realizar ajustes especiales y tareas de mantenimiento que pueden ser necesarias de vez en cuando. Puede usar el modo de mantenimiento para hacer lo siguiente:

- Cambiar el idioma o las unidades de medida que se usan en los menús del panel de control de la impresora.
- Ajustar el valor máximo de la tensión del rollo de papel.
- Ejecutar un ciclo de limpieza “muy a fondo”.
- Restablecer todos los ajustes del panel de control de la impresora a los valores predeterminados.

Siga estos pasos para utilizar el modo de mantenimiento:

1. Compruebe que la impresora esté apagada.

2. Pulse y mantenga presionado el botón ‖•🗑, luego pulse el botón de encendido ⏻ y manténgalo presionado hasta que se encienda la impresora y la pantalla LCD muestre MODO DE MANTENIMIENT.

3. Use los botones ▼ y ▲ para seleccionar los ajustes que se describen a continuación. Si necesita volver al nivel del menú anterior, pulse el botón ◀.

   - Para cambiar el idioma de la pantalla LCD, pulse el botón ▼ para seleccionar IDIOMA, luego pulse el botón ▶. Pulse el botón ▼ hasta que vea el idioma que desea, luego pulse el botón OK para seleccionarlo. La impresora sale del modo de mantenimiento y vuelve al funcionamiento normal.

   - Para cambiar las unidades de medida, pulse el botón ▼ para seleccionar UNIDAD DE MEDIDA y luego pulse el botón ▶. Pulse el botón ▼ para alternar entre MÉTRICO y PIES/PULGADAS, luego pulse el botón OK para seleccionarlo. Pulse el botón ◀ cuando haya terminado.

   - Para cambiar las unidades de medida de temperatura, pulse el botón ▼ para seleccionar UNIDAD DE TEMPERATURA y luego pulse el botón ▶. Pulse el botón ▼ para alternar entre C (centígrados) a F (Fahrenheit), luego pulse el botón OK para seleccionarlo. Pulse el botón ◀ cuando haya terminado.

   - Para cambiar el valor máximo de la tensión del rollo de papel, pulse el botón ▼ para seleccionar TENSIÓN ROLLO DE PAPEL y luego pulse el botón ▶. Pulse el botón ▼ para disminuir el valor máximo o ▲ para aumentarlo (de 1 a 5). Pulse el botón OK para seleccionar el ajuste que desea.

   - Para ejecutar un ciclo de limpieza muy a fondo, pulse el botón ▼ para seleccionar LIMPIEZA SUPERSÓNICA, luego pulse el botón ▶ para mostrar EJECUTAR. Pulse el botón OK para iniciar el ciclo de limpieza.

- Para restablecer todos los ajustes del panel de control a los valores predeterminados, pulse el botón ▼ para seleccionar PANEL PREDETERMINAD., luego pulse el botón ▶ para mostrar EJECUTAR. Pulse el botón OK para restablecer los ajustes predeterminados.

4. Para salir del modo de mantenimiento, apague la impresora pulsando el botón de encendido ⏻. Pulse nuevamente el botón de encendido ⏻ para encender la impresora en el modo de funcionamiento normal.

Reemplazo del cortador de papel

Si observa que el papel no se corta en forma pareja, puede que necesite reemplazar el cortador.

Puede obtener un cortador nuevo a través de Epson (código de producto C12C815331). Consulte la página 12 para obtener detalles sobre el pedido.

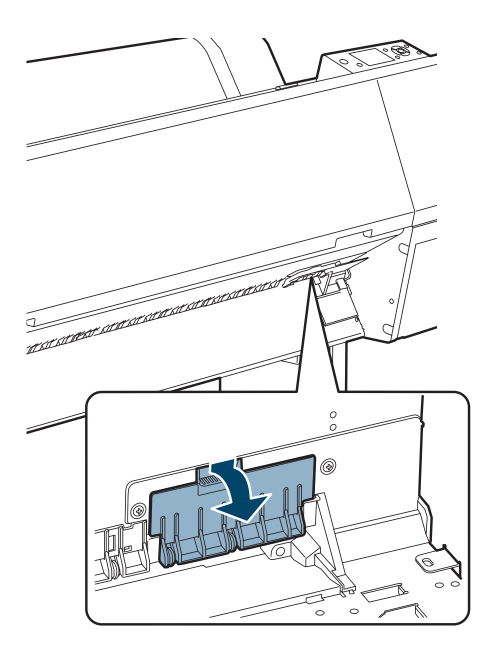
Retiro del cortador antiguo

Asegúrese de que la impresora esté encendida, luego siga estos pasos para retirar el cortador:

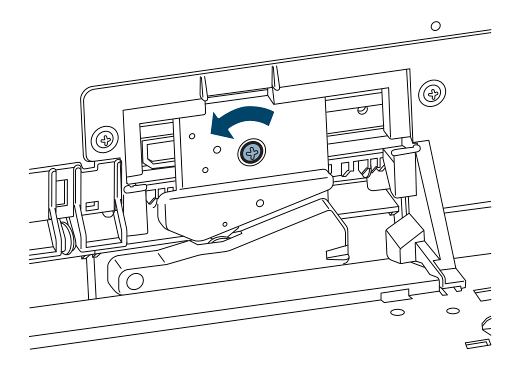
1. Pulse el botón ▶ Menu.
2. Pulse el botón ▼ hasta seleccionar MANTENIMIENTO, luego pulse el botón ▶.
3. Pulse el botón ▼ hasta seleccionar SUSTITUIR CORTADOR, luego pulse el botón ▶ nuevamente.
4. Pulse el botón OK. El cortador de papel se mueve a la posición de reemplazo.

Nota: Si está instalado el SpectroProofer opcional en la impresora, retírelo siguiendo las instrucciones que vienen incluidas con la unidad. Luego, apague la impresora.

5. Para quitar la tapa, presione la lengüeta y tire hacia abajo.

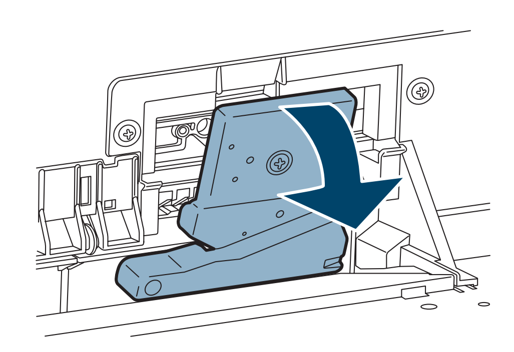


6. Afloje los tornillos con un destornillador de cruz.



ADVERTENCIA: La hoja es filosa. Tenga cuidado al retirarla.

7. Retire el cortador con cuidado.

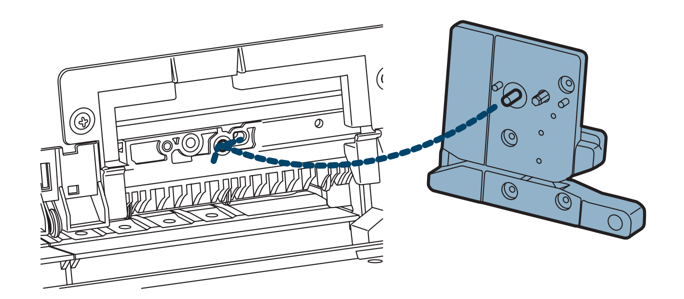


8. Deseche el cortador de acuerdo con las normas locales.

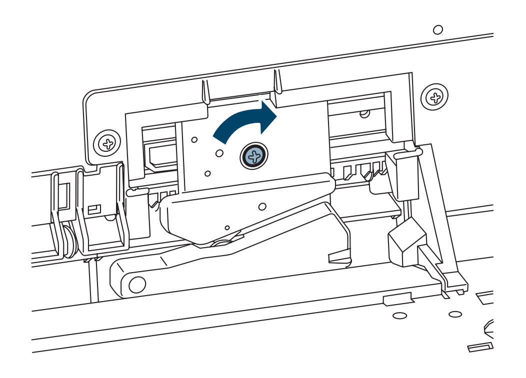
Instalación de un cortador nuevo

Saque el cortador nuevo del paquete, luego siga estos pasos para instalarlo:

1. Inserte el cortador nuevo en el soporte. Asegúrese de que el tornillo del cortador encaje en el orificio.

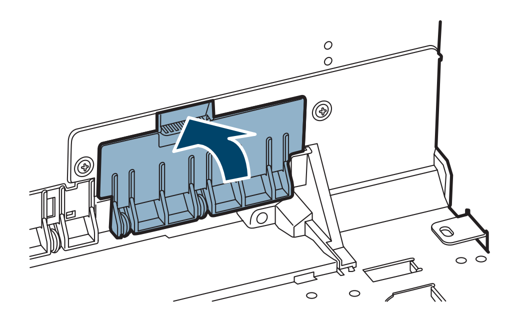


2. Apriete los tornillos con un destornillador de cruz.



Nota: Si es necesario, vuelva a instalar el SpectroProofer, siguiendo las instrucciones que vienen incluidas con la unidad. Luego, encienda la impresora y pulse el botón OK.

3. Alinee la tapa, luego presiónela hasta que encaje en su lugar.



4. Pulse el botón OK para finalizar el proceso de reemplazo. El cortador se mueve a la posición de inicio.

5. Ejecute el AJUSTE CORTADOR del menú MANTENIMIENTO en el panel de control.

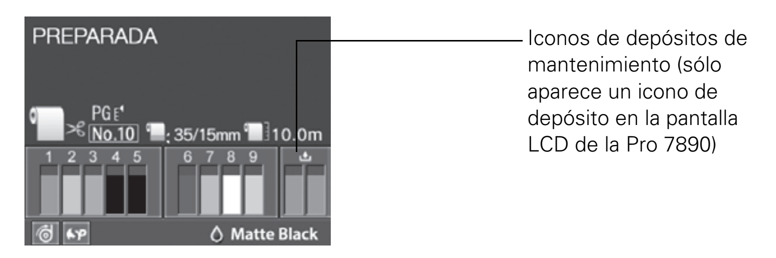
   Luego de imprimir el patrón, junte los dos pedazos cortados y seleccione el patrón que tenga el corte más preciso entre los dos colores. Seleccione el número de patrón en el panel de control y pulse el botón OK.

Reemplazo del depósito de mantenimiento

El depósito de mantenimiento almacena tinta que sale del sistema durante la carga inicial de tinta y la limpieza manual y automática del cabezal de impresión. Cuando el depósito está casi lleno, aparece el mensaje CAMBIE DEPÓSITO DE MANTENIMIENTO EN BREVE en la pantalla LCD.

Cuando el depósito está completamente lleno, la impresora deja de funcionar y aparece el mensaje SUSTITUYA EL DEPÓSITO DE MANTENIMIENT en la pantalla LCD.

Puede comprobar cuánto espacio queda en el depósito de mantenimiento observando el icono del panel de control, tal como se muestra a continuación. También puede comprobar su estado utilizando los menús (consulte la página 144), utilizando el software de la impresora (consulte la página 145) o imprimiendo una hoja de prueba de inyectores (consulte la página 149).



Los iconos muestran una aproximación del espacio restante en los depósitos.

La impresora Epson Stylus Pro 7890 tiene un depósito de mantenimiento (en el lado derecho) y la impresora Pro 9890 tiene dos de estas unidades (una a cada lado). Los depósitos de repuesto están disponibles a través de un distribuidor de productos Epson autorizado (código de producto C12C890191). Consulte la página 12 para obtener más información.

La impresora no imprime si hay un depósito de mantenimiento lleno. En la impresora Epson Stylus Pro 9890, el depósito derecho se utiliza con mayor frecuencia en comparación al izquierdo. Para maximizar la vida útil del depósito, puede alternarlos cuando el depósito derecho alcance aproximadamente 40% a 60% de su capacidad.

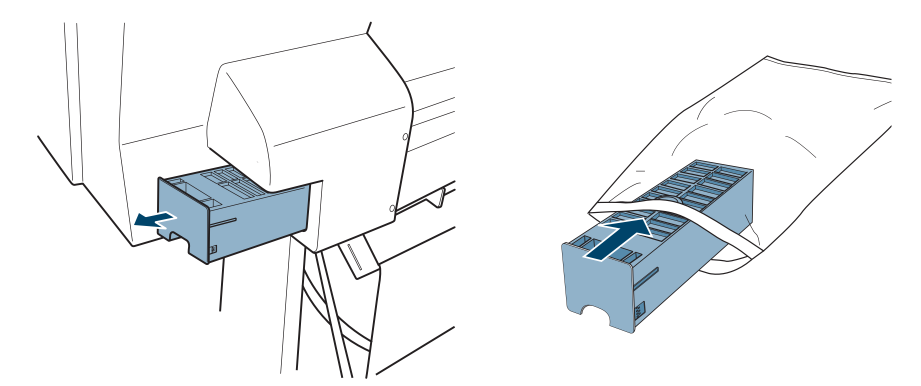
Para reemplazar el depósito, siga estos pasos:

1. Si tiene la impresora Epson Stylus Pro 9890, revise la pantalla LCD para determinar cuál depósito necesita reemplazar (izquierdo o derecho).

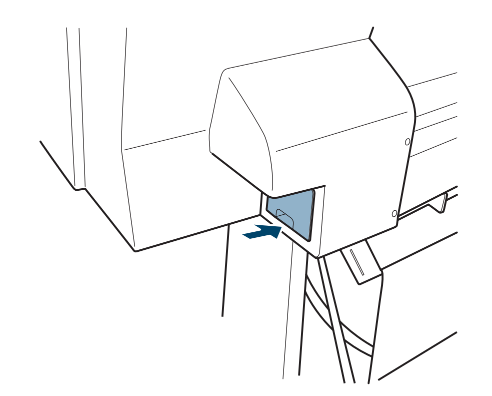
2. Apague la impresora.

3. Sujete la manija de la parte inferior del depósito de mantenimiento (al costado de la impresora) y tírelo hacia afuera con cuidado. Luego, colóquelo en la bolsa de plástico que se incluye con el depósito nuevo.

Precaución: Tenga cuidado de no derramar tinta del depósito de mantenimiento al sacarlo. Manténgalo recto siempre y deséchelo con cuidado.



4. Introduzca el depósito nuevo.



Limpieza de la impresora

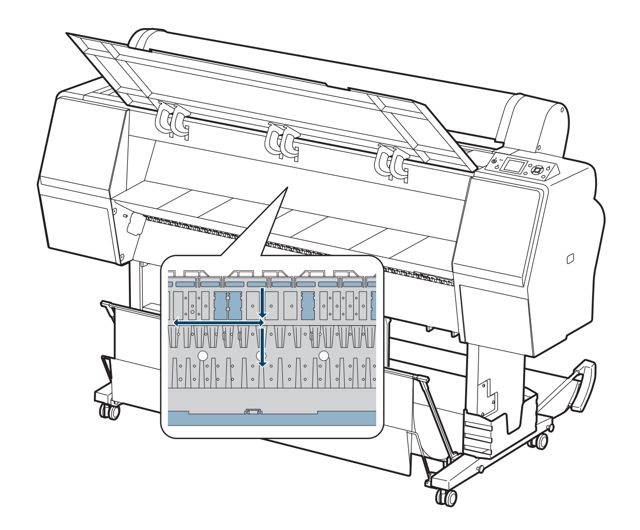
Para mantener la impresora rindiendo al máximo, límpiela en caso de que se manche.

1. Si las impresiones se manchan con tinta en el rodillo, cargue un rollo de papel económico y pulse el botón ▼ para alimentar el papel sin imprimir en él. Pulse el botón ▼ varias veces hasta que el papel esté limpio.

2. Apague la impresora y espere hasta que todos los indicadores estén apagados. Luego, desconecte el cable de alimentación y desconecte la impresora del sistema.

3. Abra la tapa frontal y utilice una lata de aire comprimido de limpieza o un paño suave que no deje pelusas para limpiar con cuidado el polvo o la suciedad del interior de la impresora.

4. Limpie el área que se muestra a continuación siguiendo la dirección de las flechas. Si es necesario, humedezca el paño, limpie el interior de la impresora y luego séquelo con un paño suave.



Precaución: No toque los engranajes internos de la impresora.

Para evitar dañar los componentes o la carcasa, nunca utilice alcohol o disolventes para limpiar la impresora.

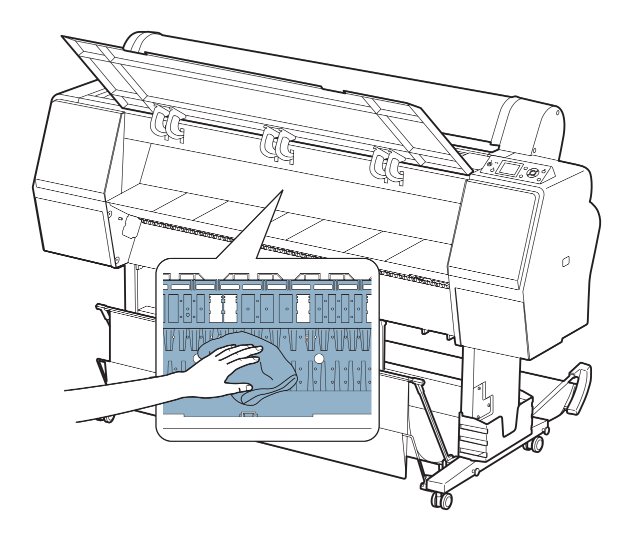
Procure que no se mojen el mecanismo o los componentes electrónicos de la impresora.

No utilice cepillos duros o abrasivos.

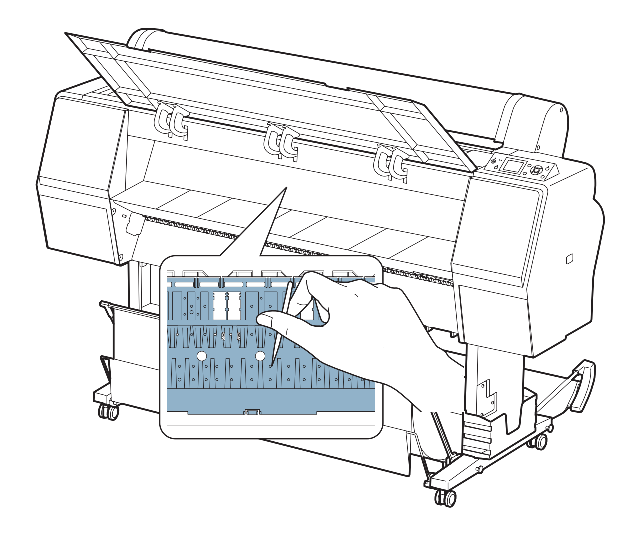
No rocíe el interior de la impresora con lubricantes; los aceites no adecuados pueden dañar el mecanismo. Comuníquese con Epson si cree que es necesario lubricar la impresora.

No toque el área gris, el rodillo o las almohadillas de absorción dentro de la impresora, de lo contrario las impresiones podrían mancharse.

5. Si las impresiones están manchadas en la parte posterior, limpie cuidadosamente el área azul.



6. Si se ha acumulado polvo, use un palillo de dientes o una herramienta similar para eliminarlo.



7. Retire la cesta de papel. Luego, limpie todo el polvo o suciedad que haya alrededor de las patas con un cepillo suave.

8. Si la carcasa exterior está sucia, límpiela con un paño suave y limpio humedecido con un detergente neutro. Mantenga el compartimiento de los cartuchos de tinta cerrado para evitar que entre agua en el interior.

9. Para lavar la cesta de papel, extraiga los cilindros, luego lave la máquina con un detergente neutro y seque al aire.

Transporte o almacenamiento de la impresora

Si piensa trasladar la impresora en una distancia corta (por ejemplo, dentro del mismo edificio), puede moverla con las ruedas del soporte (consulte la página 170). Para transportar la impresora por distancias mayores, deberá volver a embalarla usando la caja y el material de embalaje original. Siga las instrucciones que aparecen a continuación para preparar la impresora para su traslado.

Si no tiene el material de embalaje original, puede adquirir uno de reemplazo a través de un distribuidor de productos Epson autorizado. Consulte la página 12 para obtener más información.

Preparación de la impresora para su traslado

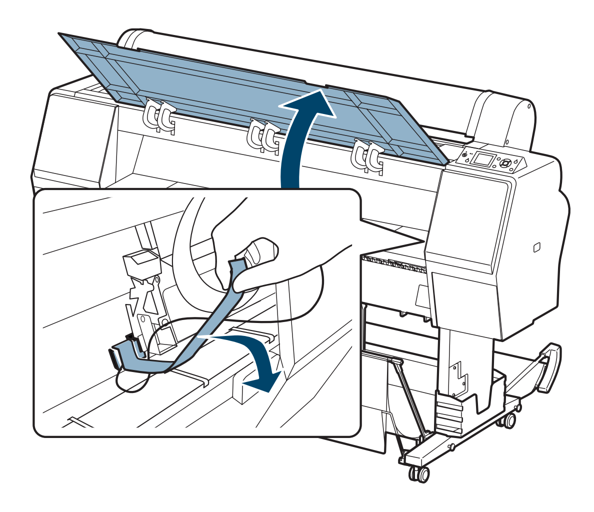
1. Apague la impresora y espere hasta que el carro esté en posición de inicio (a la derecha) y el indicador de encendido ⏻ se apague. Luego, desconecte la impresora.

2. Retire las siguientes piezas:
   - Cable de alimentación y cables de interface
   - Cesta de papel
   - Todo el papel u otro soporte
   - Recogedor automático opcional (si está instalado)
   - Montador SpectroProofer opcional (si está instalado)

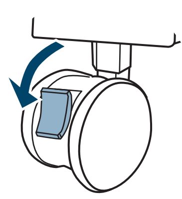
3. Deje los cartuchos de tinta instalados.

Consejo: Para transportarla en forma más segura, sujete todas las puertas y tapas cerradas con cinta adhesiva.

4. Abra la tapa frontal y vuelva a instalar el material de embalaje que retiró del cabezal de impresión durante la instalación. Después, cierre la tapa.



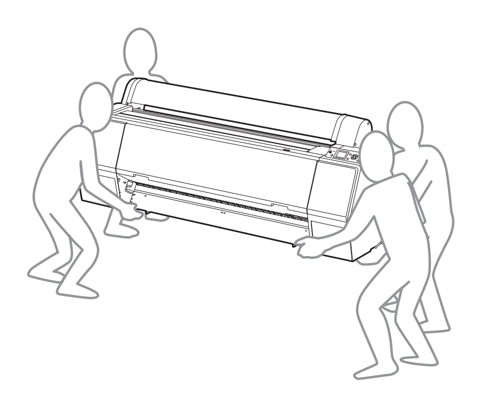
5. Antes de retirar la impresora del soporte, asegúrese de que las ruedas estén bloqueadas.



6. Retire las dos tuercas de mariposa y las arandelas de seguridad que fijan la impresora al soporte (debajo de la impresora). Guárdelas en un lugar seguro.

ADVERTENCIA: La impresora es muy pesada. Asegúrese de que cuatro personas la levanten.

7. Levante la impresora por los asideros en donde se proporcionan. (Consulte las etiquetas ubicadas cerca de los asideros traseros para ver la posición de agarre correcta).



8. Mantenga la impresora nivelada al moverla. Consulte la página 171 para obtener información sobre la instalación de la impresora después de transportarla.

Para transportar la impresora por distancias mayores, deberá embalarla de nuevo usando la caja y el material de embalaje original. Si no tiene el material de embalaje original, puede adquirir uno de reemplazo a través de un distribuidor de productos Epson autorizado. Consulte la página 12 para obtener más información.

Precaución: No traslade la impresora en superficies en ángulo o disparejas.

Traslado de la impresora en el soporte

Cuando necesite mover la impresora en una distancia corta, como dentro del mismo edificio, puede hacerlo con las ruedas.

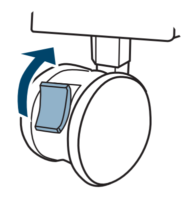
1. Asegúrese de que la impresora esté apagada y que el carro esté en la posición base (al extremo derecho). Si no es así, vuelva a encender la impresora, espere a que el carro se mueva a la posición base, luego apague la impresora.

2. Desconecte el cable de alimentación y el cable de interface.

3. Retire todo el papel y cierre la tapa del compartimiento para papel en rollo. Asegúrese de que la tapa frontal esté cerrada.

4. Guarde la cesta de papel tal como se indica en la página 85.

5. Suelte las ruedas delanteras.



6. Traslade cuidadosamente la impresora a su nueva ubicación, luego bloquee las ruedas.

Configuración de la impresora después de transportarla

La configuración de la impresora después de transportarla es prácticamente igual que la que se lleva a cabo la primera vez.

Tenga en cuenta que la primera vez que imprima después de haber trasladado la impresora, los inyectores del cabezal de impresión pueden estar obstruidos, especialmente si no ha encendido la impresora en mucho tiempo. Puede que sea necesario ejecutar un ciclo de limpieza (consulte la página 146) y volver a alinear el cabezal de impresión (consulte la página 152) para garantizar una impresión de buena calidad.

Capítulo 6: Solución de problemas

A medida que use la impresora, puede experimentar problemas ocasionales. Puede diagnosticar el problema siguiendo las pautas que aparecen en este capítulo o revise las preguntas frecuentes en **www.latin.epson.com**. Luego, intente las soluciones más probables hasta que se solucione el problema.

Este capítulo proporciona instrucciones para lo siguiente:

- Diagnóstico de problemas
- Comprobación de los mensajes y los indicadores de error
- Mejoramiento de la calidad de impresión
- Solución de problemas de funcionamiento
- Solución de diferentes problemas de impresión
- Solución de problemas con el papel, incluyendo obstrucciones de papel
- Solución de problemas con el recogedor automático
- Desinstalación e instalación del driver de la impresora

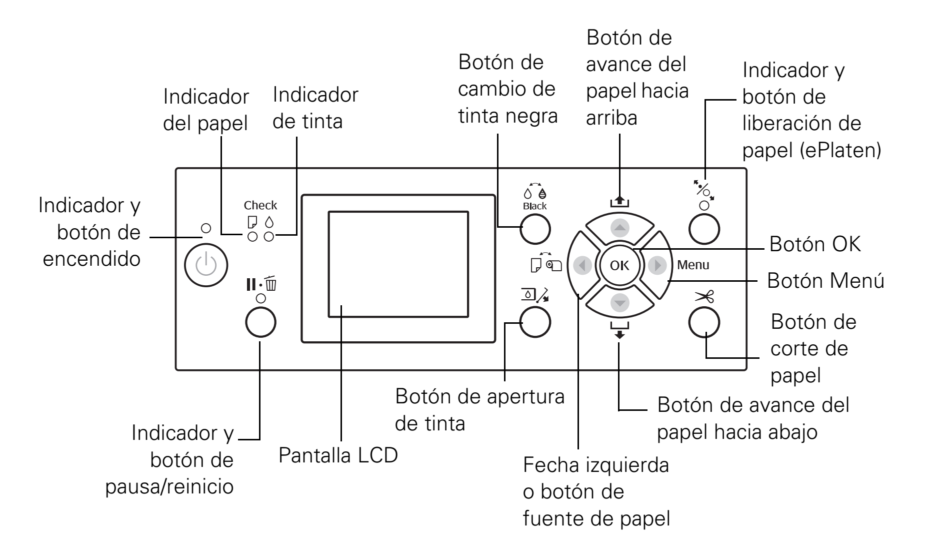
Diagnóstico de problemas

La impresora incluye varias formas de ayudarle a diagnosticar problemas:

- Para identificar los problemas más comunes, revise los mensajes y los indicadores del panel de control. Consulte las páginas 174 a la 180 para obtener más información.
- Si va a utilizar el driver de la impresora Epson y la utilidad Status Monitor, compruebe si hay mensajes de error del software. Consulte la página 145 para obtener más información.
- Para determinar si el problema se debe a la impresora misma, imprima una hoja de estado del panel de control. Consulte la página 143 para obtener instrucciones.
- Revise las preguntas frecuentes en **www.latin.epson.com** para conocer las posibles soluciones.
- Si ninguna de las soluciones que se sugieren en este capítulo soluciona el problema, comuníquese con Epson como se describe en la sección "¿Dónde obtener ayuda?" en la página 13.

Comprobación de los mensajes y los indicadores de error

El panel de control incluye varios indicadores y una pantalla LCD que indican el estado de la impresora:



Cuando se agota el papel, queda poca tinta u ocurre algún problema, aparece un mensaje en la pantalla LCD y se encienden o parpadean los indicadores del panel de control. La siguiente tabla muestra los mensajes en orden alfabético e incluye una explicación e instrucciones para solucionar el problema.

Mensaje	Explicación	Solución
ATASCO DE PAPEL SAQUE EL PAPEL	Hay papel obstruido en la impresora.	Pulse el botón ↖%↘ y retire el papel obstruido; consulte la página 189 para obtener más información.
CAMBIE DEPÓSITO DE MANTENIMIENTO EN BREVE	El depósito de mantenimiento está prácticamente lleno.	Asegúrese de tener un depósito de mantenimiento de repuesto. Para la impresora Pro 9890, anote cuál depósito esta casi lleno; consulte la página 163.
CAPACIDAD INSUFICIENTE SUSTITUYA EL DEPÓSITO DE MANTENIMIENT DERECHO	El depósito de mantenimiento está demasiado lleno para la limpieza de cabezales.	Sustituya el depósito de mantenimiento; consulte la página 163.

Mensaje	Explicación	Solución
CARTUCHO DE TINTA CARTUCHO NO GENUINO CALIDAD TINTA NO GENUINA ES IMPREVISIBLE	Se ha instalado un cartucho de tinta que no es genuino.	Seleccione RECHAZAR y sustituya el cartucho de tinta por un cartucho genuino Epson; consulte la página 153.
CARTUCHO DE TINTA SUSTITUYA CARTUCHO GASTADO CARTUCHO DE TINTA	El cartucho de tinta está gastado.	Sustituya el cartucho de tinta; consulte la página 153.
CARTUCHO DE TINTA USE CARTUCHOS DE TINTA DE EPSON.	Se ha instalado un cartucho de tinta que no es genuino.	Sustituya el cartucho de tinta por un cartucho genuino Epson; consulte la página 153.
CORTADOR CASI AL FINAL DE SU VIDA ÚTIL. SE RECOMIENDA SUSTITUIR EL CORTADOR	Puede que el cortador de papel no tenga filo.	Sustituya el cortador de papel; consulte la página 160.
CUBIERTA FRONTAL ABIERTA. CIÉRRELA.	La tapa frontal está abierta.	Cierre la tapa frontal.
CUBIERTA D TINTA ABIERTA CIERRE CUBIERTA DE TINTA	La tapa o las tapas de los compartimientos de tinta están abiertas.	Cierre las tapas.
DEPÓSITO DE MANTENIMIENT SUSTITUYA EL DEPÓSITO DE MANTENIMIENTO DERECHO/IZQUIERDO	El depósito de mantenimiento está lleno.	Sustituya el depósito de mantenimiento. Para la impresora Pro 9890, anote cuál depósito esta lleno; consulte la página 163.
ERROR AJUSTE PAPEL REVISE ORIGEN DE PAPEL EN CONTROLADOR IMPRESORA CARGUE PAPEL CORRECTAMENTE	La fuente de papel seleccionada en el driver de la impresora y en el panel de control no coinciden.	Revise los ajustes de fuente de papel y compruebe que el papel esté cargado correctamente.
ERROR AL INSTALAR FIRMWARE ACTUALIZACIÓN FALLIDA REINICIE LA IMPRESORA	Falló la actualización del firmware.	Reinicie la impresora y luego actualice nuevamente el firmware; consulte la página 55.

Mensaje	Explicación	Solución
ERROR CARTUCHO TINTA INSTALE EL CARTUCHO CORRECTO	Intentó instalar un cartucho de tinta que no se puede usar con esta impresora.	Si va a reemplazar cartuchos de tinta, revise el paquete y el código del producto. Sustituya el cartucho de tinta por un cartucho genuino Epson.
ERROR CARTUCHO TINTA SUSTITUYA EL CARTUCHO	Es posible que los cartuchos de tinta tengan un mal contacto o condensación.	Retire y reinstale el cartucho de tinta; si el error continúa, sustituya el cartucho. Consulte la página 153.
ERROR CORTE DL PAPEL SAQUE EL PAPEL QUE NO SE HAYA CORTADO	El papel en rollo no se cortó correctamente.	Pulse el botón ✂ y abra la tapa frontal. Retire el papel que no se haya cortado.
	El cortador puede estar desgastado o instalado correctamente.	Vuelva a instalar o sustituya el cortador si es necesario; consulte la página 160.
ERROR DE COMANDO REVISE LOS AJUSTES DE LA IMPRESORA	Puede que esté usando el driver de la impresora equivocado. Los datos que se enviaron a la impresora están dañados o tienen un comando incorrecto.	Pulse el botón de pausa/reinicio ‖·🗑 para cancelar el trabajo de impresión y reiniciar la impresora. Asegúrese de que instaló el driver correcto para la impresora.
ERROR DE LA IMPRESORA REINICIE LA IMPRESORA	Intentó imprimir mientras existía una condición de error.	Pulse el botón de encendido ⏻ para apagar la impresora, luego vuelva a encenderla.
ERROR DE LIMPIEZA FALLO LIMPIEZA AUTOM. DE CABEZALES ¿INTENTARLO DE NUEVO? SÍ NO	En el proceso de limpieza del cabezal no se limpiaron los inyectores.	Pulse el botón ‖·🗑 para borrar el error y vuelva a ejecutar la utilidad de limpieza de cabezales. Si la limpieza no comienza, cancele la impresión de la computadora. Luego, apague la impresora y vuélvala a encenderla.
ERROR DE LIMPIEZA TINTA INSUFICIENTE O ESPC EN DEP MANTENIMTO ¿CONTINUAR LIMPIEZA? SÍ (RECOMENDADO) NO	No hay suficiente tinta o no hay suficiente capacidad en el depósito de mantenimiento para la limpieza de cabezales.	Seleccione **SÍ** y sustituya el cartucho (consulte la página 153) o el depósito de mantenimiento (consulte la página 163).

Mensaje	Explicación	Solución
ERROR DEL SENSOR PULSE EL BOTÓN ǁ•🗑 CARGUE OTRO PAPEL	No se detecta el papel.	Pulse el botón ǁ•🗑 para borrar el error, luego seleccione el papel correcto.
ERROR DE PAPEL CARGUE PAPEL CORRECTAMENTE	No se ha cargado el papel correctamente.	Pulse el botón %, luego vuelva a cargar el papel de forma correcta.
ERROR DEP MANTENIMIENTO SUSTITUYA DEPÓSITO MANTENIMIENTO DERECHO/IZQUIERDO	Es posible que el depósito de mantenimiento esté instalado incorrectamente.	Vuelva a instalar el depósito de mantenimiento. Si el error continúa, sustituya el depósito de mantenimiento. Para la impresora Pro 9890, anote cuál depósito necesita ser sustituido; consulte la página 163.
ERROR EXPULSIÓN PAPEL SAQUE EL PAPEL DE LA IMPRESORA	El papel en rollo se usa con el ajuste de hoja suelta.	Pulse el botón % y retire el papel.
ERROR SIN MÁRGENES CARGUE PAPEL DE TAMAÑO ADMITIDO O DE LA FORMA CORRECTA	Se seleccionó el ajuste sin márgenes y se cargó un papel que no es compatible con la impresión sin márgenes.	Pulse el botón ǁ•🗑 para cancelar el trabajo de impresión. Cambie el ajuste en el driver de la impresora o cargue un papel diferente.
	No se reconoce el tamaño de la hoja.	Asegúrese de que el papel esté liso.
	No se ha cargado el papel correctamente.	Asegúrese de que se cargue correctamente el papel.
ERROR TAMAÑO PAPEL CARGUE PAPEL DE TAMAÑO CORRECTO	El tamaño del papel cargado no coincide con el tamaño de la imagen.	Asegúrese de que el tamaño del papel coincida con el tamaño de la imagen.
ERROR TEST INYECTORS PULSE EL BOTÓN ǁ•🗑	No se puede realizar la limpieza automática.	Pulse el botón ǁ•🗑 para borrar el error, luego intente limpiar nuevamente. De ser necesario, cancele la limpieza desde la computadora, luego reinicie la impresora.
INYECTOR ATASCADO TINTA INSUFICIENTE O ESPC EN DEP MANTENIMTO	No hay suficiente tinta o capacidad en el depósito de mantenimiento para la limpieza de cabezales.	Seleccione **SÍ**, luego siga las instrucciones para sustituir el cartucho de tinta o el depósito de mantenimiento.

Mensaje	Explicación	Solución
LLAME SERVICIO	Se produjo un error. El número 3000 indica que el cable de alimentación no está conectado correctamente.	Observe el número del error, luego apague la impresora. Luego, revise el cable de alimentación en ambos extremos y vuelva a encenderla. Si el mensaje sigue apareciendo luego de reiniciar la impresora varias veces, comuníquese con Epson tal como se describe en la página 13.
NO COINCIDE TINTA NEGRA	El ajuste de tinta negra en la impresora y en el driver no coinciden.	Cancele el trabajo de impresión o pulse el botón para cambiar el ajuste de tinta negra en la impresora.
NO HAY CARTUCHO INSTALE UN CARTUCHO DE TINTA	Los cartuchos de tinta no están instalados o hay un cartucho incorrecto instalado.	Instale los cartuchos de tinta; consulte la página 153. No vuelva a instalar el cartucho incorrecto.
NO HAY DEP MANTENMTO INSTALE EL DEPÓSITO DE MANTENIMIENT DERECHO/IZQUIERDO	El depósito de mantenimiento no está instalado.	Asegúrese de que el depósito de mantenimiento esté completamente insertado. Para la impresora Pro 9890, anote cuál depósito falta; consulte la página 163.
NO QUEDA PAPEL CARGUE PAPEL	No se ha cargado papel.	Cargue papel.
	El botón se pulsó sin haber papel cargado.	Pulse el botón , luego cargue el papel.
	El papel se agotó durante la impresión.	Pulse el botón y retire el centro del rollo de papel. Luego cargue otro rollo.
NO SE PUEDE ABRIR LA CUBIERTA	Algo obstruye la tapa del compartimiento de tinta indicada.	Retire la obstrucción y pulse el botón nuevamente.
PALANCA LIBERADA CARGUE PAPEL	Se pulsó el botón .	Cargue el papel, luego pulse el botón .
PAPEL TORCIDO CARGUE PAPEL CORRECTAMENTE	El papel no se ha cargado recto.	Pulse el botón y asegúrese de que el papel esté cargado recto.
PETICIÓN DE MANTENIMIENTO	Puede que pronto se deba reemplazar una pieza de la impresora.	Anote el número del código y comuníquese con Epson tal como se describe en la página 13.
QUEDA MUY POCO PAPEL	El rollo de papel está prácticamente agotado.	Sustituya el rollo.

Mensaje	Explicación	Solución
QUEDA POCA TINTA	Los cartuchos de tinta están prácticamente agotados (la impresión continúa).	Asegúrese de tener cartuchos de repuesto disponibles; consulte la página 153. La calidad de la impresión puede disminuir cuando queda poca tinta.
TINTA INSUFICIENTE PARA LA LIMPIEZA CAMBIE EL CARTUCHO DE TINTA	No hay suficiente tinta para la limpieza de cabezales.	Cambie los cartuchos antes de la limpieza, consulte la página 153.
TINTA INSUFICIENTE PARA LA LIMPIEZA PUEDE VOLVER A INSTALAR EL CARTUCHO EN USO PARA IMPRIMIR	No hay suficiente tinta para la limpieza de cabezales, pero es suficiente para imprimir.	Cambie los cartuchos antes de la limpieza, consulte la página 153. Luego de que la limpieza haya finalizado, puede volver a utilizar el cartucho con poca tinta.

Mensajes de error del recogedor automático

Si tiene un sistema de recogedor automático opcional, revise la siguiente lista para conocer los mensajes de error que podrían aparecer:

Mensaje	Explicación	Solución
RECOGEDOR DESCONECTD INSTALE RECOGEDOR AUTOMÁTICO EN LA IMPRESORA Y REINICIE LA IMPRESORA	El recogedor automático no está instalado de forma correcta.	Apague la impresora, luego instale el recogedor automático correctamente. Consulte la página 203.
RECOGEDOR DESCONECTADO EL RECOGEDOR AUTOMÁTICO ESTÁ DESCONECTADO. ¿DESEA CONTINUAR?	El recogedor automático no está instalado de forma correcta.	Seleccione **SÍ** para continuar imprimiendo sin usar el recogedor automático. O bien, seleccione **NO**, apague la impresora, luego conecte el recogedor automático (consulte la página 203) y reinicie la impresora.
ERROR DE RECOGIDA EXAMINE EL RECOGEDOR AUTOMÁTICO Y REINICIE LA IMPRESORA	El papel no está cargado correctamente en el recogedor.	Pulse el botón y cargue el papel de forma correcta; consulte la página 204.
ERROR DE RECOGIDA ¿HAY ALGO QUE OBSTRUYA EL SENSOR DEL RECOGEDR AUTOMÁTICO?	El recogedor automático no está enrollando papel.	Asegúrese de que nada obstruya el sensor. Pulse el botón y cargue el papel de forma correcta; consulte la página 204.

Mejoramiento de la calidad de la impresión

Normalmente puede mejorar la calidad de la impresión haciendo lo siguiente:

- Ejecute un test de inyectores y un ciclo de limpieza. Consulte la página 146 para obtener instrucciones.
- Alinee el cabezal de impresión. Consulte la página 152 para obtener instrucciones.
- Cuando envíe un trabajo de impresión, compruebe que las opciones de impresión estén configuradas correctamente. Para obtener más información, consulte la página 91 (Mac OS X) o la página 113 (Windows).

Si ninguna de estas sugerencias ayuda, pruebe con las soluciones que aparecen en la siguiente tabla.

Problema	Solución
La impresión aparece granulada, borrosa o no es nítida.	◗ Compruebe los indicadores y las luces de tinta para saber si queda poca tinta. (Si reemplaza los cartuchos de tinta con la impresora apagada, los indicadores de tinta no serán precisos). Reemplace los cartuchos de tinta si es necesario, tal como se describe en la página 153. ◗ Ejecute un test de inyectores y un ciclo de limpieza. Consulte la página 146 para obtener instrucciones. ◗ Alinee el cabezal de impresión, tal como se describe en la página 152. ◗ Compruebe que el ajuste **Tipo papel** sea el correcto en el software de la impresora. ◗ Si va a usar hojas sueltas, asegúrese de que la cara imprimible esté hacia arriba. ◗ Elija una resolución mayor, como 2880 ppp. ◗ Desactive el ajuste **Alta Velocidad** o **Bidireccional**.
	Es posible que deba ajustar los ajustes avanzados de control del papel (página 101 para Mac OS X) o los ajustes de configuración del papel (página 132 para Windows). Compruebe estos ajustes: ◗ Asegúrese que el ajuste **Grueso del Papel** sea correcto para su papel. ◗ Si ha creado una configuración de papel personalizada, asegúrese de volver a establecer el ajuste en **ESTÁNDAR** cuando termine de utilizarla. Consulte la página 86.

Problema	Solución
La impresión presenta bandas horizontales.	◗ Compruebe los indicadores y las luces de tinta para saber si queda poca tinta. (Si reemplaza los cartuchos de tinta con la impresora apagada, los indicadores de tinta no serán precisos). Reemplace los cartuchos de tinta si es necesario, tal como se describe en la página 153. ◗ Ejecute un test de inyectores y un ciclo de limpieza. Consulte la página 146 para obtener instrucciones. ◗ Desactive el ajuste **Alta Velocidad** o **Bidireccional**. ◗ Compruebe que el ajuste **Tipo papel** sea el correcto en el software de la impresora. ◗ Si va a usar hojas sueltas, asegúrese de que la cara imprimible esté hacia arriba. ◗ Elija una resolución mayor, como **Foto Advanced- 2880ppp**. ◗ Si utiliza un RIP de terceros y un papel que no sea de la marca Epson, verifique si el RIP proporciona un método para ajustar la alimentación de papel.
	Intente ajustar los ajustes avanzados de control del papel (página 101 para Mac OS X) o los ajustes de configuración del papel (página 132 para Windows). Compruebe estos ajustes: ◗ Asegúrese que el ajuste **Grueso del Papel** sea correcto para su papel. ◗ Utilice el **Ajuste de la Alimentación del Papel** para eliminar las bandas. Reduzca el valor de las líneas blancas y auméntelo para superponer las líneas oscuras. ◗ Si ha creado una configuración de papel personalizada, asegúrese de volver a establecer el ajuste en **ESTÁNDAR** cuando termine de utilizarla. Consulte la página 86.
La impresión presenta bandas verticales.	◗ Desactive el ajuste **Alta Velocidad** o **Bidireccional**. ◗ Alinee el cabezal de impresión; consulte la página 152.

Problema	Solución
Los colores son incorrectos o faltan.	◗ Compruebe que el ajuste **Tipo papel** sea el correcto en el software de la impresora. ◗ Si utiliza funciones de gestión de color en Photoshop u otra aplicación, debe desactivar la gestión de color del driver de la impresora. Consulte la página 100 (Mac OS X) o la página 120 (Windows). ◗ Configure el ajuste **Densidad de Color** en la utilidad Configuración Papel. ◗ Si utiliza un RIP de terceros o papel que no sea de la marca Epson, los perfiles de color personalizados le ofrecerán la mejor reproducción de color. ◗ Si va a usar hojas sueltas, asegúrese de que la cara imprimible esté hacia arriba. ◗ Ejecute un test de inyectores y un ciclo de limpieza; consulte la página 146. ◗ Compruebe la fecha de vencimiento impresa en cada cartucho de tinta. Si el cartucho es demasiado antiguo, reemplácelo tal como se describe en la página 153. ◗ Compruebe los indicadores y las luces de tinta, y reemplace los cartuchos de tinta si el suministro de tinta es bajo, tal como se describe en la página 153. (Si reemplaza los cartuchos de tinta con la impresora apagada, los indicadores de tinta no serán precisos). ◗ Compruebe que los ajustes de color de la aplicación o del software de la impresora sean correctos.
La impresión presenta espacios o aparece tenue.	◗ Compruebe la fecha de vencimiento impresa en cada cartucho de tinta. Si el cartucho es demasiado antiguo, reemplácelo tal como se describe en la página 153. ◗ Compruebe que el ajuste **Tipo papel** sea el correcto en el software de la impresora. ◗ Ejecute un test de inyectores y un ciclo de limpieza (consulte la página 146). ◗ Compruebe los indicadores y las luces de tinta, y sustituya los cartuchos de tinta si el suministro de tinta es bajo, tal como se describe en la página 153. (Si reemplaza los cartuchos de tinta con la impresora apagada, los indicadores de tinta no serán precisos). ◗ El ajuste de grosor del papel no es correcto para su papel. Utilice el software de la impresora (página 101 para Mac OS X o página 133 para Windows) para elegir el ajuste correcto. Cuando haya terminado de imprimir con una configuración de papel personalizada, asegúrese de volver a establecer el ajuste en **Estándar**. ◗ El ajuste **SEPARCIÓN DL CABEZAL** es demasiado amplio. Utilice el sistema de menús para cambiar el ajuste a **ESTÁNDAR** o a **ESTRECHA** si imprime en papel muy fino. Consulte la página 80 para obtener instrucciones.

Problema	Solución
La impresión está borrosa o manchada.	◗ Compruebe que el ajuste Tipo papel sea el correcto en el software de la impresora. ◗ Si va a imprimir en papel que no sea de la marca Epson, es posible que deba ajustar la configuración del grosor del papel, el tiempo de secado o la densidad del color. Utilice el software de la impresora (página 101 para Mac OS X o página 133 para Windows) para elegir el ajuste correcto. Cuando haya terminado de imprimir con una configuración de papel personalizada, asegúrese de volver a establecer el ajuste en Estándar. ◗ El papel no cumple las especificaciones que se requieren o no se ha guardado en un lugar seco sin humedad. Cargue otro papel. ◗ Si va a usar hojas sueltas, asegúrese de que la cara imprimible esté hacia arriba. ◗ Se ha derramado tinta en el recorrido del papel. Limpie la zona del recorrido del papel con un paño suave y limpio. Consulte la página 166 para obtener instrucciones de limpieza. ◗ Desactive el ajuste Alta Velocidad o Bidireccional. ◗ El ajuste SEPARCIÓN DL CABEZAL es demasiado estrecho. Use el panel de control para cambiar el ajuste a ANCHA, MÁS ANCHA or ANCHURA MÁXIMA. Consulte la página 80 para obtener instrucciones. ◗ Ejecute un test de inyectores y un ciclo de limpieza (consulte la página 146). ◗ Es posible que deba desinstalar y reinstalar el driver de la impresora (consulte la página 191). ◗ Si hay manchas de tinta en la parte posterior de la impresión, asegúrese de que DETECTAR TAMÑO PAPEL esté en ACTIVADA en el menú del panel de control. Esto evita la impresión más allá del borde del papel y que el interior de la impresora se manche.
El borde inferior de la impresión está manchado.	◗ El papel está curvado hacia la cara imprimible. Alise el papel o cúrvelo hacia el otro lado. ◗ Compruebe que el ajuste Tipo papel sea el correcto en el software de la impresora. ◗ Si va a imprimir en papel que no sea de la marca Epson, debe ajustar el ajuste de grosor del papel o el tiempo de secado. Utilice el software de la impresora (página 101 para Mac OS X o página 133 para Windows) para elegir el ajuste correcto. Cuando haya terminado de imprimir con una configuración de papel personalizada, asegúrese de volver a establecer el ajuste en Estándar. ◗ Si va a imprimir en papel de alto gramaje, es posible que el ajuste SEPARCIÓN DL CABEZAL sea incorrecto. Use el panel de control para cambiar el ajuste a ANCHA, MÁS ANCHA or ANCHURA MÁXIMA; consulte la página 80 para obtener instrucciones.

Solución de problemas de funcionamiento

Si no puede encender la impresora, si la impresora deja de imprimir repentinamente o si no imprime, revise lo siguiente:

- Que el papel se haya cargado correctamente.
- Que la impresora esté bien conectada a un tomacorriente que funciona y que no esté controlado por un interruptor o un temporizador.
- Que el cable de la interface esté bien conectado a la impresora y a la computadora.
- Que el voltaje que suministra el tomacorriente coincida con el voltaje que se indica en la etiqueta de la impresora. Si no es así, apague la impresora y desconecte el cable inmediatamente. Comuníquese con Epson para solicitar ayuda; consulte la página 13 para obtener detalles.

Si ninguna de estas sugerencias ayuda, pruebe las soluciones que se indican a continuación.

Problema	Solución
La impresora deja de imprimir repentinamente.	◗ Si el indicador de pausa/reinicio ❙❙•🗑 está parpadeando, la impresora está llevando a cabo un procedimiento de mantenimiento o está esperando a que la tinta se seque. Compruebe el mensaje y los indicadores que aparecen en la pantalla del panel de control. Espere hasta que el indicador deje de parpadear. ◗ Compruebe el mensaje y los indicadores que aparecen en el panel de control para ver si se ha producido un error. Siga las instrucciones para los mensajes que empiezan en la página 174.
La impresora suena como si estuviese imprimiendo, pero no imprime.	◗ Siga las instrucciones que empiezan en la página 146 para limpiar el cabezal de impresión. ◗ Se ha interrumpido momentáneamente la comunicación entre la computadora y la impresora. Intente reiniciar la computadora e imprimir otra vez.

Problema	Solución
No imprime nada.	◗ Apague la impresora y la computadora. Compruebe que el cable de interface esté bien conectado. Después reinicie la impresora y la computadora. ◗ Compruebe que el cable de interface cumpla los requisitos; consulte la página 14 o 15. ◗ La configuración del puerto de la impresora no coincide con el puerto de conexión de la impresora (Windows). **Windows 7 y Windows Vista:** haga clic en > **Panel de control** > **Hardware y sonido** > **Dispositivos e impresoras** o **Impresoras**. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de la impresora, luego seleccione **Propiedades de impresora**. Haga clic en la ficha **Puertos** y compruebe que esté seleccionado el puerto de la impresora. **En Windows XP:** haga clic en **Inicio** > **Panel de control** > **Impresoras y otro hardware** > **Impresoras y faxes**. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de la impresora, luego seleccione **Propiedades**. Haga clic en la ficha **Puertos** y compruebe que esté seleccionado el puerto de la impresora. ◗ Descargue e instale el driver más reciente para Mac OS X o Windows desde el sitio Web de Epson en **www.latin.epson.com**.

Solución de diferentes problemas de impresión

Si los resultados de las impresiones no son los esperados, pruebe alguna de las sugerencias que se indican más abajo:

Problema	Solución
Su impresión presenta caracteres incorrectos o ilegibles.	◗ Asegúrese de que esté correctamente instalado el software y que esté seleccionada la impresora. ◗ Borre todos los trabajos de impresión pendientes. ◗ Apague la impresora y la computadora. Compruebe que el cable de interface está bien conectado en ambos extremos.
Su impresión presenta márgenes incorrectos.	◗ Compruebe los ajustes del tamaño de la página o del papel en su aplicación. Compruebe que están dentro del área de impresión de la impresora. ◗ Compruebe que los ajustes **Tamaño del papel** y **Sin márgenes** del software de la impresora son correctos para el papel que está utilizando. ◗ El papel se ha cargado incorrectamente. Siga las instrucciones que empiezan en la página 59 para recargar el papel. Asegúrese de que DETECT PAPEL TORCIDO esté ACTIVADA en el menú del panel de control. ◗ El ajuste MARGEN ROLLO PAPEL del menú CONFIG. IMPRESORA puede estar incorrecto. Consulte la página 217 para obtener más información.

Problema	Solución
La imagen está invertida.	◗ Desactive el ajuste **Espejo** en el software de la impresora. Consulte la página 99 (Mac OS X) o la página 128 (Windows) para obtener instrucciones.
Se imprime papel en blanco.	◗ Asegúrese de que esté correctamente instalado el software y que esté seleccionada la impresora. ◗ Compruebe que el ajuste **Tamaño del papel** del software de la impresora es correcto para el papel que está utilizando. ◗ Asegúrese de que el ajuste **Origen** del software de la impresora sea el correcto.
Una línea recta de la impresión aparece torcida.	◗ Alinee el cabezal de impresión tal como se describe en la página 152. ◗ Ejecute un test de inyectores y un ciclo de limpieza; consulte la página 146.
Las imágenes en color sólo se imprimen en negro.	◗ Asegúrese de que el ajuste **Color** sea correcto en el software de la impresora.
La impresora continúa alimentando papel después de haber cancelado un trabajo.	◗ Pulse el botón de pausa/reinicio ‖·🗑 de la impresora para borrar todos los datos de los trabajos de impresión del búfer de la impresora y reiniciarla. ◗ Asegúrese de que la fuente de papel esté configurada correctamente.
No se puede cortar el papel en rollo.	◗ Puede que el cortador de papel no tenga filo. Siga las instrucciones que aparecen en la página 160 para reemplazar el cortador. ◗ Asegúrese de que el icono aparezca en la pantalla LCD. De lo contrario, pulse el botón de fuente de papel ◀ para seleccionar este ajuste. También revise los ajustes **Auto Cortador** en el software de la impresora.
La impresión es demasiado lenta.	◗ Active el ajuste **Alta Velocidad** o **Bidireccional**. ◗ Elija una resolución menor en el software de la impresora para imprimir más rápido. ◗ Libere espacio en el disco duro o ejecute un programa de desfragmentación. ◗ No ejecute demasiadas aplicaciones al mismo tiempo. ◗ Desactive la memoria virtual. ◗ Añada RAM al sistema. ◗ Procure imprimir cuando haya menos tráfico en la red, o traslade la impresora a otro segmento de la red.

Resolución de problemas con el papel

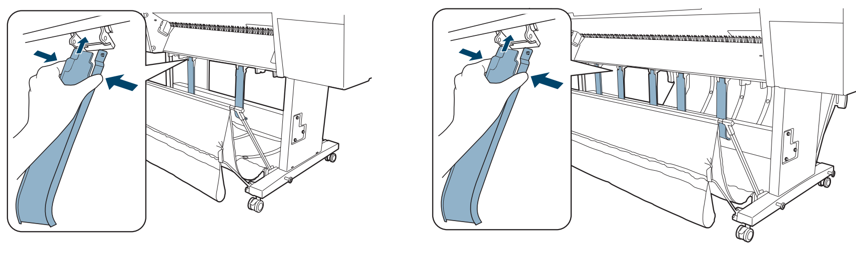
Si se producen con frecuencia problemas de alimentación u obstrucciones de papel, pruebe una o varias de las siguientes soluciones:

- Para rollos de papel, modifique el ajuste Succión del papel. Consulte la página 86 para obtener más información. También puede ajustar este ajuste por medio del driver de la impresora.
- Para papeles de alto gramaje, siga las instrucciones que aparecen en la página 78 para cargar el papel correctamente.
- Asegúrese de que el papel no esté arrugado, curvado o húmedo.
- Compruebe que el entorno de la impresora esté en el rango de temperatura y humedad necesario.
- Asegúrese de que el papel no sea demasiado grueso o fino. Consulte la página 59, la página 195 y la página 197 para ver las especificaciones del papel.
- Compruebe que no haya objetos extraños en el interior del recorrido del papel.
- Asegúrese de que la impresora no esté ubicada en una zona muy iluminada. Puede que los sensores de papel no funcionen correctamente.
- Compruebe que los ajustes Tipo papel y Origen del software de la impresora sean los correctos.
- Asegúrese de que el ajuste SEPARCIÓN DL CABEZAL sea el correcto para el papel o el soporte en el que se imprime. Consulte la página 80 para obtener más información.
- Si no está utilizando papel de la marca Epson, use una configuración del papel para ajustar el grosor del papel y el tiempo de secado, consulte la página 111 (para Mac OS X) o la página 132 (para Windows).

Solución de problemas de expulsión de papel

Si el papel está demasiado curvado como para expulsarse adecuadamente, asegúrese de que las guías de papel estén fijas a la impresora. Existen dos guías de papel para la Epson Stylus Pro 7890 y cinco para la Pro 9890.

Fije las guías a la parte inferior de la impresora, tal como se muestra:



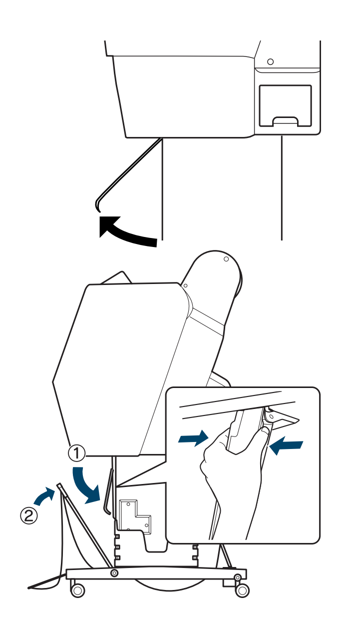
Epson Stylus Pro 7890 Epson Stylus Pro 9890

Realice una de las siguientes acciones:

- Si alimenta papel por la parte frontal de la impresora, mueva las guías a la posición hacia adelante.

Nota: Si aparecen líneas en la impresión, deje las guías de papel en la posición hacia adelante.

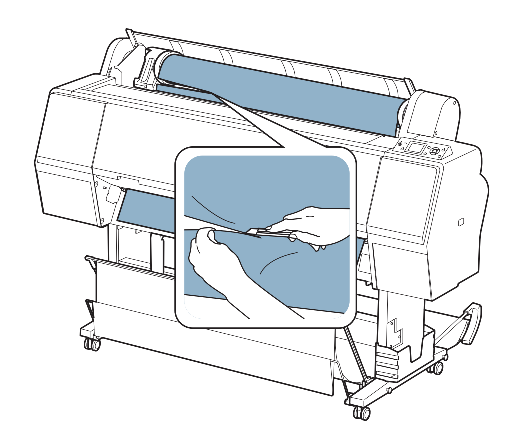
- Si alimenta papel hacia atrás (por debajo de la impresora), apriete suavemente las guías de papel y empújelas a la posición hacia atrás, tal como se muestra a la derecha:



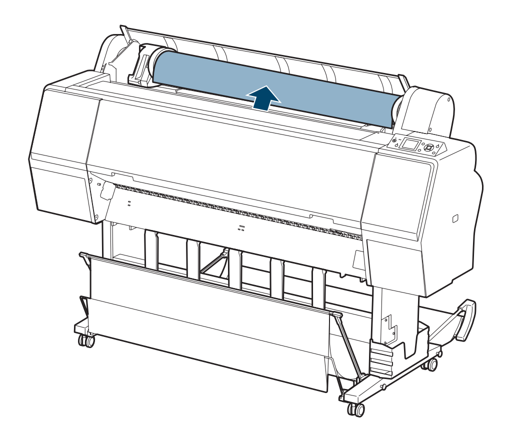
Solución de obstrucciones de papel

Cuando el papel del rollo quede obstruido en la impresora, se detiene la impresión y verá el mensaje ATASCO DE PAPEL en la pantalla LCD. Siga estos pasos para solucionar un atasco de papel:

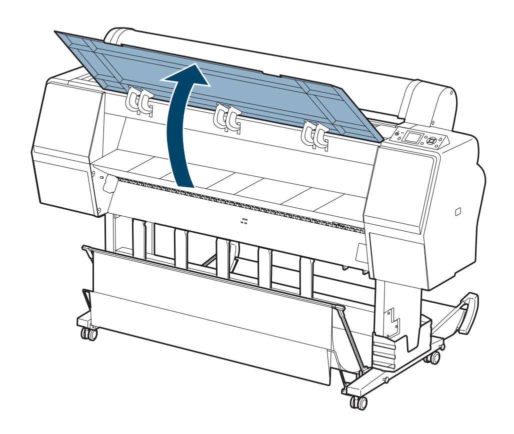
1. Corte el papel en la ranura de inserción de papel.



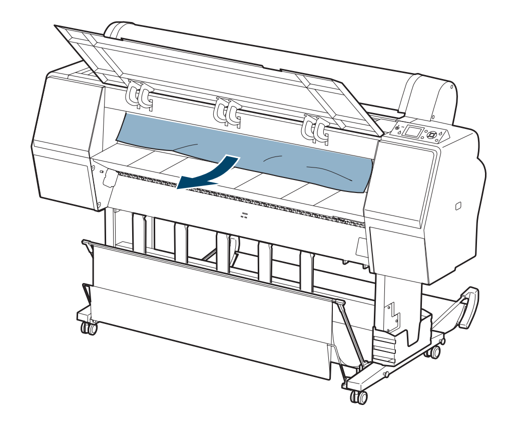
2. Pulse el botón ↖% ↘ para liberar el papel.
3. Vuelva a enrollar el papel.



4. Abra la tapa frontal si es necesario.



5. Tire cuidadosamente hacia abajo del papel obstruido.



Precaución: Para evitar dañar la impresora, no toque los cables alrededor del cabezal de impresión ni el rodillo, la almohadilla de absorción de tinta o los tubos de tinta.

6. Cierre la tapa frontal si es necesario. Pulse el botón de encendido ⏻ para apagar la impresora y luego volver a encenderla.

Resolución de problemas del recogedor automático opcional

Si tiene problemas para usar el recogedor automático, pruebe estas soluciones:

- Apague la impresora y luego vuelva a encenderla luego de instalar el recogedor automático. Luego, compruebe que el cable esté conectado de manera segura a la impresora y al recogedor automático.
- Asegúrese de que el interruptor Auto esté configurado para la dirección en la que cargó el papel que se va a recoger. Consulte la página 207 para obtener más información.
- Pulse el botón de fuente de papel ◀ de la impresora para seleccionar el icono (Corte automático desactivado).
- Si el indicador del sensor parpadea lentamente cuando no está imprimiendo, es posible que el sensor esté desalineado o que haya un obstáculo en el rayo del sensor. Asegúrese de que nada obstruya el rayo del sensor.
- Si el indicador del sensor está apagado, es posible que el recogedor automático esté apagado o que los cables del sensor estén desconectados. Consulte las instrucciones de instalación incluidas con el recogedor automático.

Desinstalación e instalación del driver de la impresora

Si necesita desinstalar y volver a instalar el software del driver de la impresora por cualquier motivo, siga las instrucciones de la sección que corresponda a continuación.

Mac OS X

1. Seleccione Preferencias del Sistema, luego seleccione Impresión y Fax.
2. Seleccione la impresora, luego haga clic en el botón –.

Consejo: Visite el sitio Web de Epson www.latin.epson.com para descargar los drivers y las utilidades más recientes.

3. Si desea volver a instalar el software de la impresora, reinicie el equipo Macintosh. Luego siga las instrucciones que aparecen en la página 50 para instalar el software.

Windows

1. Realice una de las siguientes acciones:

   Windows 7 y Windows Vista: haga clic en > Panel de control > Desinstalar un programa. Seleccione Desinstalar impresora Epson Stylus Pro 7890/9890 en la lista de programas. Luego, haga clic en Desinstalar o cambiar.

   En Windows XP: haga clic en Inicio > Panel de control > Agregar o quitar programas. Seleccione Desinstalar impresora Epson Stylus Pro 7890/9890 en la lista de programas y haga clic en Cambiar/quitar.

2. Seleccione el ícono de la impresora y haga clic en Aceptar. Siga las instrucciones en pantalla para desinstalar el software.

3. Si desea volver a instalar el software de la impresora, reinicie la computadora. Luego, siga las instrucciones que aparecen en la página 53 para instalar el software.

Apéndice A: Especificaciones

Eliminación de la información de impresión guardada

La impresora guarda diversa información de impresión para los últimos 10 trabajos impresos, tal como el nombre del trabajo de impresión, el nombre de la computadora, la fecha, la hora, el número de impresiones, etc.

Si desea eliminar esta información (por ejemplo, antes de vender su impresora Epson a otra persona), lo puede hacer ejecutando la utilidad de prueba de inyectores de la impresora 10 veces. Consulte la sección "Ejecución de las utilidades de prueba de inyectores y limpieza del cabezal" en la página 146.

Especificaciones ambientales

	Funcionamiento	Almacenamiento
Temperatura	50 a 95 °F (10 a 35 °C) Garantía de la calidad de impresión: 59 a 77 °F (15 a 25 °C)	–4 a 104 °F (–20 a 40 °C)
Humedad (sin condensación)	20 a 80% HR Garantía de la calidad de impresión: 40 a 60%	De 5 a 85% HR (almacenada en un contenedor de transporte)

Especificaciones eléctricas

Especificaciones	Descripción
Rango de voltaje de entrada	90 V a 264 V
Rango de frecuencia nominal	De 50 a 60 Hz
Rango de frecuencia de entrada	De 49,5 a 60,5 Hz
Corriente nominal	1,0 A a 120 V 0,5 A a 220 V
Consumo de energía	Epson Stylus Pro 7890: Aprox. 70 W Aprox. 16 W en modo de bajo consumo de energía Aprox. 1 W o menos al estar apagado Epson Stylus Pro 9890: Aprox. 80 W Aprox. 16 W en modo de bajo consumo de energía Aprox. 1 W o menos al estar apagado

Consulte la etiqueta que se encuentra en la parte posterior de la impresora para ver información sobre el voltaje.

Dimensiones y peso

Especificaciones	Epson Stylus Pro 7890	Epson Stylus Pro 9890
Alto	48 pulg. (1218 mm)	48 pulg. (1218 mm)
Ancho	53,4 pulg. (1356 mm)	73,4 pulg. (1864 mm)
Profundidad	26,26 pulg. (667 mm)	26,26 pulg. (667 mm)
Peso (sin consumibles)	222 lb (100,9 kg) la impresora, el soporte y la cesta de papel	298 lb (135,1 kg) la impresora, el soporte y la cesta de papel

Interfaces de la impresora

- USB (compatible con versiones 1.1 y 2.0)
- Ethernet 10/100 BaseT

Aprobaciones de seguridad

Normas de seguridad	UL 60950-1 CSA 22.2 Nº 60950-1
EMC	Parte 15 Subparte B, Clase B de la FCC CAN/CSA-CEI/IEC CISPR 22, Clase B

Nota: Puesto que el fabricante puede cambiar en cualquier momento la calidad de cualquier marca o tipo de papel en particular, Epson no puede garantizar las prestaciones de ninguna marca o tipo de papel que no sea de marca Epson. Realice siempre pruebas con muestras del papel antes de adquirirlo en grandes cantidades o de imprimir trabajos de gran volumen.

Papel

Rollo de papel

Ancho máximo del rollo	Epson Stylus Pro 7890: 24 pulg (610 mm) Epson Stylus Pro 9890: 44 pulg.(1118 mm)
Longitud máxima del rollo	Hasta 147,6 pies para rollos de papel con un centro de 2 pulg. (50 mm) Hasta 662,7 pies para rollos de papel con un centro de 3 pulg. (76 mm)
Rango de peso	17 a 24 lb (64 a 90 g/m2)
Grosor del papel	3,15 a 19,7 mil (0,08 a 0,5 mm)
Compatibilidad con rollos de papel	Capacidad para rollos de papel con un centro de 2 y 3 pulg.
Diámetro máximo del rollo de papel	Centro de 2 pulg. (50 mm): 4 pulg. (103 mm) Centro de 3 pulg. (76 mm): 6 pulg. (150 mm)

Información y perfiles ICC de rollo de papel Epson

Nombre del papel	Grosor	Impresión sin márgenes recomendada	Diámetro del núcleo	Perfil ICC*
Premium Glossy Photo Paper (250)	10 mil (0,27 mm)	Sí	3 pulg.	Pro9890_9908_7890_7908_Premium GlossyPhotoPaper250_PK.icc
Premium Semigloss Photo Paper (250)	10 mil (0,27 mm)	Sí	3 pulg.	Pro9890_9908_7890_7908_Premium SemiglossPhotoPaper250_PK.icc
Premium Luster Photo Paper (260)	10 mil (0,27 mm)	Sí	3 pulg.	Pro9890_9908_7890_7908_Premium LusterPhotoPaper260_PK.icc

Nombre del papel	Grosor	Impresión sin márgenes recomendada	Diámetro del núcleo	Perfil ICC*
Premium Semimatte Photo Paper (260)	10 mil (0,27 mm)	Sí	3 pulg.	Pro9890_9908_7890_7908_Premium SemimattePhotoPaper260_PK.icc
Premium Glossy Photo Paper (170)	7 mil (0,18 mm)	Sí	2 pulg.	Pro9890_9908_7890_7908_Premium GlossyPhotoPaper170_PK.icc
Premium Semigloss Photo Paper (170)	7 mil (0,18 mm)	Sí	2 pulg.	Pro9890_9908_7890_7908_Premium SemiglossPhotoPaper170_PK.icc
Enhanced Matte Paper	10 mil (0,25 mm)	No	3 pulg.	Pro9890_9908_7890_7908_Enhanced MattePaper_PK.icc Pro9890_9908_7890_7908_Enhanced MattePaper_MK.icc
Doubleweight Matte Paper	10 mil (0,27 mm)	Sí	2 pulg.	Pro9890_9908_7890_7908_ DoubleweightMattePaper_MK.icc
Singleweight Matte Paper	5,5 mil (0,14 mm)	Sí	2 pulg.	Pro9890_9908_7890_7908_ SingleweightMattePaper_MK.icc
Proofing Paper Commercial	8 mil (0,20 mm)	No	3 pulg.	Pro9890_9908_7890_7908_ EpsonProofingPaper Commerical_PK.icc
Proofing Paper White Semimatte	10 mil (0,25 mm)	No	3 pulg.	Pro9890_9908_7890_7908_ EpsonProofingPaperWhite Semimatte_PK.icc
Proofing Paper Publication	8 mil (0,20 mm)	No	3 pulg.	Pro9890_9908_7890_7908_ EpsonProofingPaperPublication_PK.icc
Textured Fine Art Paper	14,5 mil (0,37 mm)	No	3 pulg.	Pro9890_9908_7890_7908_Textured FineArtPaper_PK.icc Pro9890_9908_7890_7908_Textured FineArtPaper_MK.icc
UltraSmooth Fine Art Paper	12,5 mil (0,32 mm)	No	3 pulg.	Pro9890_9908_7890_7908_ UltraSmoothFineArtPaper_PK.icc Pro9890_9908_7890_7908_ UltraSmoothFineArtPaper_MK.icc
Watercolor Paper - Radiant White	11 mil (0,29 mm)	No	3 pulg.	Pro9890_9908_7890_7908_ Watercolor PaperRadiantWhite_PK.icc Pro9890_9908_7890_7908_ WatercolorPaperRadiantWhite_MK.icc

Nombre del papel	Grosor	Impresión sin márgenes recomendada	Diámetro del núcleo	Perfil ICC*
Enhanced Synthetic Paper	5 mil (0,12 mm)	No	2 pulg.	Pro9890_9908_7890_7908_ EnhancedSyntheticPaper_MK.icc
Enhanced Adhesive Synthetic Paper	7 mil (0,17 mm)	No	2 pulg.	Pro9890_9908_7890_7908_Enhanced AdhesiveSyntheticPaper_MK.icc
Canvas	18 mil (0,46 mm)	No	2 pulg.	Pro9890_9908_7890_7908_ Canvas_PK.icc Pro9890_9908_7890_7908_ Canvas_MK.icc

* Los perfiles que terminan en PK son para su uso con tinta Photo Black (Negro fotográfico); los que terminan en MK son para su uso con Matte Black (Negro mate).

Hojas sueltas

Rango de peso 17 lb (64 g/m^2) papel de carta hasta tipo póster

Tamaños de papel de hojas sueltas Epson

Grupo de tamaño	Nombre del tamaño	Medidas
Serie A	A4	8,3 × 11,7 pulg. (210 × 297 mm)
	A3	11,7 × 16,5 pulg. (297 × 420 mm)
	Super A3/B	13 × 19 pulg. (329 × 483 mm)
	A2	16,5 × 23,4 pulg. (420 × 594 mm)
	A1	23,4 × 33,1 pulg. (594 × 841 mm)
	Super A1	24 × 36 pulg. (610 × 910 mm)
	A0*	33,1 × 44 pulg. (841 × 1189 mm)
	Super A0*	36 × 50,9 pulg. (914 × 1292 mm)

Grupo de tamaño	Nombre del tamaño	Medidas
US-ANSI	Carta	8,5 × 11 pulg. (216 × 279 mm)
	US B	11 × 17 pulg. (279 × 430 mm)
	US C	17 × 22 pulg. (430 × 559 mm)
	US D	22 × 34 pulg. (559 × 864 mm)
	US E*	34 × 44 pulg. (864 × 1120 mm)
US-ARCH	ARCH A	9 × 12 pulg. (229 × 305 mm)
	ARCH B	12 × 18 pulg. (305 × 457 mm)
	ARCH C	18 × 24 pulg. (457 × 610 mm)
	ARCH D	24 × 36 pulg. (610 × 910 mm)
	ARCH E*	36 × 48 pulg. (910 × 1219 mm)
Serie B	B5	7,2 × 10,1 pulg. (182 × 257 mm)
	B4	10,1 × 14,2 pulg. (257 × 364 mm)
	B3	14,2 × 20,3 pulg. (364 × 515 mm)
	B2	20,3 × 28,7 pulg. (515 × 728 mm)
	B1*	28,7 × 40,5 pulg. (728 × 1030 mm)
	B1 Landscape*	40,5 × 28,7 pulg. (1030 × 728 mm)
	B0	40,5 × 57,3 pulg. (1030 × 1456 mm)
	Super B0*	44 × 62,2 pulg. (1118 × 1580 mm)

Grupo de tamaño	Nombre del tamaño	Medidas
Serie Photo (Foto)	—	8 × 10 pulg. (203 × 254 mm)
	—	10 × 12 pulg. (254 × 305 mm)
	—	11 × 14 pulg. (279 × 356 mm)
	—	12 × 12 pulg. (305 × 305 mm)
	—	16 × 20 pulg. (406 × 508 mm)
Otros	—	24 × 30 pulg. (610 × 762 mm)
	—	30 × 40 pulg.* (762 × 1016 mm)
	—	36 × 44 pulg.* (914 × 1118 mm)
	—	11,8 × 15,7 pulg. (30 × 40 cm)
	—	15,7 × 23,6 pulg. (40 × 60 cm)
	—	23,6 × 35,4 pulg. (60 × 90 cm)

* Sólo para la impresora Epson Stylus Pro 9890.

Información de papel de hojas sueltas y perfiles ICC Epson

Nota: Se recomienda la impresión sin márgenes en estos papeles sólo en los lados derecho e izquierdo.

Nombre del papel	Grosor	Perfil ICC*
Premium Photo Paper Semi-gloss	10 mil (0,27 mm)	Pro9890_9908_7890_7908_Premium SemiglossPhotoPaper_PK.icc
Premium Photo Paper Glossy	10 mil (0,27 mm)	Pro9890_9908_7890_7908_Premium GlossyPhotoPaper_PK.icc
Ultra Premium Photo Paper Luster	10 mil (0,27 mm)	Pro9890_9908_7890_7908_Premium LusterPhotoPaper_PK.icc

Nombre del papel	Grosor	Perfil ICC*
Ultra Premium Presentation Paper Matte	10 mil (0,26 mm)	Pro9890_9908_7890_7908_Archival Matte Paper_PK.icc Pro9890_9908_7890_7908_Archival MattePaper_MK.icc
Watercolor Paper Radiant White	11 mil (0.29 mm)	Pro9890_9908_7890_7908_ WatercolorPaperRadiantWhite_PK.icc Pro9890_9908_7890_7908_ WatercolorPaperRadiantWhite_MK.icc
Proofing Paper White Semimatte	10 mil (0,25 mm)	Pro9890_9908_7890_7908_Epson ProofingPaperWhiteSemimatte_PK.icc
Singleweight Matte Paper	5.5 mil (0,14 mm)	Pro9890_9908_7890_7908_ SingleweightMattePaper_MK.icc
Presentation Paper Matte	5 mil (0,12 mm)	Pro9890_9908_7890_7908_ PhotoQualityInkJetPaper_MK.icc
UltraSmooth Fine Art Paper	18 mil (0,46 mm)	Pro9890_9908_7890_7908_ UltraSmoothFineArtPaper_PK.icc Pro9890_9908_7890_7908_ UltraSmoothFineArtPaper_MK.icc
Velvet Fine Art Paper	19 mil (0,48 mm)	Pro9890_9908_7890_7908_VelvetFine ArtPaper_PK.icc Pro9890_9908_7890_7908_VelvetFine ArtPaper_MK.icc
Textured Fine Art Paper	26 mil (0,67 mm)	Pro9890_9908_7890_7908_Textured FineArtPaper_PK.icc Pro9890_9908_7890_7908_Textured FineArtPaper_MK.icc
Enhanced Matte Posterboard	51 mil (1,3 mm)	Pro9890_9908_7890_7908_Enhanced MattePosterBoard_PK.icc Pro9890_9908_7890_7908_Enhanced MattePosterBoard_MK.icc

* Los perfiles que terminan en PK son para su uso con tinta Photo Black (Negro fotográfico); los que terminan en MK son para su uso con Matte Black (Negro mate).

Nota: Le recomendamos que use cartuchos genuinos Epson y no los rellene. El uso de otros productos puede afectar la calidad de la impresión y podría dañar la impresora.

La producción varía considerablemente según las imágenes que se impriman, los ajustes de impresión, el tipo de papel, la frecuencia de uso y la temperatura. Para fines de mantener la calidad de impresión, una pequeña cantidad de tinta permanece en el cartucho después que se enciende el indicador de "sustitución del cartucho". La impresora se transporta con los cartuchos llenos y parte de la tinta de este primer conjunto de cartuchos se usa para cargar la impresora.

Para obtener los mejores resultados de impresión, use un cartucho dentro de seis meses después de abrir el paquete.

Área imprimible

Los márgenes predeterminados del papel en rollo son de 0,59 pulg. (15 mm) desde la parte superior hasta la inferior y 0,12 pulg. (3 mm) de derecha a izquierda. Con el sistema de menús puede ajustar todos los márgenes a 15 mm o 3 mm o ajustar el margen superior a 35 mm. Consulte la página 217 para obtener más detalles.

La función de impresión sin márgenes permite imprimir de borde a borde en algunos papeles.

Cartuchos de tinta

Vida útil del cartucho	2 años desde la fecha de fabricación si permanece cerrado; 6 meses tras la apertura del paquete
Temperatura (almacenamiento)	De –4 a 104 °F (de –20 a 40° C); 1 mes a 104 °F (40° C), instalada o sin instalar
Capacidad	700, 350, ó 150 ml
Peso	150 ml: 0,84 lb (381 g) aproximadamente 350 ml: 1,46 lb (662 g) aproximadamente 700 ml: 2,43 lb (1102 g) aproximadamente

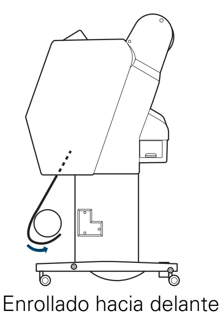
Apéndice B: Uso del recogedor automático opcional

Si desea imprimir múltiples imágenes en papel en rollo y que las impresiones se enrollen automáticamente, puede usar el recogedor automático opcional. (Sólo disponible para la impresora Epson Stylus Pro 9890).

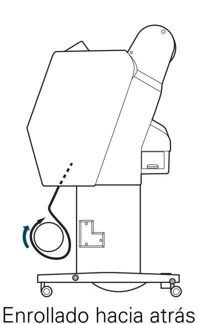
Para instalar el recogedor automático opcional, siga las instrucciones que aparecen en el manual que viene con él.

Puede enrollar el papel impreso ya sea hacia delante (con la superficie impresa hacia fuera) o hacia atrás (con la superficie impresa hacia dentro).

Nota: El papel Doubleweight o Singleweight Matte de Epson se debe enrollar hacia delante.



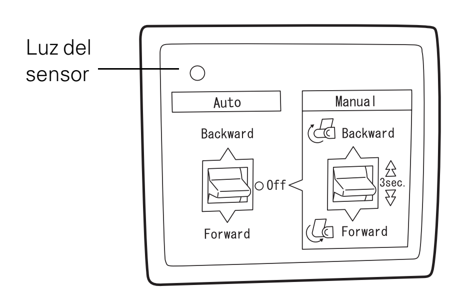
Enrollado hacia delante



Enrollado hacia atrás

La tabla que aparece a continuación describe el estado del recogedor automático según lo indica la luz del sensor.

Estado de luz del sensor	Descripción
Encendido	Listo para usar
Parpadeando rápidamente	En funcionamiento
Parpadeando lentamente	Modo ahorro de energía
Parpadeando muy lentamente	El recogedor automático tiene un error y dejó de funcionar; revise la instalación y consulte la página 191 para ver soluciones adicionales.
Apagado	Apagado



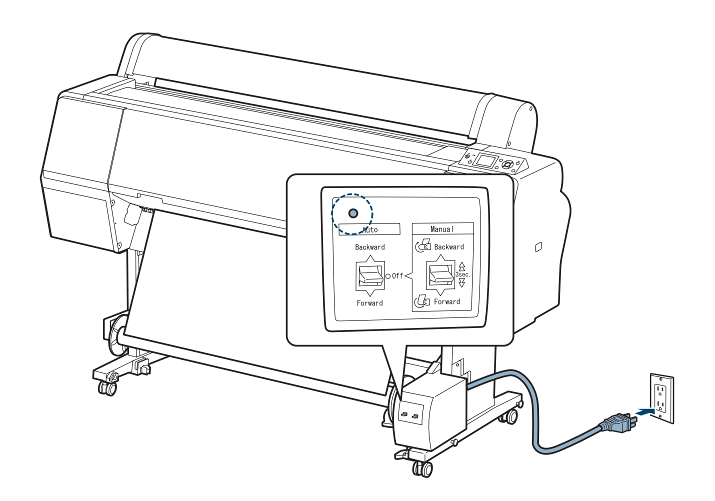
Carga de papel en rollo en el recogedor

ADVERTENCIA: Compruebe que el recogedor automático esté instalado correctamente y que esté apagado antes de cargar el papel. Si está instalado de manera incorrecta o comienza a funcionar inesperadamente, pueden ocurrir lesiones corporales.

Antes de cargar papel en rollo en el eje del recogedor, haga lo siguiente:

- Apague el recogedor automático para evitar sufrir lesiones.
- Compruebe que el borde delantero del rollo de papel esté derecho.

1. Conecte el cable de alimentación.

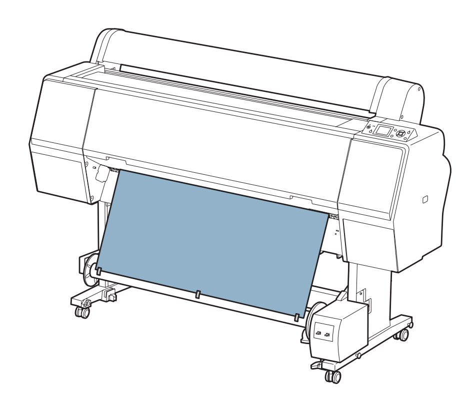


2. Compruebe que la impresora esté encendida y que el icono del recogedor automático aparezca en la pantalla LCD.
3. Compruebe que el rollo de papel esté cargado correctamente en la impresora. Para obtener instrucciones, consulte la página 61.
4. Pulse el botón ◀ para seleccionar el icono (Corte automático desactivado).
5. Pulse el botón ▼ para alimentar el papel en rollo hacia fuera de la impresora.

Continúe con los pasos que se indican en la siguiente sección si desea enrollar las impresiones hacia delante o la página 206 si desea enrollarlas hacia atrás.

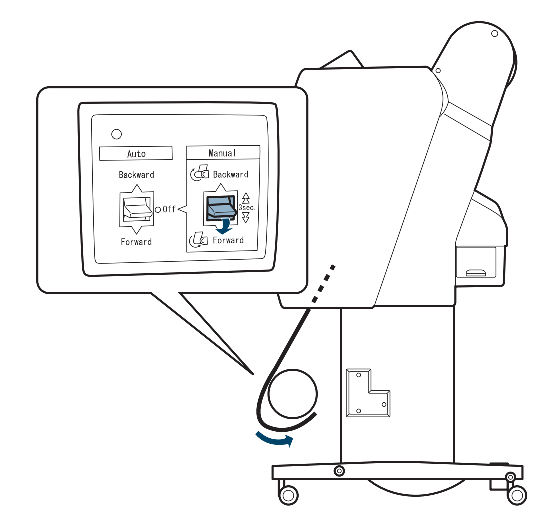
Enrollado de papel hacia delante

1. Fije el borde delantero del papel al centro del eje del recogedor en tres lugares.

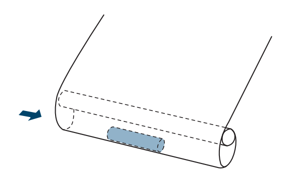


2. Pulse el botón ▼ para avanzar el papel y crear cierta holgura.

3. Ajuste el interruptor Manual en el recogedor automático a Forward (Hacia delante) y manténgalo presionado durante el tiempo suficiente para recoger al menos tres vueltas de papel en el recogedor. Asegúrese de que se mantenga una holgura adecuada entre el papel y el eje del recogedor.

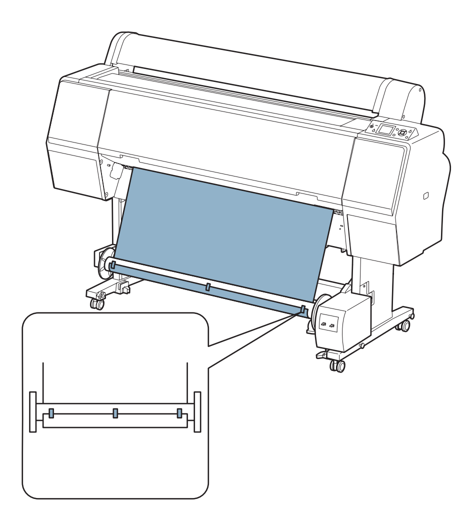


Nota: Al imprimir en papel Singleweight Matte de al menos 24 pulg. (61 cm), coloque el tensor en el área de holgura para garantizar una buena calidad de impresión.



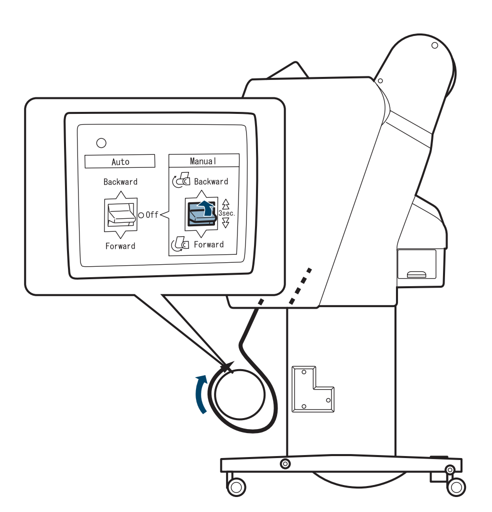
Enrollado de papel hacia atrás

1. Enrolle la parte inferior del rollo de papel alrededor de la parte posterior del recogedor, luego fije el borde principal del papel al recogedor en tres lugares.



2. Pulse el botón ▼ para avanzar el papel y crear cierta holgura.

3. Ajuste el interruptor Manual en el recogedor automático a Backward (Hacia atrás) y manténgalo presionado durante el tiempo suficiente para recoger al menos tres vueltas de papel en el recogedor. Asegúrese de que se mantenga una holgura adecuada entre el papel y el eje del recogedor.



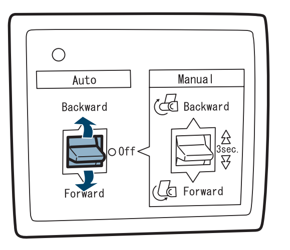
Impresión con el recogedor automático

ADVERTENCIA: No toque el recogedor automático mientras está funcionando; hacerlo puede causar lesiones.

Apague el recogedor automático antes de sacarlo; si éste funciona inesperadamente, puede causar lesiones.

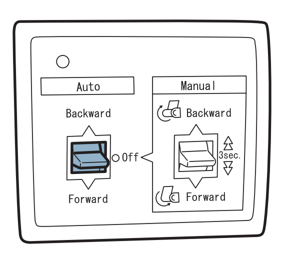
Una vez que el recogedor automático esté instalado y se le haya añadido papel, puede usarlo para recoger sus impresiones.

1. Configure el interruptor Auto a Forward (Hacia delante) o Backward (Hacia atrás), dependiendo de la forma en que colocó el papel.



2. Envíe un trabajo de impresión a la impresora. El recogedor automático recoge el papel en rollo de 1/4 a 1/2 giro a la vez.

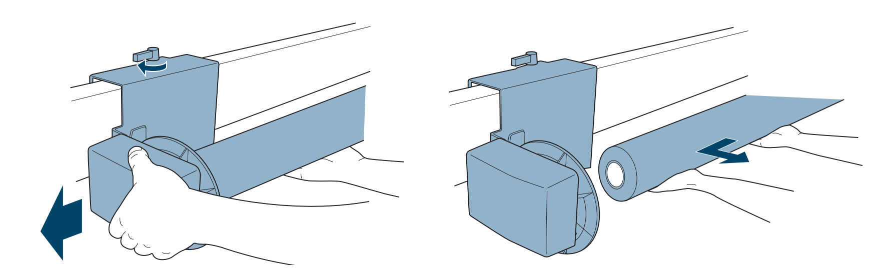
3. Cuando esté listo para retirar las impresiones, configure el interruptor Auto a Off (Desactivado).



4. Pulse el botón ✂ de la impresora para cortar el papel.

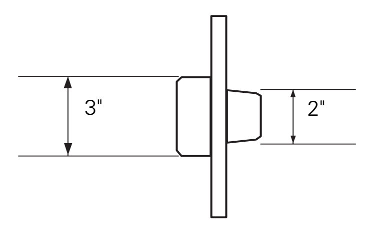
5. Para retirar sus impresiones, gire la palanca para desbloquear el recogedor y luego deslícelo hacia la izquierda. Sostenga el recogedor con una mano para evitar que se caiga.

6. Retire el eje del recogedor del tope de papel en ambos extremos del eje.

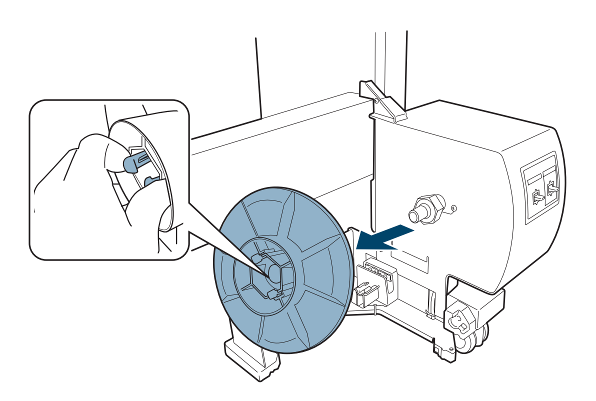


Inversión de los topes de papel para un eje de recogedor de papel de 2 pulgadas

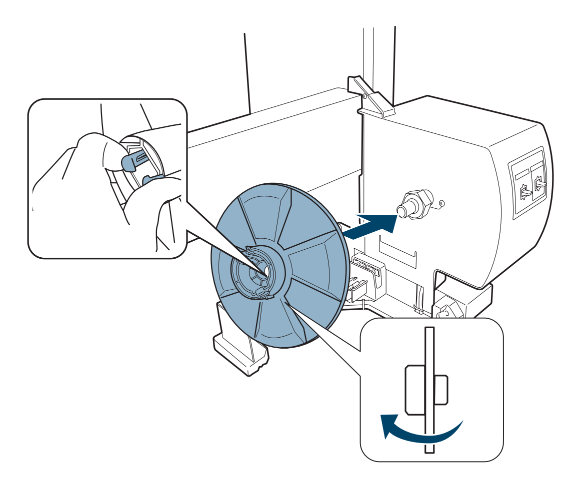
Puede utilizar un rollo de papel con un centro de 2 pulgadas (50 mm) (después que se agote el papel) en la bobina de recogida automática. Primero debe invertir los topes de papel.



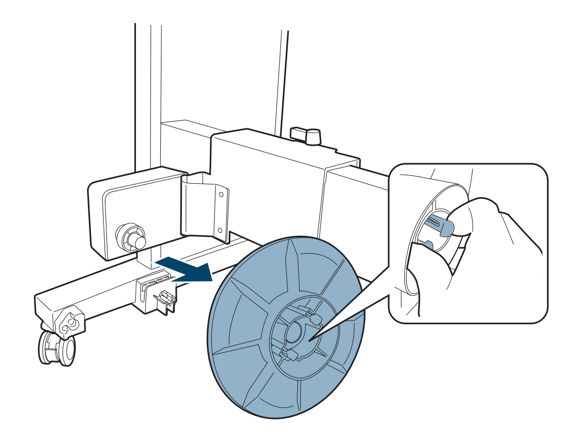
1. Retire los topes de papel de la unidad motriz apretando las abrazaderas.



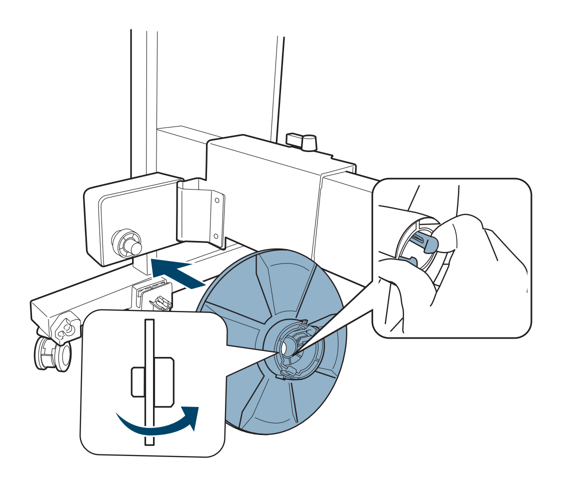
2. Invierta el tope de papel de modo que la perilla más pequeña quede en el exterior. Luego apriete la abrazadera y vuelva a instalar el tope de papel en la unidad motriz.



3. Retire el tope de papel de la unidad móvil apretando la perilla.

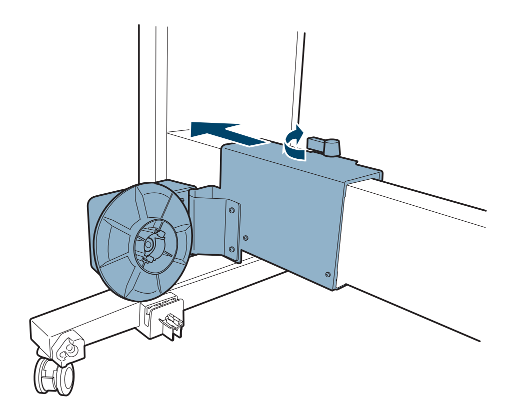


4. Invierta el tope de papel de modo que la perilla más pequeña quede en el exterior. Luego apriete la perilla y vuelva a instalar el tope de papel en la unidad móvil.

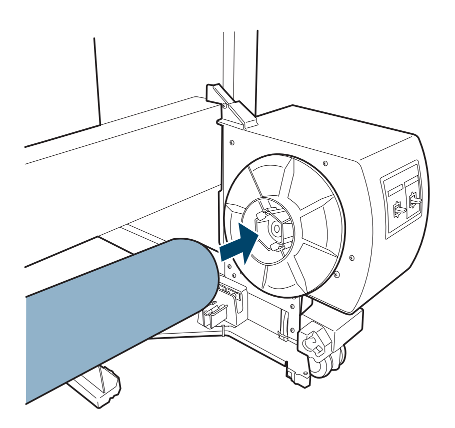


Instalación de un eje de recogedor

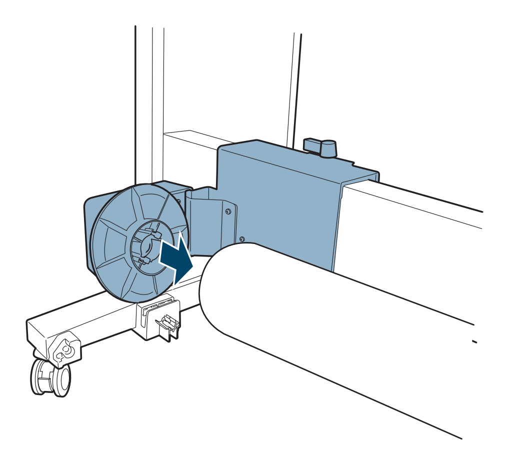
1. Compruebe que la palanca de bloqueo esté suelta. Luego deslice el tope móvil de papel totalmente hacia la izquierda.



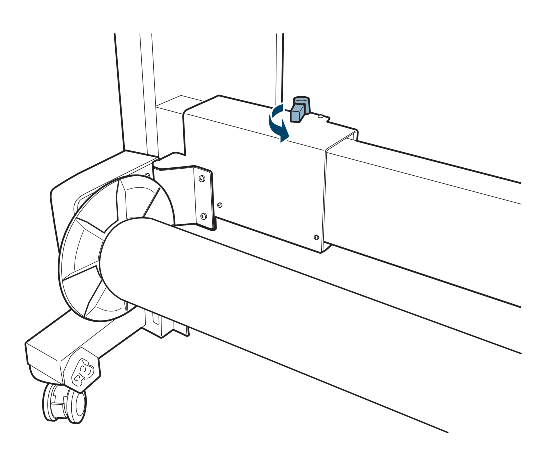
2. Ponga un extremo del eje del recogedor en el tope de papel de la unidad motriz.



3. Inserte el tope de papel de la unidad móvil en el otro extremo del eje.



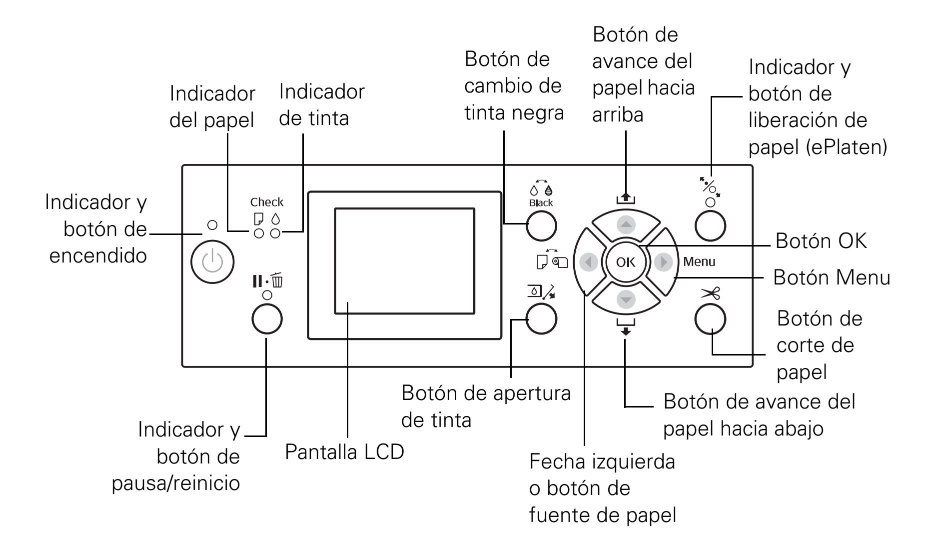
4. Gire la palanca hacia el frente para bloquear la unidad móvil.



Apéndice C: Resumen del panel de control

Este apéndice resume las funciones de los botones e indicadores del panel de control (a continuación), describe los mensajes informativos e iconos que pueden aparecer en la pantalla LCD (consulte la página 216) y detalla los ajustes de menú disponibles (consulte la página 217).

Botones e indicadores del panel de control



Botones

Botón	Descripción
Botón de encendido ⏻	Apaga y enciende la impresora.
Botón de pausa/reinicio ‖·🗑	Detiene temporalmente la impresión. Reinicia la impresión desde el punto en la que se detuvo. En el modo de menú, devuelve la impresora al estado PREPARADA. Cuando se mantiene presionado durante 3 segundos, elimina el trabajo de impresión.
Botón ▶ Menu	Accede a los menús de la impresora. Selecciona menús y ajustes dentro del modo de menús. Durante la impresión, ingresa al menú ESTADO DE IMPRESORA.

Botón	Descripción
Botón de fuente de papel ◀	Selecciona la fuente de papel (hoja, rollo/Corte automático activado, o rollo/Corte automático desactivado). Vuelve al menú anterior dentro del modo de menú.
Botón de avance de papel hacia abajo ▼	Alimenta el papel hacia delante. Pulse y mantenga presionado para alimentar el papel de forma más rápida. Cuando el papel está desbloqueado, reduce la succión de papel. Cambia los parámetros de los ajustes en el modo de menús.
Botón de avance de papel hacia arriba ▲	Alimenta el papel hacia atrás. Cuando el papel está desbloqueado, aumenta la succión de papel. Cambia los parámetros de los ajustes en el modo de menús.
Botón OK	Ejecuta los cambios de ajustes dentro del sistema de menús. Cuando se mantiene presionado por 3 segundos, al estar seleccionada el icono de hoja , expulsa el papel. Cuando no hay papel cargado, muestra los procedimientos de carga de papel en la pantalla LCD. Cuando se mantiene presionado por 3 segundos, cuando la impresora está secando la tinta, detiene el proceso de secado de tinta y expulsa el papel.
Botón de cambio de tinta negra	Cambia de negro fotográfico a negro mate y viceversa. Consulte la página 157 para obtener más información.
Botón de apertura de tinta	Abre la tapa del compartimiento de tinta seleccionada.
Botón de liberación de papel o ePlaten	Bloquea o libera papel en la impresora.
Botón de corte de papel	Corta el papel en rollo.

Indicadores

Consulte la sección “Comprobación de los mensajes y los indicadores de error” en la página 174 para obtener instrucciones sobre respuestas a los problemas que indican los indicadores de la impresora.

Indicador	Descripción
Indicador de encendido	Encendido: la impresora está encendida. Parpadeando: la impresora esta imprimiendo o apagándose. Apagado: la impresora está apagada.
Indicador de pausa/reinicio	Encendido: la impresora está detenida, en modo de menú o se produjo un error. Apagado: la impresora está preparada.
Indicador de papel	Encendido: no hay papel cargado, no queda papel, la fuente de papel seleccionada no coincide con la fuente del driver de la impresora o el papel cargado es muy grueso para la limpieza del cabezal de impresión. Parpadeando: el papel está obstruido o no se ha cargado de forma recta.
Indicador de tinta	Encendido: un cartucho de tinta está agotado, no está instalado o no es compatible con la impresora. Parpadeando: un cartucho de tinta está prácticamente agotado.
Indicador de liberación de papel o ePlaten	Encendido: el papel está liberado. Apagado: el papel está bloqueado en la impresora.

Iconos de la pantalla LCD

Icono	Descripción
Iconos de fuente de papel	
	Hoja
	Rollo de papel con el ajuste Corte automático activado
	Rollo de papel con el ajuste Corte automático desactivado
Iconos de separación del cabezal	
PG E	Máxima anchura
PG E	Más ancha
PG E	Ancha
PG E	Estrecha
Iconos de rollo de papel	
	Muestra el icono con los margénes seleccionados para el ajuste MARGEN ROLLO PAPEL en el menú CONFIG. IMPRESORA; consulte la página 217 para obtener más información.
	Muestra la cantidad de papel en rollo restante cuando el ajuste ROLLO PAPEL RESTANTE está activado en el menú CONFIGURACIÓN PAPEL; consulte la página 219 para obtener más información
Iconos de tinta	
3 Y	Poca tinta (parpadeando)
3 Y	Tinta agotada, error del cartucho o no hay cartucho (parpadeando)
Iconos del depósito de mantenimiento	
	Depósito de mantenimiento casi lleno
	Depósito de mantenimiento lleno
Iconos de uso de accesorios opcionales	
	Recogedor automático disponible
	Recogedor automático instalado pero no disponible
SP	SpectroProofer disponible
	SpectroProofer instalado pero no disponible

Resumen de ajustes de menús

Pulse el botón de Menu para ingresar al modo de menús y seleccione los ajustes que se resumen aquí.

Ajustes de menús	Descripción
Menú CONFIG. IMPRESORA	
SEPARCIÓN DL CABEZAL	Ajusta la distancia desde el cabezal de impresión al papel; consulte la página 80 para obtener más información. ESTÁNDAR para la mayoría de las impresiones ANCHA o MÁS ANCHA si las imágenes están manchadas ESTRECHA para papel fino MÁXIMA ANCHURA para papel de alto gramaje
LÍNEA DE PÁGINA	Selecciona si se imprime una línea de recorte entre las páginas en el rollo de papel; consulte la página 73 para obtener más información.
MARGEN ROLLO PAPEL	Selecciona los márgenes para los rollos de papel. ESTÁNDAR (15 mm en todos los bordes) SUPERIO/INFER (3 mm izquierda/derecha) SUP 35/INFER 15mm (3 mm izquierda/derecha) 3mm (en todos los bordes) 15mm (en todos los bordes)
DETECTAR TAMÑO PAPEL	Selecciona si la impresora realiza una comprobación con el fin de ver si el ancho del papel cargado coincide con el ancho seleccionado en el trabajo de impresión (se recomienda que esté en ACTIVADA).
DETECT PAPEL TORCIDO	Selecciona si la impresora le alerta si el papel no se alimenta derecho al mostrar PAPEL TORCIDO en la pantalla LCD y detiene la impresión. Si selecciona DESACTIVADA, no recibe errores, incluso si el trabajo de impresión está fuera de rango del papel cargado.
ACTUALIZAR MARGEN	Selecciona si se deja automáticamente un área de margen adicional, después de trabajos de impresión sin márgenes.
REV AUTOM INYECTORES	Selecciona si se comprobará automáticamente los inyectores del cabezal de impresión o antes de realizar cada trabajo de impresión.

Ajustes de menús	Descripción
IMPR PATRN TEST INYE	Selecciona si se imprimirá un patrón de test de inyectores en cada página o cada 10 páginas.
CAMBIAR TINTA NEGRA	Selecciona si se utiliza el cartucho de tinta Photo Black (Negro fotográfico) o Matte Black (Negro mate).
INICIALIZAR AJUSTES	Restablece los ajustes del menú CONFIG. IMPRESORA a sus ajustes predeterminados.
Menú IMPRESIÓN DE PRUEBA	
TEST DE INYECTORES	Imprime un patrón de test de inyectores; consulte la página 148 para obtener detalles.
HOJA DE ESTADO	Imprime una hoja que muestra el estado de varias piezas y ajustes de la impresora; consulte la página 144 para obtener detalles.
HOJA ESTADO DE RED	Imprime una hoja que muestra los ajustes de red; consulte el *Manual de red* en formato electrónico para obtener detalles.
DATOS DEL TRABAJO	Imprime una hoja que muestra información sobre los últimos 10 trabajos de impresión.
PAPEL PERSONALIZADO	Imprime información sobre la configuración de papel que haya creado; consulte la página 86 para obtener detalles.
Menú MANTENIMIENTO	
AJUSTE CORTADOR	Ajusta la posición del cortador.
SUSTITUIR CORTADOR	Inicia el procedimiento para reemplazar la hoja del cortador de papel; consulte la página 160 para obtener detalles.
LIMPIEZA	Comienza un ciclo de limpieza de cabezales de impresión: ya sea una limpieza normal, limpieza de 2 colores o limpieza a fondo; consulte la página 150 para obtener detalles.
AJUSTE DEL RELOJ	Configura los ajustes de la fecha y la hora de la impresora; consulte la página 158 para obtener detalles.

Ajustes de menús	**Descripción**
Menú ESTADO DE IMPRESORA (consulte la página 144 para obtener detalles)	
VERSIÓN	Muestra el número de la versión del firmware de la impresora.
NIVEL DE TINTA	Muestra el estado de la tinta de los cartuchos.
DEPÓSITO MANTENIMTO	Muestra el estado de los depósitos de mantenimiento.
HISTORIAL TRABAJO	Muestra la cantidad aproximada de tinta y papel usado en los últimos 10 trabajos de impresión.
TOTAL DE IMPRESIONES	Muestra el número total de páginas impresas.
Menú CONFIGURACIÓN PAPEL (consulte la página 62 para obtener detalles)	
ROLLO PAPEL RESTANTE	Ajusta el sistema de seguimiento e identificación automática del papel. Cuando este ajuste está ACTIVADO, también se puede configurar las opciones LONGITUD ROLLO PAPEL y ALERTA LONGITUD ROLL, a fin de realizar un seguimiento del papel restante. Consulte la página 64 para obtener más información.
TIPO DE PAPEL	Selecciona el tipo de papel que está cargado en la impresora: Photo Paper (Papel fotográfico) Proofing Paper (Papel de prueba) Fine Art Paper (Papel para bellas artes) Matte Paper (Papel mate) Plain Paper (Papel normal) Others (Otros) PAPEL PERSONALIZADO NINGÚN PAPEL SELECC
PAPEL PERSONALIZADO	Selecciona el número para cada configuración de papel especial que se establece en el menú PAPEL PERSONALIZADO.

Ajustes de menús	Descripción
Menú PAPEL PERSONALIZADO (consulte la página 86 para obtener detalles)	
TIPO DE PAPEL	Selecciona el tipo de papel más parecido al papel que se está utilizando: Photo Paper (Papel fotográfico) Proofing Paper (Papel de prueba) Fine Art Paper (Papel para bellas artes) Matte Paper (Papel mate) Plain Paper (Papel normal) Others (Otros)
SEPARCIÓN DL CABEZAL	Ajusta la distancia desde el cabezal de impresión al papel. ESTÁNDAR para la mayoría de las impresiones ANCHA o MÁS ANCHA si las imágenes están manchadas ESTRECHA para papel fino MÁXIMA ANCHURA para papel de alto gramaje
PATRÓN DE GROSOR	Imprime un patrón de grosor, de forma que se pueda seleccionar un ajuste de NÚMERO DE GROSOR para la alineación del cabezal.
AJUSTE ALIM. PAPEL	Ajusta la cantidad de alimentación de papel durante la impresión para ayudar a eliminar las bandas (–0,70 a 0,70%). Elija un valor inferior si ve líneas blancas en las impresiones o un valor superior si ve líneas oscuras.
TIEMPO DE SECADO	Selecciona un tiempo de secado para evitar manchas (de 0 a 10 segundos).
SUCCIÓN DEL PAPEL	Ajusta la presión de succión al imprimir en papel fino o película de retroiluminación. ESTÁNDAR –1 a –4
CONFIG TENSIÓN ROLLO P	Aumenta la tensión para evitar que se produzcan arrugas al imprimir en tela o papel fino. NORMAL ALTA MÁS ALTA
ENDEREZAR	Reduce la torcedura del papel.

Ajustes de menús	Descripción
Menú ALINEACIÓN CABEZALES (consulte la página 152 para obtener detalles)	
GROSOR DEL PAPEL	Selecciona el tipo de papel (papeles marca Epson) o el grosor (papeles de otras marcas) para la alineación del cabezal de impresión.
ALINEACIÓN	Selecciona y comienza a ejecutar alineaciones de cabezales de impresión de varios tipos.
Menú CONFIGURACIÓN DE RED (consulte el *Manual de red* en formato electrónico para obtener detalles)	
CONFIGURACIÓN DE RED	Seleccione si desea activar o desactivar la impresión en red.
AJUSTE DIRECCIÓN IP	Seleccione si desea configurar la dirección IP automática o manualmente.
AJUSTE IP MS PEPRED	Ingrese la configuración de dirección IP, si selecciona manualmente la dirección.
BONJOUR	Seleccione el ajuste de red Bonjour, si es necesario.
INICIALIZ CONFIG RED	Restablece los ajustes de red a sus valores predeterminados.
Menú CONFIG. DE OPCIONES	
SpectroProofer	Muestra el estado de diferentes piezas del SpectroProofer y realiza una alineación del mecanismo, luego de que esté instalado.
RODILLO RECOGIDA	Muestra la versión del recogedor automático instalado (sólo para la impresora Pro 9890).

Apéndice D: Garantía limitada

Garantía limitada

1. Garantía limitada de productos Epson

Los productos Epson tienen garantía contra defectos de fabricación y el malfuncionamiento de los materiales utilizados para la fabricación de los mismos siempre y cuando las fallas ocurran bajo las condiciones de uso y manejo detalladas en la documentación del producto. Así mismo, la garantía cubrirá únicamente el periodo especificado en la sección "Cobertura de garantía limitada Epson", la cual toma efecto a partir de la fecha de entrega del producto al comprador por parte de Epson o algún distribuidor autorizado Epson (vea "Lista de subsidiarias y oficinas Epson en Latinoamérica"), en el país donde compró el producto Epson.

Epson también garantiza que los consumibles (cartuchos de tinta, tóner y baterías) incluidos con el producto se comportarán de acuerdo con las especificaciones siempre y cuando se utilicen antes de que expire la garantía de los mismos.

2. Alcance de la garantía

Si Epson recibiera aviso de algún defecto en el producto durante el periodo de garantía, podrá, a su discreción, reparar o reemplazar el producto defectuoso sin costo para el cliente. En el caso de reemplazo, el producto sustituido pasará a ser propiedad de Epson. El producto que servirá de reemplazo podrá ser nuevo o previamente reparado de acuerdo con los estándares de calidad Epson y gozará del remanente de la garantía del producto original.

La presente garantía no incluye compensación o indemnización alguna causada por las fallas de funcionamiento del producto Epson. En cualquier caso, la responsabilidad máxima de Epson para con el cliente quedará limitada al precio de compra pagado a Epson o al distribuidor de venta autorizado.

Epson no proporciona ninguna garantía al software no fabricado por Epson aún cuando el software se entregue con productos Epson. El software estará amparado bajo la garantía del fabricante del mismo, tal y como lo señale la documentación que el fabricante adjunte.

3. Limitaciones y exclusiones

La garantía no será válida en los siguientes casos:

3.1 Cuando los números de serie del producto hayan sido alterados o retirados.

3.2 Cuando el producto Epson haya sufrido modificaciones no autorizadas, se le haya dado un uso incorrecto, o si el producto fue utilizado o almacenado sin respetar las especificaciones ambientales del mismo.

3.3 Cuando el producto haya sufrido daños directamente relacionados con el uso de accesorios y/o consumibles no originales, rellenados o reentintados, así como el uso de tipos de papel inapropiados para las especificaciones del producto.

3.4 Cuando el producto sufra daños debido al transporte inadecuado del mismo. (En caso de que el empaque, instalación, mantenimiento y el desplazamiento del producto sean deficientes o negligentes).

3.5 Cuando se produzcan daños al producto causados por desastres naturales o provocados (incendios, inundaciones, tormentas eléctricas, terremotos, etc.), fluctuaciones de corriente eléctrica o interacción del producto Epson con productos de otras marcas y fabricantes.

3.6 Cuando se detecte que el producto fue desarmado total o parcialmente, o sufrió algún intento de reparación fuera de los Centros Autorizados de Servicio Epson.

3.7 Cuando se produzcan derrames de sustancias en el producto.

3.8 Cuando se descubra que las piezas plásticas exteriores hayan sido rayadas o maltratadas.

3.9 Cuando los daños al producto hayan sido causados por pruebas, instalación, mantenimiento o ajustes inapropiados.

La garantía no incluye accesorios (tapas, fundas y bandejas) o el reabastecimiento de suministros y consumibles (cartuchos de tinta, tóner, cintas entintadas, baterías, cilindros fotosensibles, perillas, cabezales de impresión y lámparas), los cuales, por su naturaleza, deben ser adquiridos regularmente a través de los canales de venta autorizados.

4. Obtención del servicio de garantía

Se recomienda consultar la documentación incluida con el producto para verificar que los ajustes del mismo estén correctamente configurados y ejecutar regularmente las pruebas y diagnósticos indicados. Así mismo, Epson recomienda el uso de suministros, accesorios y consumibles originales Epson para garantizar el óptimo funcionamiento del producto.

Para acceder al servicio de garantía, el cliente puede acudir a cualquiera de los Centros Autorizados de Servicio Epson de su país con una copia de su factura de compra, o llamar a los Centros de Asistencia Técnica Epson (vea la lista por países, más adelante).

En el caso de que el cliente llame, deberá proporcionar los números de modelo y serie del producto, además de los datos del lugar y la fecha de compra (la garantía es únicamente válida en el país de compra).

En el caso de que no exista un Centro Autorizado de Servicio cercano a su localidad, por favor comuníquese con el Centro de Asistencia Técnica para que uno de nuestros representantes le indique dónde obtener servicio calificado.

5. Responsabilidades del cliente

El cliente es responsable por la seguridad de cualquier información confidencial y de su propiedad, así como de mantener copias de todos los archivos para poder restablecerlos en el caso de fallas. Cualquier actividad relacionada con la reinstalación del software que se entregó originalmente con el producto será facturada al cliente de acuerdo a las tarifas en vigor del Centro de Servicio Epson. Estos cargos y tarifas aplicarán también si la falla es causada por defectos de programas de software que sean propiedad del cliente o por la entrada de algún virus informático.

Para obtener servicio a domicilio o en el lugar donde se utiliza y/o almacena el producto, el cliente deberá proporcionar acceso directo al producto, espacio de trabajo adecuado, instalaciones eléctricas, acceso a los recursos necesarios para la instalación, reparación o mantenimiento y seguridad para la integridad del personal de Epson y sus herramientas de trabajo.

6. Cobertura de garantía limitada Epson

Producto	Modelo	Duración	Condiciones
Impresora de gran formato	Epson Stylus Pro	Un año	Centro de servicio

Servicio de asistencia técnica

Epson le ofrece asistencia técnica mediante servicios electrónicos y telefónicos. Antes de llamar a Epson, consulte los manuales incluidos con su producto. Si no encuentra una solución a su problema, visite la página de Internet de Epson: **www.latin.epson.com.**

Centros de asistencia técnica

País	Número de teléfono	Internet
Argentina	(54 11) 5167-0300	www.epson.com.ar
Chile	(56 2) 230-9500	www.epson.cl
Colombia	(57 1) 523-5000	www.epson.com.co
Costa Rica	(50 6) 2210-9555 800-377-6627	www.epson.co.cr
México	(52 55) 1323-2052 1 800-087-1080	www.epson.com.mx
Perú	(51 1) 418-0210	www.epson.com.pe
Venezuela	(58 212) 240-1111	www.epson.com.ve

Si el país no se encuentra en la lista anterior, por favor comuníquese con la empresa que le vendió el producto.

Soporte y servicio de garantía extendida

En algunos países, Epson le ofrece la posibilidad de ampliar la cobertura de la garantía original de sus productos. Puede obtener detalles a través de los Centros de asistencia técnica.

Lista de subsidiarias y oficinas Epson en Latinoamérica

Epson Argentina S.A.
Avenida Belgrano
964/970
(1092), Buenos Aires
Argentina
Tel: (54 11) 5167-0300
Fax: (54 11) 5167-0333

Epson Chile, S.A.
La Concepción 322
Providencia, Santiago
Tel: (56 2) 484-3400
Fax: (56 2) 484-3413

Epson Colombia, Ltda.
Calle 100, No. 21-64
piso 7
Bogotá, Colombia
Tel: (57 1) 523-5000
Fax: (57 1) 523-4180

Epson Costa Rica, S.A
Embajada Americana,
200 Sur y 300 Oeste
San José, Costa Rica
Tel: (50 6) 2210-9555
Fax: (50 6) 2296-6046

Epson México, S.A. de C.V.
Blvd. Manuel Avila
Camacho 389 Edificio 1
Conjunto Legaria
Col. Irrigación, C.P 11500
México, D.F.
Tel: (52 55) 1323-2000
Fax: (52 55) 1323-2183

Epson Perú, S.A.
Av. Canaval y Moreyra 590
San Isidro, Lima 27, Perú
Tel: (51 1) 418-0210
Fax: (51 1) 418-0220

Epson Venezuela, S.A.
Calle 4 con Calle 11-1
La Urbina Sur
Caracas, Venezuela
Tel: (58 212) 240-1111
Fax: (58 212) 240-1128

Índice

D

E

F

G

H

I

L

M

N

O

P

R

S

T

U

V

W


EPSON
EXCEED YOUR VISION